

	I	EES-STOFNANIR	
	1.	EES-ráðið	
	2.	Sameiginlega EES-nefndin	
2008/EES/19/01		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á ýmsum viðaukum og bókunum við EES-samninginn.	1
2008/EES/19/02		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 133/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn.	34
2008/EES/19/03		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 134/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn.	39
2008/EES/19/04		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 135/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn.	51
2008/EES/19/05		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 136/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn.	55
2008/EES/19/06		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 137/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (I. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn.	58
2008/EES/19/07		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 138/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn.	66
2008/EES/19/08		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 139/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn.	67
2008/EES/19/09		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 140/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn.	68
2008/EES/19/10		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 141/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn.	69
2008/EES/19/11		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 142/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á VII. viðauka (Gagnkvæm viðurkenning á starfsmenntun og hæfi) og bókun 37 við EES-samninginn.	70
2008/EES/19/12		Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 143/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á XI. viðauka (Fjarskiptaþjónusta) við EES-samninginn.	85

2008/EES/19/13	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 144/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	86
2008/EES/19/14	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 145/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	88
2008/EES/19/15	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 146/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn	90
2008/EES/19/16	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 147/2007 frá 26. október 2007 um breytingu á bókun 23 við EES-samninginn, um samvinnu milli eftirlitsstofnana (58. gr.)	96

3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin

4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna

2. Eftirlitsstofnun EFTA

3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið

2. Framkvæmdastjórnin

3. Dómstóllinn

EES-STOFNANIR

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 132/2007

2008/EES/19/01

frá 26. október 2007

um breytingu á ýmsum viðaukum og bókunum við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEDAN-GREINDA ÁKVÖRDUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í 128. gr. samningsins er kveðið á um að Evrópuríki, sem gengur í bandalagið, sé skylt að sækja um að gerast aðili að samningnum, og að samningsaðilar og ríki, sem sækir um, skuli gera með sér samkomulag um skilmála og skilyrði fyrir slíkri aðild.
- 2) Eftir að samningnum um stækkun Evrópubandalaganna lauk sóttu Lýðveldið Búlgaría og Rúmenía („nýju samningsaðilarnir“) um að gerast aðilar að samningnum.
- 3) Samningurinn um þátttöku Lýðveldisins Búlgaríu og Rúmeníu á Evrópska efnahagssvæðinu („samningurinn um stækkun EES“) var undirritaður í Brussel 25. júlí 2007.
- 4) Samkvæmt 2. mgr. 1. gr. samningsins um stækkun EES verða ákvæði samningsins, með áorðnum breytingum samkvæmt þeim ákvörðunum sameiginlegu EES-nefndarinnar sem samþykktar voru fyrir 1. október 2004, bindandi fyrir nýju samningsaðilana um leið og samningurinn um stækkun EES öðlast gildi, með sömu skilyrðum og fyrir núverandi samningsaðila, sbr. samninginn um stækkun EES, og með þeim skilmálum og skilyrðum sem mælt er fyrir um í samningnum um stækkun EES.
- 5) Frá 1. október 2004 hafa allmargar EB-gerðir verið felldar inn í EES-samninginn samkvæmt ákvörðunum sameiginlegu EES-nefndarinnar.
- 6) Til þess að tryggja einsleitni samningsins og réttaröryggi einstaklinga og atvinnurekenda skulu þessar EB-gerðir vera bindandi fyrir nýju samningsaðilana frá gildistökudegi samningsins um stækkun EES.
- 7) Í 6. mgr. 3. gr. samningsins um stækkun EES er kveðið á um að reynist nauðsynlegt vegna þátttöku nýju samningsaðilanna að aðlaga gerðir sem felldar hafa verið inn í EES-samninginn fyrir gildistökudag samningsins um stækkun EES og sé þann aðlögunartexta ekki að finna

í þeim samningi verði staðið að þeirri aðlögun í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í EES-samningnum.

- 8) Í 3. mgr. 4. gr. samningsins um stækkun EES er kveðið á um að staðið verði að hverju því fyrirkomulagi, sem varði samninginn og um geti í lögum um aðildarskilmála Lýðveldisins Búlgaríu og Rúmeníu og aðlögun sáttmálanna sem mynda grundvöll Evrópusambandsins („aðildarlögunum frá 25. apríl 2005“⁽¹⁾), en ekki sé fjallað um í samningnum um stækkun EES, í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í EES-samningnum.
- 9) Samkvæmt ákvæðum bókunar 44 við samninginn, um verndarráðstafanir í tengslum við stækkun Evrópska efnahagssvæðisins, gildir almenn tilhögun ákvarðanatöku, sem kveðið er á um í samningnum, einnig um ákvarðanir sem framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna tekur við beitingu 37. gr. aðildarlögunna frá 25. apríl 2005.
- 10) Af þessum sökum er nauðsynlegt að breyta ýmsum bókunum og viðaukum við samninginn.
- 11) Fella ber inn í samninginn breytingar á reglugerð ráðsins (EB) nr. 1493/1999 um sameiginlega skipulagningu vínmarkaðarins⁽²⁾ sem kveðið er á um í aðildarlögunum frá 25. apríl 2005.
- 12) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1792/2006 frá 23. október 2006 um aðlögun tiltekinna reglugerða og ákvarðana á sviði frjálsra vöruflutninga, frjálsrar farar fólks, stefnu í samkeppnismálum, landbúnaðar (heilbrigðislöggjafar á sviði dýra og dýraafurða og löggjafar á sviði plöntuheilbrigðis), fiskveiða, stefnu í flutningamálum, skattlagningar, hagskýrslna, félagsmálastefnu og atvinnumála, umhverfismála, tollabandalags og samskipta við önnur ríki, vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu⁽³⁾.

(1) Stjtið. ESB L 157, 21.6.2005, bls. 203.

(2) Stjtið. EB L 179, 14.7.1999, bls. 1.

(3) Stjtið. ESB L 362, 20.12.2006, bls. 1.

- 13) Fella ber inn í samninginn reglugerð ráðsins (EB) nr. 1791/2006 frá 20. nóvember 2006 um aðlögun tiltekinna reglugerða og ákvarðana á sviði frjálsra vöruflutninga, frjálsrar farar fólks, félagaréttar, stefnu í samkeppnismálum, landbúnaðar (þ.m.t. heilbrigðislöggjöf á sviði dýra og dýraafurða og löggjöf á sviði plöntuheilbrigðis), stefnu í flutningamálum, skattlagningar, hagskýrslna, orkumála, umhverfismála, samvinnu á sviði dóms- og innanríkismála, tollabandalags, samskipta við önnur ríki, sameiginlegrar stefnu í utanríkis- og öryggismálum og stofnana, vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽⁴⁾.
- 14) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2016/2006 frá 19. desember 2006 um aðlögun nokkurra reglugerða um sameiginlega skipulagningu vínmarkaðarins vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu að Evrópusambandinu ⁽⁵⁾.
- 15) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1962/2006 frá 21. desember 2006 um beitingu 37. gr. laganna um aðild Búlgaríu að Evrópusambandinu ⁽⁶⁾, ásamt leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 47, 16.2.2007, bls. 8.
- 16) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/80/EB frá 23. október 2006 um aðlögun tiltekinna tilskipana á sviði orkumála vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽⁷⁾.
- 17) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/81/EB frá 23. október 2006 um aðlögun á tilskipun 95/17/EB, að því er varðar undanþágu frá því að skrá innihaldsefni, eitt eða fleiri, í innihaldslýsingu sem notuð er við merkingu á snyrtivörum, og á tilskipun 2005/78/EB, að því er varðar ráðstafanir til að stemma stigu við losun mengandi lofttegunda og efnisagna frá hreyflum til notkunar í ökutæki, vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽⁸⁾.
- 18) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/82/EB frá 23. október 2006 um aðlögun á tilskipun 91/321/EB um ungbarnablöndur og stoðblöndur og á tilskipun 1999/21/EB um sérfaði sem er notað í sérstökum læknisfræðilegum tilgangi, vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽⁹⁾.
- 19) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/83/EB frá 23. október 2006 um aðlögun á tilskipun 2002/4/EB um skráningu starfsstöðva þar sem haldnar eru varphænur, og sem falla undir tilskipun ráðsins 1999/74/EB, vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽¹⁰⁾.
- 20) Fella ber inn í samninginn tilskipun ráðsins 2006/96/EB frá 20. nóvember 2006 um aðlögun tiltekinna tilskipana á sviði frjálsra vöruflutninga vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽¹¹⁾.
- 21) Fella ber inn í samninginn tilskipun ráðsins 2006/97/EB frá 20. nóvember 2006 um aðlögun tiltekinna tilskipana á sviði frjálsra vöruflutninga vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽¹²⁾.
- 22) Fella ber inn í samninginn tilskipun ráðsins 2006/99/EB frá 20. nóvember 2006 um aðlögun tiltekinna tilskipana á sviði félagaréttar vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽¹³⁾.
- 23) Fella ber inn í samninginn tilskipun ráðsins 2006/100/EB frá 20. nóvember 2006 um aðlögun tiltekinna tilskipana á sviði frjálsrar farar fólks vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽¹⁴⁾.
- 24) Fella ber inn í samninginn tilskipun ráðsins 2006/101/EB frá 20. nóvember 2006 um aðlögun tilskipana 73/239/EBE, 74/557/EBE og 2002/83/EB á sviði frjálsrar þjónustustarfsemi vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽¹⁵⁾.
- 25) Fella ber inn í samninginn tilskipun ráðsins 2006/102/EB frá 20. nóvember 2006 um aðlögun á tilskipun 67/548/EBE um flokkun, pökkun og merkingu hættulegra efna, vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽¹⁶⁾.
- 26) Fella ber inn í samninginn tilskipun ráðsins 2006/103/EB frá 20. nóvember 2006 um aðlögun tiltekinna tilskipana á sviði stefnu í flutningamálum vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽¹⁷⁾.
- 27) Fella ber inn í samninginn tilskipun ráðsins 2006/104/EB frá 20. nóvember 2006 um aðlögun á tilteknum tilskipunum á sviði landbúnaðar (heilbrigðislöggjafar á sviði dýra og dýraafurða og löggjafar á sviði plöntuheilbrigðis) vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽¹⁸⁾.
- 28) Fella ber inn í samninginn tilskipun ráðsins 2006/105/EB frá 20. nóvember 2006 um aðlögun á tilskipunum 73/239/EBE, 74/557/EBE og 2002/83/EB á sviði umhverfismála vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽¹⁹⁾.
- 29) Fella ber inn í samninginn tilskipun ráðsins 2006/107/EB frá 20. nóvember 2006 um aðlögun á tilskipun 89/108/EBE um hraðfryst matvæli og á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/13/EB um merkingu, kynningu og auglýsingu matvæla, vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽²⁰⁾.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 1.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 384, 29.12.2006, bls. 38.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 408, 30.12.2006, bls. 8.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 362, 20.12.2006, bls. 67.

⁽⁸⁾ Stjtið. ESB L 362, 20.12.2006, bls. 92.

⁽⁹⁾ Stjtið. ESB L 362, 20.12.2006, bls. 94.

⁽¹⁰⁾ Stjtið. ESB L 362, 20.12.2006, bls. 97.

⁽¹¹⁾ Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 81.

⁽¹²⁾ Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 107.

⁽¹³⁾ Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 137.

⁽¹⁴⁾ Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 141.

⁽¹⁵⁾ Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 238.

⁽¹⁶⁾ Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 241.

⁽¹⁷⁾ Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 344.

⁽¹⁸⁾ Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 352.

⁽¹⁹⁾ Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 368.

⁽²⁰⁾ Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 411.

- 30) Fella ber inn í samninginn tilskipun ráðsins 2006/108/EB frá 20. nóvember 2006 um aðlögun á tilskipunum 90/377/EBE og 2001/77/EB á sviði orkumála vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽²¹⁾.
- 31) Fella ber inn í samninginn tilskipun ráðsins 2006/109/EB frá 20. nóvember 2006 um aðlögun á tilskipun 94/45/EB um stofnun evrópsks samstarfsráðs eða samþykkt reglna í fyrirtækjum og fyrirtækjahópum, er starfa á Bandalagsvísu, varðandi upplýsingamiðlun og samráð við starfsmenn, vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽²²⁾.
- 32) Fella ber inn í samninginn tilskipun ráðsins 2006/110/EB frá 20. nóvember 2006 um aðlögun á tilskipunum 95/57/EB og 2001/109/EB á sviði hagskýrslna vegna aðildar Búlgaríu og Rúmaníu ⁽²³⁾.
- 33) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/800/EB frá 23. nóvember 2006 um samþykkt áætlana um að útrýma svínapest í villtum svínum og um neyðarbólusetningu þessara svína gegn þessum sjúkdómi í Búlgaríu ⁽²⁴⁾.
- 34) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/802/EB frá 23. nóvember 2006 um samþykkt áætlana um að útrýma svínapest í villtum svínum og um neyðarbólusetningu þessara svína, svo og svína á bújörðum, gegn þessum sjúkdómi í Rúmeníu ⁽²⁵⁾.
- 35) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/924/EB frá 13. desember 2006 um breytingu á ákvörðun 2005/176/EB um kerfisbundið eyðublað og kóða fyrir tilkynningu um dýrasjúkdóma samkvæmt tilskipun ráðsins 82/894/EBE ⁽²⁶⁾.
- 36) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/926/EB frá 13. desember 2006 um breytingu á ákvörðun 2001/881/EB að því er varðar skrána yfir skoðunarstöðvar á landamærum, vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽²⁷⁾.
- 37) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/13/EB frá 22. desember 2006 um aðlögun á ákvörðun 2002/459/EB að því er varðar viðbætur við skrána yfir einingar í Traces-tölvukerfinu, vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽²⁸⁾.
- 38) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/16/EB frá 22. desember 2006 um bráðabirgðaráðstafanir vegna viðskipta innan Bandalagsins með sæði, egg og fósturvísu sem tekin eru úr nautgripum, svínum, sauðfé, geitum og dýrum af hestaætt í Búlgaríu og Rúmeníu ⁽²⁹⁾.
- 39) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/17/EB frá 22. desember 2006 um samþykkt áætlana um að samþykkja starfsstöðvar vegna viðskipta innan Bandalagsins með alifugla og útgunaregg samkvæmt tilskipun ráðsins 90/539/EBE ⁽³⁰⁾.
- 40) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/18/EB frá 22. desember 2006 um samþykkt viðbragðsáætlana um varnir gegn gin- og klaufaveiki samkvæmt tilskipun ráðsins 2003/85/EB ⁽³¹⁾.
- 41) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/19/EB frá 22. desember 2006 um samþykkt viðbragðsáætlana um varnir gegn svínapest samkvæmt tilskipun ráðsins 2001/89/EB ⁽³²⁾.
- 42) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/24/EB frá 22. desember 2006 um samþykkt viðbragðsáætlana um varnir gegn fuglainflúensu og Newcastle-veiki ⁽³³⁾.
- 43) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/69/EB frá 18. desember 2006 þar sem Rúmeníu er heimilað að fresta beitingu tiltekinna ákvæða tilskipunar ráðsins 2002/53/EB því er varðar setningu fræs af tilteknum yrkjum nytjaplantna í landbúnaði á markað ⁽³⁴⁾.
- 44) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/136/EB frá 23. febrúar 2007 um bráðabirgðaráðstafanir að því er varðar kerfið fyrir auðkenningu og skráningu sauðfjár og geita í Búlgaríu eins og kveðið er á um í reglugerð ráðsins (EB) nr. 21/2004 ⁽³⁵⁾.
- 45) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/228/EB frá 11. apríl 2007 um bráðabirgðaráðstafanir að því er varðar kerfið fyrir auðkenningu og skráningu sauðfjár og geita í Rúmeníu eins og kveðið er á um í reglugerð ráðsins (EB) nr. 21/2004 ⁽³⁶⁾.
- 46) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/329/EB frá 2. maí 2007 um bráðabirgðaráðstafanir, sem víkja frá tilskipun ráðsins 2002/53/EB að því er varðar setningu fræs á markað, sem er af yrkjum *Helianthus annuus* og ekki er staðfest að þoli *Orobanche* spp., vegna aðildar Búlgaríu ⁽³⁷⁾.
- 47) EFTA-ríkin tilheyra innra markaðnum samkvæmt ákvæðum samningsins og til þess að innri markaðurinn geti starfað snurðulaust ber því að láta ákvörðun þessa koma til framkvæmda og öðlast gildi án ónaúðsynlegra tafa.
- 48) Þótt samningurinn um stækkun EES hafi ekki öðlast gildi er hann kominn til framkvæmda til bráðabirgða, og verður þessi ákvörðun því einnig látin koma til framkvæmda til bráðabirgða uns samningurinn um stækkun EES öðlast gildi.

⁽²¹⁾ Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 414.

⁽²²⁾ Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 416.

⁽²³⁾ Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 418.

⁽²⁴⁾ Stjtið. ESB L 325, 24.11.2006, bls. 35.

⁽²⁵⁾ Stjtið. ESB L 329, 25.11.2006, bls. 34.

⁽²⁶⁾ Stjtið. ESB L 354, 14.12.2006, bls. 48.

⁽²⁷⁾ Stjtið. ESB L 354, 14.12.2006, bls. 52.

⁽²⁸⁾ Stjtið. ESB L 7, 12.1.2007, bls. 23.

⁽²⁹⁾ Stjtið. ESB L 7, 12.1.2007, bls. 31.

⁽³⁰⁾ Stjtið. ESB L 7, 12.1.2007, bls. 33.

⁽³¹⁾ Stjtið. ESB L 7, 12.1.2007, bls. 36.

⁽³²⁾ Stjtið. ESB L 7, 12.1.2007, bls. 38.

⁽³³⁾ Stjtið. ESB L 8, 13.1.2007, bls. 26.

⁽³⁴⁾ Stjtið. ESB L 32, 6.2.2007, bls. 167.

⁽³⁵⁾ Stjtið. ESB L 57, 24.2.2007, bls. 23.

⁽³⁶⁾ Stjtið. ESB L 98, 13.4.2007, bls. 27.

⁽³⁷⁾ Stjtið. ESB L 122, 11.5.2007, bls. 59.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Allar ákvarðanir sameiginlegu EES-nefndarinnar, sem samþykktar hafa verið eftir 1. október 2004, teljast hér með bindandi fyrir nýju samningsaðilana.

2. gr.

Texti þeirra ákvarðana sameiginlegu EES-nefndarinnar, sem um getur í 1. gr., skal þýddur á búlgörsku og rúmensku og fullgiltur af hálfu samningsaðilanna á þeim tungumálum.

3. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 2. lið (reglugerð ráðsins (EB) nr. 1493/1999) 1. viðbætis bókunar 47 um afnám tæknilegra hindrana í viðskiptum með vin:

„– **1 2005 SA**: Lög um aðildarskilmála Lýðveldisins Búlgaríu og Rúmeníu og aðlögun sáttmálanna sem mynda grundvöll Evrópusambandsins, samþykkt 25. apríl 2005 (Stjtið. ESB L 157, 21.6.2005, bls. 203).“

4. gr.

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka og bókana við samninginn sem tilgreindir eru í I. viðauka við ákvörðun þessa:

„– **32006 R 1792**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1792/2006 frá 23. október 2006 (Stjtið. ESB L 362, 20.12.2006, bls. 1).“

2. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka og bókana við samninginn sem tilgreindir eru í II. viðauka við ákvörðun þessa:

„– **32006 R 1791**: Reglugerð ráðsins (EB) nr. 1791/2006 frá 20. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 1).“

3. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim lið bókunar við samninginn sem tilgreindur er í III. viðauka við ákvörðun þessa:

„– **32006 R 2016**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2016/2006 (Stjtið. ESB L 384, 29.12.2006, bls. 38).“

4. Ef einhver undirliðanna, sem um getur í undanfarandi málsgreinum, er fyrsti undirliður viðkomandi liðar bætist við á undan honum orðin „ , eins og henni var breytt með:“.

5. Önnur aðlögunarákvæði, sem eru nauðsynleg vegna gerðanna sem felldar eru inn í samninginn samkvæmt undanfarandi málsgreinum, eru tilgreind í II. hluta viðkomandi viðauka við ákvörðun þessa.

5. gr.

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka við samninginn sem tilgreindir eru í IV. viðauka við ákvörðun þessa:

„– **32006 L 0080**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/80/EB frá 23. október 2006 (Stjtið. ESB L 362, 20.12.2006, bls. 67).“

2. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka við samninginn sem tilgreindir eru í V. viðauka við ákvörðun þessa:

„– **32006 L 0081**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/81/EB frá 23. október 2006 (Stjtið. ESB L 362, 20.12.2006, bls. 92).“

3. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka við samninginn sem tilgreindir eru í VI. viðauka við ákvörðun þessa:

„– **32006 L 0082**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/82/EB frá 23. október 2006 (Stjtið. ESB L 362, 20.12.2006, bls. 94).“

4. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim lið viðauka við samninginn sem tilgreindur er í VII. viðauka við ákvörðun þessa:

„– **32006 L 0083**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/83/EB frá 23. október 2006 (Stjtið. ESB L 362, 20.12.2006, bls. 97).“

5. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka við samninginn sem tilgreindir eru í VIII. viðauka við ákvörðun þessa:

„– **32006 L 0096**: Tilskipun ráðsins 2006/96/EB frá 20. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 81).“

6. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka við samninginn sem tilgreindir eru í IX. viðauka við ákvörðun þessa:

„– **32006 L 0097**: Tilskipun ráðsins 2006/97/EB frá 20. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 107).“

7. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka við samninginn sem tilgreindir eru í X. viðauka við ákvörðun þessa:

„– **32006 L 0099**: Tilskipun ráðsins 2006/99/EB frá 20. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 137).“

8. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka við samninginn sem tilgreindir eru í XI. viðauka við ákvörðun þessa:

„– **32006 L 0100**: Tilskipun ráðsins 2006/100/EB frá 20. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 141).“

9. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka við samninginn sem tilgreindir eru í XII. viðauka við ákvörðun þessa:

- „– **32006 L 0101**: Tilskipun ráðsins 2006/101/EB frá 20. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 238).“
10. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim lið viðauka við samninginn sem tilgreindur er í XIII. viðauka við ákvörðun þessa:
- „– **32006 L 0102**: Tilskipun ráðsins 2006/102/EB frá 20. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 241).“
11. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka við samninginn sem tilgreindir eru í XIV. viðauka við ákvörðun þessa:
- „– **32006 L 0103**: Tilskipun ráðsins 2006/103/EB frá 20. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 344).“
12. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka við samninginn sem tilgreindir eru í XV. viðauka við ákvörðun þessa:
- „– **32006 L 0104**: Tilskipun ráðsins 2006/104/EB frá 20. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 352).“
13. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka við samninginn sem tilgreindir eru í XVI. viðauka við ákvörðun þessa:
- „– **32006 L 0105**: Tilskipun ráðsins 2006/105/EB frá 20. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 368).“
14. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka við samninginn sem tilgreindir eru í XVII. viðauka við ákvörðun þessa:
- „– **32006 L 0107**: Tilskipun ráðsins 2006/107/EB frá 20. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 411).“
15. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka við samninginn sem tilgreindir eru í XVIII. viðauka við ákvörðun þessa:
- „– **32006 L 0108**: Tilskipun ráðsins 2006/108/EB frá 20. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 414).“
16. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim lið viðauka við samninginn sem tilgreindur er í XIX. viðauka við ákvörðun þessa:
- „– **32006 L 0109**: Tilskipun ráðsins 2006/109/EB frá 20. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 416).“
17. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim lið viðauka við samninginn sem tilgreindur er í XX. viðauka við ákvörðun þessa:
- „– **32006 L 0110**: Tilskipun ráðsins 2006/110/EB frá 20. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 418).“
18. Ef einhver undirliðanna, sem um getur í undanfarandi málsgreinum, er fyrsti undirliður viðkomandi liðar bætist við á undan honum orðin „ , , eins og henni var breytt með:“.
19. Önnur aðlögunarákvæði, sem eru nauðsynleg vegna gerðanna sem felldar eru inn í samninginn samkvæmt undanfarandi málsgreinum, eru tilgreind í II. hluta viðkomandi viðauka við ákvörðun þessa.
- 6. gr.*
1. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim lið viðauka við samninginn sem tilgreindur er í XXI. viðauka við ákvörðun þessa:
- „– **32006 D 0924**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/924/EB frá 13. desember 2006 (Stjtið. ESB L 354, 14.12.2006, bls. 48).“
2. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim lið viðauka við samninginn sem tilgreindur er í XXII. viðauka við ákvörðun þessa:
- „– **32006 D 0926**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/926/EB frá 13. desember 2006 (Stjtið. ESB L 354, 14.12.2006, bls. 52).“
3. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim lið viðauka við samninginn sem tilgreindur er í XXIII. viðauka við ákvörðun þessa:
- „– **32007 D 0013**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/13/EB frá 22. desember 2006 (Stjtið. ESB L 7, 12.1.2007, bls. 23).“
- 7. gr.*
- I. kafli I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:
1. Eftirfarandi bætist við í lið 7b (reglugerð ráðsins (EB) nr. 21/2004) í hluta 1.1:
- „Beita skal bráðabirgðaráðstöfunum sem mælt er fyrir um í eftirtöldum gerðum:
- **32007 D 0136**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/136/EB frá 23. febrúar 2007 um bráðabirgðaráðstafanir að því er varðar kerfið fyrir auðkenningu og skráningu sauðfjár og geita í Búlgaríu eins og kveðið er á um í reglugerð ráðsins (EB) nr. 21/2004 (Stjtið. ESB L 57, 24.2.2007, bls. 23).
 - **32007 D 0228**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/228/EB frá 11. apríl 2007 um bráðabirgðaráðstafanir að því er varðar kerfið fyrir auðkenningu og skráningu sauðfjár og geita í Rúmeníu eins og kveðið er á um í reglugerð ráðsins (EB) nr. 21/2004 (Stjtið. ESB L 98, 13.4.2007, bls. 27).“

2. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 132. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/968/EB) í hluta 1.2:

„133. **32007 D 0016:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/16/EB frá 22. desember 2006 um bráðabirgðaráðstafanir vegna viðskipta innan Bandalagsins með sæði, egg og fósturvísu sem tekin eru úr nautgripum, svinum, sauðfé, geitum og dýrum af hestaætt í Búlgaríu og Rúmeníu (Stjtið. ESB L 7, 12.1.2007, bls. 31).“

3. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir 35. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/123/EB) undir fyrirsögninni „*GERDIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL*“ í hluta 3.2:

„36. **32006 D 0800:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/800/EB frá 23. nóvember 2006 um samþykkt áætlana um að útrýma svínapest í villtum svinum og um neyðarbólusetningu þessara svína gegn þessum sjúkdómi í Búlgaríu (Stjtið. ESB L 325, 24.11.2006, bls. 35).

37. **32006 D 0802:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/802/EB frá 23. nóvember 2006 um samþykkt áætlana um að útrýma svínapest í villtum svinum og um neyðarbólusetningu þessara svína, svo og svína á bújörðum, gegn þessum sjúkdómi í Rúmeníu (Stjtið. ESB L 329, 25.11.2006, bls. 34).

38. **32007 D 0018:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/18/EB frá 22. desember 2006 um samþykkt viðbragðsáætlana um varnir gegn gin- og klaufaveiki samkvæmt tilskipun ráðsins 2003/85/EB (Stjtið. ESB L 7, 12.1.2007, bls. 36).

39. **32007 D 0019:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/19/EB frá 22. desember 2006 um samþykkt viðbragðsáætlana um varnir gegn svínapest samkvæmt tilskipun ráðsins 2001/89/EB (Stjtið. ESB L 7, 12.1.2007, bls. 38).

40. **32007 D 0024:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/24/EB frá 22. desember 2006 um samþykkt viðbragðsáætlana um varnir gegn fuglainflúensu og Newcastle-veiki (Stjtið. ESB L 8, 13.1.2007, bls. 26).“

4. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 57. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/835/EB) undir fyrirsögninni „*GERDIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL*“ í hluta 4.2:

„58. **32007 D 0017:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/17/EB frá 22. desember 2006 um samþykkt áætlana um að samþykkja starfsstöðvar vegna viðskipta innan Bandalagsins með alifugla og útungunaregg samkvæmt tilskipun ráðsins 90/539/EBE (Stjtið. ESB L 7, 12.1.2007, bls. 33).“

8. gr.

Eftirfarandi bætist við í 10. lið (tilskipun ráðsins 2002/53/EB) í hluta 1.1 í III. kafla I. viðauka við samninginn, milli málsgreinarinnar um bráðabirgðaráðstafanir og aðlögunarákvæðanna:

„Beita skal bráðabirgðaráðstöfunum sem mælt er fyrir um í eftirtöldum gerðum:

– **32007 D 0069:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/69/EB frá 18. desember 2006 þar sem Rúmeníu er heimilað að fresta beitingu tiltekinna ákvæða tilskipunar ráðsins 2002/53/EB því er varðar setningu fræs af tilteknum yrkjum nytjaplantna í landbúnaði á markað (Stjtið. ESB L 32, 6.2.2007, bls. 167).

– **32007 D 0329:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/329/EB frá 2. maí 2007 um bráðabirgðaráðstafanir, sem víkja frá tilskipun ráðsins 2002/53/EB að því er varðar setningu fræs á markað, sem er af yrkjum *Helianthus annuus* og ekki er staðfest að þoli *Orobanche* spp., vegna aðildar Búlgaríu (Stjtið. ESB L 122, 11.5.2007, bls. 59).“

9. gr.

Eftirfarandi bætist við á undan aðlögunarákvæðunum í lið 64a (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2408/92) og lið 66n (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1592/2002) í XIII. viðauka við samninginn:

„Beita skal bráðabirgðaráðstöfunum sem mælt er fyrir um í eftirtalinni gerð:

– **32006 R 1962:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1962/2006 frá 21. desember 2006 um beitingu 37. gr. laganna um aðild Búlgaríu að Evrópusambandinu (Stjtið. ESB L 408, 30.12.2006, bls. 8), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 47, 16.2.2007, bls. 8.“

10. gr.

Íslenskur og norskur texti 6. liðar 2. kafla III. viðauka við aðildarlögin frá 25. apríl 2005, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

11. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 1791/2006, 1792/2006, 1962/2006, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 47, 16.2.2007, bls. 8, og 2016/2006, tilskipana 2006/80/EB, 2006/81/EB, 2006/82/EB, 2006/83/EB, 2006/96/EB, 2006/97/EB, 2006/99/EB, 2006/100/EB, 2006/101/EB, 2006/102/EB, 2006/103/EB, 2006/104/EB, 2006/105/EB, 2006/107/EB, 2006/108/EB, 2006/109/EB og 2006/110/EB og ákvarðana 2006/800/EB, 2006/802/EB, 2006/924/EB, 2006/926/EB, 2007/13/EB, 2007/16/EB, 2007/17/EB, 2007/18/EB, 2007/19/EB, 2007/24/EB, 2007/69/EB, 2007/136/EB, 2007/228/EB og 2007/329/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

12. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni (*), eða gildistökudag samningsins um stækkun EES, hvort sem síðar er.

Meðan beðið er gildistöku samningsins um stækkun EES kemur ákvörðunin til framkvæmda til bráðabirgða daginn sem hún er samþykkt.

Ákvörðun þessi er með fyrirvara um stjórnskipuleg skilyrði sem samningsaðilar kunna að gefa til kynna vegna einhverra þeirra ákvarðana sameiginlegu EES-nefndarinnar sem um getur í 1. gr.

13. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 26. október 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Stefán Haukur Jóhannesson

formaður.

(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

I. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LÍDIR SEM UM GETUR Í 1. MGR. 4. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 1. mgr. 4. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í viðaukum og bókunum við samninginn:

Í I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna), I. kafla (Dýr):

- Í 39. lið hluta 1.2 (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/881/EB),
- í 114. lið hluta 1.2 (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/630/EB),
- í 115. lið hluta 1.2 (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 136/2004),
- í 116. lið hluta 1.2 (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/253/EB),
- í 76. lið hluta 4.2 (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/233/EB),
- í 39. lið hluta 6.2 (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/536/EB),
- í 14. lið hluta 7.2 (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/179/EB).

Í II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun), XV. kafla (Hættuleg efni):

- Í lið 12I (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/657/EB).

Í XIII. viðauka (Flutningastarfsemi):

- Í lið 33c (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 2121/98),
- í lið 49 (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar nr. 77/527/EBE).

Í XVI. viðauka (Opinber innkaup):

- Í lið 6c (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1564/2005).

Í XXI. viðauka (Hagskýrslugerð):

- Í lið 1c (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2702/98),
- í lið 1f (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1227/1999),
- í lið 1g (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1228/1999),
- í lið 1h (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1668/2003),
- í lið 4ca (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 772/2005),
- í lið 7i (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1358/2003),
- í lið 23a (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/115/EB),
- í lið 23b (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2139/2004).

Í bókun 21, um framkvæmd samkeppnisreglna sem gilda um fyrirtæki:

- Í 4. lið 1. mgr. 3. gr. (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 773/2004).

II. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

I. HLUTI

LIÐIR SEM UM GETUR Í 2. MGR. 4. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 2. mgr. 4. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í viðaukum og bókunum við samninginn:

Í I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna), I. kafla (Dýr):

- Í lið 7b í hluta 1.1 (reglugerð ráðsins (EB) nr. 21/2004/EB),
- í lið 8b í hluta 7.1 (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2160/2003),
- í 12. lið hluta 7.1 (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 999/2001).

Í II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun):

A. Í XII. kafla (Matvæli):

- Í lið 54b (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2092/91).

B. Í XIV. kafla (Áburður):

- Í 1. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2003/2003).

C. Í XIX. kafla (Almenn ákvæði á sviði tæknilegra viðskiptahindrana):

- Í lið 3b (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 339/93/EBE).

Í VI. viðauka (Félagslegt öryggi):

- Í 1. lið (reglugerð ráðsins (EB) nr. 1408/71),
- í 2. lið (reglugerð ráðsins (EB) nr. 574/72);
- í lið 3.18 (ákvörðun nr. 117),
- í lið 3.27 (ákvörðun nr. 136),
- í lið 3.37 (ákvörðun nr. 150),
- í lið 3.68 (ákvörðun nr. 192).

Í XIII. viðauka (Flutningastarfsemi):

- Í 1. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1108/70),
- í 5. lið (ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1692/96/EB),
- í 21. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 3821/85),
- í lið 26a (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 881/92),
- í 32. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 684/92),
- í 39. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1192/69),
- í lið 64a (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2408/92).

Í XX. viðauka (Umhverfismál):

- Í lið 1ea (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 761/2001),
- í lið 21aa (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2037/2000).

Í XXI. viðauka (Hagskýrslugerð):

- Í lið 7f (reglugerð ráðsins (EB) nr. 1172/98),
- í lið 24 (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 837/90),
- í lið 24a (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 959/93).

Í XXII. viðauka (Félagaréttur):

- Í lið 10a (reglugerð ráðsins (EB) nr. 2157/2001).

Í bókun 26, um valdsvið og störf eftirlitsstofnunar EFTA á sviði ríkisaðstoðar:

- Í 1. lið 2. gr. (reglugerð ráðsins (EB) nr. 659/1999).

Í bókun 47, um afnám tæknilegra hindrana í viðskiptum með vín:

- Í 2. lið 1. viðbættis (reglugerð ráðsins (EB) nr. 1493/1999).

II. HLUTI

ÖNNUR AÐLÖGUNARÁKVÆÐI SEM ERU NAUBSYNLEG VEGNA AÐILDARINNAR

Í VI. viðauka (Félagslegt öryggi):

1. Aðlögunarákvæðin í 1. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1408/71) breytist sem hér segir:
 - a) Skrárnar í aðlögunarliðum n) og o) breytist sem hér segir:
 - i) Liðir, sem nú eru tölusettir 374 (NOREGUR – SLÓVENÍA) til 378 (NOREGUR – BRESKA KONUNGSRÍKIÐ), verði endurtölusettir sem 431. til 435. liður.
 - ii) Eftirfarandi bætist við á undan hinum nýja 431. lið (NOREGUR – SLÓVENÍA):
„430. NOREGUR – RÚMENÍA
Enginn samningur.“
 - iii) Liðir, sem nú eru tölusettir 355 (NOREGUR – TÉKKLAND) til 373 (NOREGUR – PORTÚGAL), verði endurtölusettir sem 411. til 429. liður.
 - iv) Eftirfarandi bætist við á undan hinum nýja 411. lið (NOREGUR – TÉKKLAND):
„410. NOREGUR – BÚLGARÍA
Enginn samningur.“
 - v) Liðir, sem nú eru tölusettir 348 (LIECHTENSTEIN – SLÓVENÍA) til 354 (NOREGUR – BELGÍA), verði endurtölusettir sem 403. til 409. liður.
 - vi) Eftirfarandi bætist við á undan hinum nýja 403. lið (LIECHTENSTEIN - SLÓVENÍA):
„402. LIECHTENSTEIN – RÚMENÍA
Enginn samningur.“
 - vii) Liðir, sem nú eru tölusettir 329 (LIECHTENSTEIN – TÉKKLAND) til 347 (LIECHTENSTEIN – PORTÚGAL), verði endurtölusettir sem 383. til 401. liður.
 - viii) Eftirfarandi bætist við á undan hinum nýja 383. lið (LIECHTENSTEIN – TÉKKLAND):
„382. LIECHTENSTEIN – BÚLGARÍA
Enginn samningur.“
 - ix) Liðir, sem nú eru tölusettir 321 (ÍSLAND – SLÓVENÍA) til 328 (LIECHTENSTEIN – BELGÍA), verði endurtölusettir sem 374. til 381. liður.
 - x) Eftirfarandi bætist við á undan hinum nýja 374. lið (ÍSLAND – SLÓVENÍA)
„373. ÍSLAND - RÚMENÍA
Enginn samningur.“
 - xi) Liðir, sem nú eru tölusettir 302 (ÍSLAND – TÉKKLAND) til 320 (ÍSLAND – PORTÚGAL), verði endurtölusettir sem 354. til 372. liður.
 - xii) Eftirfarandi bætist við á undan hinum nýja 354. lið (ÍSLAND – TÉKKLAND):
„353. ÍSLAND – BÚLGARÍA
Enginn samningur.“
 - xiii) 301. liður (ÍSLAND – BELGÍA) verði endurtölusettur sem 352. liður.
 - b) Núverandi 17. til 19. liður í aðlögunarlið u) verði endurtölusettir sem 19. til 21. liður.
2. Aðlögunarákvæðin í 2. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 574/72) breytist sem hér segir:
 - a) Í stað tilvísunarinnar „D. Þýskaland“ undir A) í aðlögunarliðum b), c) og d) komi tilvísunin „E. Þýskaland“.
 - b) Í stað tilvísunarinnar „R. Austurríki“ undir B) í aðlögunarlið d) og í aðlögunarlið e) komi tilvísunin „S. Austurríki“.
 - c) Skrárnar í aðlögunarlið g) breytist sem hér segir:
 - i) Liðir, sem nú eru tölusettir 374 (NOREGUR – SLÓVENÍA) til 378 (NOREGUR – BRESKA KONUNGSRÍKIÐ), verði endurtölusettir sem 431. til 435. liður.
 - ii) Eftirfarandi bætist við á undan hinum nýja 431. lið (NOREGUR – SLÓVENÍA):
„430. NOREGUR – RÚMENÍA
Enginn samningur.“
 - iii) Liðir, sem nú eru tölusettir 355 (NOREGUR – TÉKKLAND) til 373 (NOREGUR – PORTÚGAL), verði endurtölusettir sem 411. til 429. liður.
 - iv) Eftirfarandi bætist við á undan hinum nýja 411. lið (NOREGUR – TÉKKLAND):
„410. NOREGUR – BÚLGARÍA
Enginn samningur.“
 - v) Liðir, sem nú eru tölusettir 348 (LIECHTENSTEIN – SLÓVENÍA) til 354 (NOREGUR – BELGÍA), verði endurtölusettir sem 403. til 409. liður.
 - vi) Eftirfarandi bætist við á undan hinum nýja 403. lið (LIECHTENSTEIN - SLÓVENÍA):
„402. LIECHTENSTEIN – RÚMENÍA
Enginn samningur.“

- vii) Liðir, sem nú eru tölusettir 329 (LIECHTENSTEIN – TÉKKLAND) til 347 (LIECHTENSTEIN – PORTÚGAL), verði endurtölusettir sem 383. til 401. liður.
 - viii) Eftirfarandi bætist við á undan hinum nýja 383. lið (LIECHTENSTEIN – TÉKKLAND):
„382. LIECHTENSTEIN – BÚLGARÍA
Enginn samningur.“
 - ix) Liðir, sem nú eru tölusettir 321 (ÍSLAND – SLÓVENÍA) til 328 (LIECHTENSTEIN – BELGÍA), verði endurtölusettir sem 374. til 381. liður.
 - x) Eftirfarandi bætist við á undan hinum nýja 374. lið (ÍSLAND – SLÓVENÍA)
„373. ÍSLAND - RÚMENÍA
Enginn samningur.“
 - xi) Liðir, sem nú eru tölusettir 302 (ÍSLAND – TÉKKLAND) til 320 (ÍSLAND – PORTÚGAL), verði endurtölusettir sem 354. til 372. liður.
 - xii) Eftirfarandi bætist við á undan hinum nýja 354. lið (ÍSLAND – TÉKKLAND):
„353. ÍSLAND – BÚLGARÍA
Enginn samningur.“
 - xiii) 301. liður (ÍSLAND – BELGÍA) verði endurtölusettur sem 352. liður.
- d) Skrárnar í aðlögunarlið j) breytist sem hér segir:
- i) Orðin „Ísland og Búlgaría“ bætist við á undan orðunum „Ísland og Tékkland“.
 - ii) Orðin „Ísland og Rúmenía“ bætist við á undan orðunum „Ísland og Slóvenía“.
 - iii) Orðin „Liechtenstein og Búlgaría“ bætist við á undan orðunum „Liechtenstein og Tékkland“.
 - iv) Orðin „Liechtenstein og Rúmenía“ bætist við á undan orðunum „Liechtenstein og Slóvenía“.
 - v) Orðin „Noregur og Búlgaría“ bætist við á undan orðunum „Noregur og Tékkland“.
 - vi) Orðin „Noregur og Rúmenía“ bætist við á undan orðunum „Noregur og Slóvenía“.

III. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LÍÐUR SEM UM GETUR Í 3. MGR. 4. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 3. mgr. 4. gr., bætist við á eftirtöldum stað í bókun 47, um afnám tæknilegra hindrana í viðskiptum með vín:

- Í 6. lið 1. viðbættis (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 753/2002).

IV. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LÍÐIR SEM UM GETUR Í 1. MGR. 5. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 1. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í viðaukum við samninginn:

Í II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun), IV. kafla (Heimilistæki):

- Í lið 4a (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 94/2/EB),
- í lið 4b (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 95/12/EB),
- í lið 4c (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 95/13/EB),
- í lið 4d (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 96/60/EB),
- í lið 4f (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 97/17/EB),
- í lið 4g (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/40/EB),
- í lið 4h (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/31/EB).

Í IV. viðauka (Orka):

- Í lið 11a (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 94/2/EB),
- í lið 11b (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 95/12/EB),
- í lið 11c (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 95/13/EB),
- í lið 11d (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 96/60/EB),
- í lið 11f (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 97/17/EB),
- í lið 11g (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/40/EB),
- í lið 11h (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/31/EB).

V. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LIÐIR SEM UM GETUR Í 2. MGR. 5. GR. ÁKVÖRDUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 2. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við samninginn:

Í I. kafla (Vélknúin ökutæki):

- Í lið 45zo (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2005/78/EB).

Í XVI. kafla (Snyrtivörur):

- Í 9. lið (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 95/17/EB).

VI. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LIÐIR SEM UM GETUR Í 3. MGR. 5. GR. ÁKVÖRDUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 3. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í XII. kafla (Matvæli) II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við samninginn:

- Í lið 54a (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 91/321/EBE),
- í lið 54w (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 1999/21/EB).

VII. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LÍÐUR SEM UM GETUR Í 4. MGR. 5. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 4. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stað í I. kafla (Dýr) I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við samninginn:

- Í 2. lið hluta 9.2 (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/4/EB).

VIII. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LÍDIR SEM UM GETUR Í 5. MGR. 5. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 5. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við samninginn:

A. Í I. kafla (Vélknúin ökutæki):

- í 1. lið (tilskipun ráðsins 70/156/EBE),
- í 2. lið (tilskipun ráðsins 70/157/EBE),
- í 3. lið (tilskipun ráðsins 70/220/EBE),
- í 4. lið (tilskipun ráðsins 70/221/EBE),
- í 8. lið (tilskipun ráðsins 70/388/EBE),
- í 9. lið (tilskipun ráðsins 71/127/EBE),
- í 10. lið (tilskipun ráðsins 71/320/EBE),
- í 11. lið (tilskipun ráðsins 72/245/EBE),
- í 14. lið (tilskipun ráðsins 74/61/EBE),
- í 16. lið (tilskipun ráðsins 74/408/EBE),
- í 17. lið (tilskipun ráðsins 74/483/EBE),
- í 19. lið (tilskipun ráðsins 76/114/EBE),
- í 22. lið (tilskipun ráðsins 76/757/EBE),
- í 23. lið (tilskipun ráðsins 76/758/EBE),
- í 24. lið (tilskipun ráðsins 76/759/EBE),
- í 25. lið (tilskipun ráðsins 76/760/EBE),
- í 26. lið (tilskipun ráðsins 76/761/EBE),
- í 27. lið (tilskipun ráðsins 76/762/EBE),
- í 29. lið (tilskipun ráðsins 77/538/EBE),
- í 30. lið (tilskipun ráðsins 77/539/EBE),
- í 31. lið (tilskipun ráðsins 77/540/EBE),
- í 32. lið (tilskipun ráðsins 77/541/EBE),
- í 36. lið (tilskipun ráðsins 78/318/EBE),
- í 39. lið (tilskipun ráðsins 78/932/EBE),
- í lið 45a (tilskipun ráðsins 91/226/EBE),
- í lið 45r (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/20/EB),
- í lið 45t (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/28/EB),
- í lið 45y (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/85/EB),
- í lið 45za (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/24/EB),
- í lið 45zc (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/97/EB).

B. Í II. kafla (Landbúnaðarráttarvélar):

- í 7. lið (tilskipun ráðsins 75/322/EBE),
- í 11. lið (tilskipun ráðsins 77/536/EBE),
- í 13. lið (tilskipun ráðsins 78/764/EBE),
- í 17. lið (tilskipun ráðsins 79/622/EBE),
- í 20. lið (tilskipun ráðsins 86/298/EBE),
- í 22. lið (tilskipun ráðsins 87/402/EBE),
- í 23. lið (tilskipun ráðsins 89/173/EBE),
- í 28. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/37/EB),
- í 29. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/25/EB).

C. Í VIII. kafla (Þrýstihylki):

- í 2. lið (tilskipun ráðsins 76/767/EBE).

- D. Í IX. kafla (Mælitæki):
- Í 1. lið (tilskipun ráðsins 71/316/EBE),
 - í 5. lið (tilskipun ráðsins 71/347/EBE),
 - í lið 27b (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/22/EB).
- E. Í XI. kafla (Textílefi):
- Í lið 4b (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 96/74/EB).
- F. Í XV. kafla (Hættuleg efni):
- Í lið 12r (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 1999/45/EB).
- G. Í XIX. kafla (Almenn ákvæði á sviði tæknilegra viðskiptahindrana):
- Í 1. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/34/EB),
 - í lið 3e (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/11/EB),
 - í lið 3g (tilskipun ráðsins 69/493/EBE).
- H. Í XXIV. kafla (Vélar):
- Í lið 1a (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 97/68/EB).

IX. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LÍÐIR SEM UM GETUR Í 6. MGR. 5. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirlíðurinn, sem um getur í 6. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í XVI. viðauka (Opinber innkaup) við samninginn:

- Í 2. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/18/EB),
- í 4. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/17/EB),
- í lið 5a (tilskipun ráðsins 92/13/EBE).

X. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LÍÐIR SEM UM GETUR Í 7. MGR. 5. GR. ÁKVÖRDUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 7. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í XXII. viðauka (Félagaréttur) við samninginn:

- Í 1. lið (fyrsta tilskipun ráðsins 68/151/EBE),
- í 2. lið (önnur tilskipun ráðsins 77/91/EBE),
- í 3. lið (þriðja tilskipun ráðsins 78/855/EBE),
- í 4. lið (fjórða tilskipun ráðsins 78/660/EBE),
- í 6. lið (sjöunda tilskipun ráðsins 83/349/EBE),
- í 9. lið (tölfra tilskipun ráðsins 89/667/EBE um einkahlutafélög eins aðila).

XI. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

I. HLUTI

LÍDIR SEM UM GETUR Í 8. MGR. 5. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 8. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í VII. viðauka (Gagnkvæm viðurkenning á starfsmenntun og hæfi) við samninginn:

- Í lið 1a (tilskipun ráðsins 92/51/EBE),
- í 2. lið (tilskipun ráðsins 77/249/EBE),
- í lið 2a (tilskipun ráðsins 98/5/EB),
- í 4. lið (tilskipun ráðsins 93/16/EBE),
- í 8. lið (tilskipun ráðsins 77/452/EBE),
- í 10. lið (tilskipun ráðsins 78/686/EBE),
- í 11. lið (tilskipun ráðsins 78/687/EBE),
- í 12. lið (tilskipun ráðsins 78/1026/EBE),
- í 14. lið (tilskipun ráðsins 80/154/EBE),
- í 17. lið (tilskipun ráðsins 85/433/EBE),
- í 18. lið (tilskipun ráðsins 85/384/EBE).

II. HLUTI

ÖNNUR AÐLÖGUNARÁKVÆÐI SEM ERU NAUÐSYNLEG VEGNA AÐILDARINNAR

Í stað orðanna „19. gr., 19. gr. a, 19. gr. b, 19. gr. c og 19. gr. d“ í fyrstu málsgrein aðlögunarákvæðanna í 11. lið (tilskipun ráðsins 78/687/EBE) VII. viðauka (Gagnkvæm viðurkenning á starfsmenntun og hæfi) komi orðin „19. gr., 19. gr. a, 19. gr. b, 19. gr. c, 19. gr. d og 19. gr. e“.

XII. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LÍÐIR SEM UM GETUR Í 9. MGR. 5. GR. ÁKVÖRDUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 9. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í viðaukum við samninginn:

Í VII. viðauka (Gagnkvæm viðurkenning á starfsmenntun og hæfi):

- Í 28. lið (tilskipun ráðsins 74/557/EBE).

Í IX. viðauka (Fjármálaþjónusta):

- Í 2. lið (fyrsta tilskipun ráðsins 73/239/EBE),
- í 11. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/83/EB).

XIII. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LÍÐUR SEM UM GETUR Í 10. MGR. 5. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 10. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stað í XV. kafla (Hættuleg efni) II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við samninginn:

- Í 1. lið (tilskipun ráðsins 67/548/EBE).

XIV. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LÍÐIR SEM UM GETUR Í 11. MGR. 5. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 11. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við samninginn:

- Í 13. lið (tilskipun ráðsins 92/106/EBE),
- í lið 18a (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 1999/62/EB),
- í lið 19 (tilskipun ráðsins 96/26/EB),
- í lið 24a (tilskipun ráðsins 91/439/EBE),
- í lið 24c (tilskipun ráðsins 1999/37/EB),
- í lið 36a (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/59/EB),
- í 37. lið (tilskipun ráðsins 91/440/EBE),
- í lið 46a (tilskipun ráðsins 91/672/EBE),
- í 47. lið (tilskipun ráðsins 82/714/EBE).

XV. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

I. HLUTI

LIDIR SEM UM GETUR Í 12. MGR. 5. GR. ÁKVÖRDUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 12. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í viðaukum við samninginn:

Í I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna), I. kafla (Dýr):

- Í 4. lið hluta 1.1 (tilskipun ráðsins 97/78/EB),
- í 5. lið hluta 1.1 (tilskipun ráðsins 91/496/EB),
- í lið 1a í hluta 3.1 (tilskipun ráðsins 2003/85/EB),
- í 3. lið hluta 3.1 (tilskipun ráðsins 2001/89/EB),
- í 4. lið hluta 3.1 (tilskipun ráðsins 92/35/EBE),
- í 6. lið hluta 3.1 (tilskipun ráðsins 92/66/EBE),
- í 7. lið hluta 3.1 (tilskipun ráðsins 93/53/EBE),
- í 8. lið hluta 3.1 (tilskipun ráðsins 95/70/EB),
- í 9. lið hluta 3.1 (tilskipun ráðsins 92/119/EBE),
- í lið 9a í hluta 3.1 (tilskipun ráðsins 2000/75/EB),
- í lið 9b í hluta 3.1 (tilskipun ráðsins 2002/60/EB),
- í 1. lið hluta 4.1 (tilskipun ráðsins 64/432/EBE),
- í 2. lið hluta 4.1 (tilskipun ráðsins 91/68/EBE),
- í 3. lið hluta 4.1 (tilskipun ráðsins 90/426/EBE),
- í 4. lið hluta 4.1 (tilskipun ráðsins 90/539/EBE),
- í 2. lið hluta 7.1 (tilskipun ráðsins 96/23/EB),
- í lið 8a í hluta 7.1 (tilskipun ráðsins 2003/99/EB).

Í II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun), XV. kafla (Hættuleg efni):

- Í lið 12a (tilskipun ráðsins 91/414/EBE).

II. HLUTI

ÖNNUR AÐLÖGUNARÁKVÆÐI SEM ERU NAUÐSYNLEG VEGNA AÐILDARINNAR

Færslur fyrir Ísland og Noreg í aðlögunarlið b) í 4. lið (tilskipun ráðsins 97/78/EB) hluta 1.1 í I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna), I. kafla (Dýr), verði endurtölusettar sem 28. og 29. liður.

XVI. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LÍÐIR SEM UM GETUR Í 13. MGR. 5. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 13. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í viðaukum við samninginn:

Í II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun), XXIV. kafla (Vélar):

- Í lið 1a (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 97/68/EB).

Í XX. viðauka (Umhverfismál):

- Í lið 19a (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/80/EB).

XVII. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LIÐIR SEM UM GETUR Í 14. MGR. 5. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 14. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í XII. kafla (Matvæli) II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við samninginn:

- Í 18. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/13/EB),
- í 47. lið (tilskipun ráðsins 89/108/EBE).

XVIII. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LÍÐIR SEM UM GETUR Í 15. MGR. 5. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 15. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í IV. viðauka (Orka) við samninginn:

- Í 7. lið (tilskipun ráðsins 90/377/EBE),
- í 19. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/77/EB).

XIX. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LÍÐUR SEM UM GETUR Í 16. MGR. 5. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 16. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í XVIII. viðauka (Öryggi og hollustuhættir á vinnustöðum, vinnuréttur og jafnrétti kynjanna) við samninginn:

- Í 27. lið (tilskipun ráðsins 94/45/EB).

XX. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LÍÐUR SEM UM GETUR Í 17. MGR. 5. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 17. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við samninginn:

- Í lið 7c (tilskipun ráðsins 95/57/EB).

XXI. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LÍÐUR SEM UM GETUR Í 1. MGR. 6. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 1. mgr. 6. gr., bætist við á eftirtöldum stað í I. kafla (Dýr) I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við samninginn:

- Í 32. lið hluta 3.2 (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/176/EB).

XXII. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LÍÐUR SEM UM GETUR Í 2. MGR. 6. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 2. mgr. 6. gr., bætist við á eftirtöldum stað í I. kafla (Dýr) I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við samninginn:

- Í 39. lið hluta 1.2 (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/881/EB).

XXIII. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 132/2007

LÍÐUR SEM UM GETUR Í 3. MGR. 6. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 3. mgr. 6. gr., bætist við á eftirtöldum stað í I. kafla (Dýr) I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við samninginn:

- Í 46. lið hluta 1.2 (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/459/EB).

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 133/2007**2008/EES/19/02****frá 26. október 2007****um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 99/2007 frá 28. september 2007 ⁽¹⁾.
- 2) Ákvæði I. kafla I. viðauka taka sem stendur til Íslands aðeins að því er varðar eldisdýr, fiskeldisafurðir og sjávarafurðir.
- 3) Í 2. mgr. inngangsorðanna í I. kafla I. viðauka kemur fram að gerðir, sem vísað sé til í I. kafla I. viðauka, taki til Íslands þegar þess sé sérstaklega getið í tengslum við tiltekna gerð.
- 4) Í 2. mgr. inngangsorðanna í I. kafla I. viðauka er gert ráð fyrir að ákvæði I. kafla I. viðauka verði endurskoðuð að því er varðar Ísland.
- 5) Samningsaðilar hafa endurskoðað þau atriði sem lúta að Íslandi og ákveðið að Íslendingar skuli taka upp gerðir sem um getur í I. kafla I. viðauka, að frátöldum ákvæðum um lifandi dýr, önnur en fisk og eldisdýr, og dýraafurðir á borð við egg, fósturvísa og sæði.
- 6) Gerðir, sem um getur í I. kafla I. viðauka, skulu taka til Íslands nema þess sé getið í tengslum við tiltekna gerð að hún skuli ekki taka til Íslands. Af þessum sökum verður að breyta ákvæðum 2. mgr. inngangsorðanna í I. kafla I. viðauka.

- 7) Vegna sérstöðu Íslands að því er varðar veðurfar, hnattstöðu og hvaða hráefni eru tiltæk má una við að jörturdýrum sé gefið fiskimjöl þar. Heimild til þess er veitt með hliðsjón af því að kjötmjöl og beinamjöl er hvorki framleitt á Íslandi né flutt þangað frá öðrum löndum.
- 8) Nauðsynlegt er að gefa Íslendingum 18 mánaða aðlögunarfrest til að fullnægja að öllu leyti ákvæðum á þeim sviðum sem varða Ísland hér eftir samkvæmt ákvörðun þessari.
- 9) Ákvörðun þessi á ekki að taka til Liechtensteins.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

I. kafla I. viðauka við samninginn breytist sem segir í viðauka við ákvörðun þessa.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 27. október 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 26. október 2007.

Fyrir hönd sameiginlegru EES-nefndarinnar

Stefán Haukur Jóhannesson

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 47, 21.2.2008, bls. 10, og EES-viðbætur nr. 9, 21.2.2008, bls. 8.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 133/2007

I. kafli I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Inngangsorðin breytist sem hér segir:

a) Í stað texta 2. mgr. komi eftirfarandi:

„Ákvæði þessa kafla skulu taka til Íslands, að frátöldum ákvæðum um lifandi dýr, önnur en fisk og eldisdýr, og dýraafurðir á borð við egg, fósturvísu og sæði. Ef tiltekin gerð á ekki að taka til Íslands eða aðeins að hluta til skal það tekið fram í tengslum við þá gerð.“

Þau ákvæði þessa kafla, sem lúta að sviðum sem vörðuð ekki Ísland áður en kaflinn var endurskoðaður samkvæmt ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 133/2007, skulu koma til framkvæmda á Íslandi eigi síðar en 18 mánuðum eftir að sú ákvörðun öðlast gildi.

Í viðskiptum við Ísland mega aðrir samningsaðilar áfram styðjast við eigin reglur um lönd utan EES þegar um ræðir svið sem varða ekki Ísland.“

b) Í stað texta c-liðar 3. mgr., D-liðar 4. mgr., c-liðar 6. mgr., c-liðar 7. mgr. og d-liðar 8. mgr. komi eftirfarandi:

„Ákvæði þessarar málsgreinar taka einnig til Íslands að því er varðar svið sem um getur í 2. mgr.“

2. Málslíðurinn „Þessi gerð á einnig við um Ísland að því er varðar þau svið sem tilteknu gerðirnar sem vísað er til í 2. mgr. í innganginum fjalla um.“ falli brott í 1. lið (tilskipun ráðsins 89/662/EBE), 4. lið (tilskipun ráðsins 97/78/EB) og 6. lið (ákvörðun ráðsins 92/438/EBE) í hluta 1.1.

3. Í stað málslíðarinn „Þessi gerð á einnig við um Ísland að því er varðar þau svið sem tilteknu gerðirnar sem vísað er til í 2. mgr. í innganginum fjalla um.“ í 2. lið (tilskipun ráðsins 90/425/EBE), 5. lið (tilskipun ráðsins 91/496/EBE) og 8. lið (tilskipun ráðsins 85/73/EBE) í hluta 1.1 komi málslíðurinn „Ákvæði þessarar gerðar taka til Íslands að því er varðar svið sem um getur í 2. mgr. inngangsorðanna.“

4. Málslíðurinn „Ákvæði þessarar gerðar taka einnig til Íslands að því er varðar svið sem um getur í 2. mgr. inngangsorðanna.“ bætist við í 3. lið (tilskipun ráðsins 89/608/EBE) og 9. lið (tilskipun ráðsins 96/93/EB) í hluta 1.1.

5. Málslíðurinn „Ákvæði þessarar gerðar taka ekki til Íslands.“ bætist við í 10. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 998/2003) í hluta 1.1.

6. Málslíðurinn „Þessi gerð á einnig við um Ísland.“ falli brott í 84. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/470/EB), málslíðurinn „Þessi gerð gildir einnig um Ísland.“ í 104. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/351/EB) og málslíðurinn „Þessi gerð gildir einnig á Íslandi.“ í 114. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/630/EB) í hluta 1.2.

7. Málslíðurinn „Þessi gerð á einnig við um Ísland að því er varðar þau svið sem tilteknu gerðirnar sem vísað er til í 2. mgr. í innganginum fjalla um.“ falli brott í 21. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/352/EBE), 25. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/360/EB), 29. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/641/EB), 31. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/958/EB) og 33. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/971/EB), málslíðurinn „Þessi gerð gildir einnig um Ísland á þeim sviðum sem falla undir sérstakar gerðir sem vísað er til í 2. mgr. í inngangshluta.“ í 87. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/25/EB) og 88. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/208/EB), málslíðurinn „Þessi gerð gildir einnig um Ísland að því er varðar þau svið sem tilteknu gerðirnar sem vísað er til í 2. mgr. í inngangsorðunum fjalla um.“ í 106. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/571/EB), málslíðurinn „Þessi gerð á einnig við um Ísland á þeim sviðum sem falla undir sérstakar gerðir sem vísað er til í 2. mgr. í inngangshluta.“ í 111. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/812/EB), málslíðurinn „Þessi gerð á einnig við um Ísland að því er varðar þau svið sem tilteknu gerðirnar sem vísað er til í 2. mgr. í innganginum fjalla um.“ í 113. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/349/EB) og málslíðurinn „Þessi gerð gildir einnig að því er varðar Ísland á sviðum sem fjallað er um í þeim tilteknu gerðum sem vísað er til í 2. mgr. inngangsorðanna.“ í 115. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 136/2004) í hluta 1.2.

8. Í stað málslíðarinn „Þessi gerð á einnig við um Ísland að því er varðar þau svið sem tilteknu gerðirnar sem vísað er til í 2. mgr. í innganginum fjalla um.“ í 2. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 91/398/EBE), 3. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 91/585/EBE), 4. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 91/637/EBE), 5. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 91/638/EBE), 6. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/176/EBE), 8. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/341/EBE), 9. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/373/EBE), 11. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/432/EBE), 12. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/486/EBE), 15. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/563/EBE), 17. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/14/EBE), 18. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/70/EBE), 22. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/444/EBE), 23. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/338/EB), 24. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/339/EB), 30. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/957/EB), 32. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/970/EB), 39. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/881/EB), 42. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/105/

- EB) og 46. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/459/EB) og málsliðarins „Þessi gerð gildir einnig að því er varðar Ísland á sviðum sem fjallað er um í þeim tilteknu gerðum sem vísað er til í 2. mgr. inngangsorðanna.“
116. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/253/EB), 117. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 282/2004), 118. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/292/EB) og 119. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 599/2004) í hluta 1.2 komi málsliðurinn „Ákvæði þessarar gerðar taka einnig til Íslands að því er varðar svið sem um getur í 2. mgr. inngangsorðanna.“
9. Málsliðurinn „Þessi gerð á einnig við um Ísland.“ falli brott í 1. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/140/EB) undir fyrirsögninni „*GERÐIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA SKULU TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL*“ í hluta 1.2.
10. Málsliðurinn „Ákvæði þessarar gerðar taka einnig til Íslands að því er varðar svið sem um getur í 2. mgr. inngangsorðanna.“ bætist við í 68. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/794/EB) og 74. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/139/EB) í hluta 1.2.
11. Málsliðurinn „Ákvæði þessarar gerðar taka ekki til Íslands.“ bætist við á undan aðlögunarákvæðunum í 121. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/803/EB), 122. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/301/EB), 123. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/595/EB), 124. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/824/EB), 125. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/839/EB), 126. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/91/EB) og 129. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/64/EB) í hluta 1.2.
12. Málsliðurinn „Ákvæði þessarar gerðar taka ekki til Íslands.“ bætist við í 11. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/62/EB) og 18. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/557/EB) undir fyrirsögninni „*GERÐIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA SKULU TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL*“ í hluta 1.2.
13. Málsliðurinn „Ákvæði þessarar gerðar taka einnig til Íslands að því er varðar svið sem um getur í 2. mgr. inngangsorðanna.“ bætist við í 57. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/152/EB) og 60. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/394/EB) í hluta 1.2.
14. Málsliðurinn „Ákvæði þessarar gerðar taka ekki til Íslands.“ bætist við í 1. lið (tilskipun ráðsins 77/504/EBE), 2. lið (tilskipun ráðsins 88/661/EBE), 3. lið (tilskipun ráðsins 89/361/EBE), 4. lið (tilskipun ráðsins 90/427/EBE), 5. lið (tilskipun ráðsins 90/428/EBE), 6. lið (tilskipun ráðsins 91/174/EBE) og 7. lið (ákvörðun ráðsins 96/463/EB) í hluta 2.1 og 1. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 84/247/EBE), 2. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 84/419/EBE), 5. lið (tilskipun ráðsins 87/328/EBE), 7. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 89/501/EBE), 8. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 89/502/EBE), 9. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 89/503/EBE), 10. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 89/504/EBE), 11. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 89/505/EBE), 12. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 89/506/EBE), 13. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 89/507/EBE), 14. lið (tilskipun ráðsins 90/118/EBE), 15. lið (tilskipun ráðsins 90/119/EBE), 16. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 90/254/EBE), 17. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 90/255/EBE), 18. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 90/256/EBE), 19. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 90/257/EBE), 20. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 90/258/EBE), 21. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/216/EBE), 22. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/353/EBE), 23. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/354/EBE), 24. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/623/EBE), 25. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/78/EB), 26. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/79/EB), 30. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/8/EB), 31. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/379/EB) og 32. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/427/EB) í hluta 2.2.
15. Málsliðurinn „Þessi gerð á einnig við um Ísland.“ falli brott í 7. lið (tilskipun ráðsins 93/53/EBE), 8. lið (tilskipun ráðsins 95/70/EB) og 10. lið (tilskipun ráðsins 82/894/EBE) í hluta 3.1 og málsliðurinn „Þessi gerð gildir einnig á Íslandi.“ í 29. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/466/EB) í hluta 3.2.
16. Málsliðurinn „Ákvæði þessarar gerðar taka ekki til Íslands.“ bætist við í lið 1a (tilskipun ráðsins 2003/85/EB), 2. lið (tilskipun ráðsins 90/423/EBE), 3. lið (tilskipun ráðsins 2001/89/EB), 4. lið (tilskipun ráðsins 92/35/EBE), 5. lið (tilskipun ráðsins 92/40/EBE), 6. lið (tilskipun ráðsins 92/66/EBE), 9. lið (tilskipun ráðsins 92/119/EBE), lið 9a (tilskipun ráðsins 2000/75/EB) og lið 9b (tilskipun ráðsins 2002/60/EB) í hluta 3.1 og 2. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 88/397/EBE), 7. lið (ákvörðun ráðsins 91/666/EBE), 8. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/455/EBE), 9. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/590/EB), 10. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/128/EB), 11. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/502/EB), 12. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/111/EB), 13. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/112/EB), 14. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/428/EB), 17. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/138/EB), 18. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/246/EB), 19. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/257/EB), 20. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/295/EB), 21. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/303/EB), 23. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/106/EB), 24. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/551/EB), 25. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/552/EB), 28. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/422/EB), 31. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/288/EB), 32. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/176/EB), 33. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/393/EB), 35. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/393/EB), 36. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/416/EB) og 37. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/437/EB) í hluta 3.2.

17. Málslíðurinn „Ákvæði þessarar gerðar taka ekki til Íslands.“ bætist við í 3. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/297/EB), 5. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/176/EB), 9. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/246/EB), 18. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/526/EB), 20. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/135/EB), 22. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/362/EB), 24. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/435/EB), 25. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/402/EB), 26. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/431/EB), 27. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/435/EB), 28. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/832/EB), 29. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/59/EB), 30. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/66/EB), 31. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/235/EB), 32. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/362/EB), 33. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/773/EB) og 34. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/705/EB) undir fyrirsögninni „*GERÐIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA SKULU TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL*“ í hluta 3.2.
18. Málslíðurinn „Þessi gerð á einnig við um Ísland.“ falli brott í 5. lið (tilskipun ráðsins 91/67/EBE) í hluta 4.1, málslíðurinn „Þessi gerð gildir einnig um Ísland.“ í 51. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/567/EB), málslíðurinn „Þessi gerð á einnig við um Ísland.“ í 63. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/183/EB), 65. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/300/EB), 66. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/308/EB) og 68. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/878/EB), málslíðurinn „Þessi gerð gildir einnig á Íslandi.“ í 72. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/390/EB) og 73. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/466/EB) og málslíðurinn „Þessi gerð varðar einnig Ísland.“ í 79. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/453/EB) í hluta 4.2.
19. Málslíðurinn „Þessi gerð á einnig við um Ísland.“ falli brott í 21. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/722/EB) og málslíðurinn „Þessi gerð gildir einnig á Íslandi.“ í 55. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/634/EB) og 56. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/904/EB) undir fyrirsögninni „*GERÐIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA SKULU TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL*“ í hluta 4.2.
20. Málslíðurinn „Ákvæði þessarar gerðar taka ekki til Íslands.“ bætist við í 1. lið (tilskipun ráðsins 64/432/EBE), 2. lið (tilskipun ráðsins 91/68/EBE), 3. lið (tilskipun ráðsins 90/426/EBE), 4. lið (tilskipun ráðsins 90/539/EBE), 6. lið (tilskipun ráðsins 89/556/EBE), 7. lið (tilskipun ráðsins 88/407/EBE), 8. lið (tilskipun ráðsins 90/429/EBE) og 9. lið (tilskipun ráðsins 92/65/EBE) í hluta 4.1 og 1. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 90/208/EBE), 3. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/339/EBE), 4. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/340/EBE), 5. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/381/EBE), 14. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/52/EBE), 18. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/152/EB), 21. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/274/EB), 22. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/275/EB), 24. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/327/EB), 25. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/963/EB), 26. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/98/EB), 28. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/117/EB), 33. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/294/EB), 34. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/307/EB), 35. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/329/EB), 36. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/388/EB), 37. lið (ákvörðun ráðsins 95/410/EB), 40. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/483/EB), 41. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/93/EB), 42. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/94/EB), 43. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/95/EB), 54. lið (ákvörðun ráðsins 2000/258/EB), 56. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/504/EB), 57. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/678/EB), 58. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/262/EB), 59. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/263/EB), 61. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/106/EB), 64. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/618/EB), 67. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/598/EB), 69. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/205/EB), 70. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/467/EB), 71. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/644/EB), 74. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/886/EB), 75. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/226/EB), 76. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/233/EB), 77. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/235/EB), 78. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/315/EB), 80. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/558/EB), 81. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/65/EB) og 82. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1739/2005) í hluta 4.2.
21. Málslíðurinn „Ákvæði þessarar gerðar taka ekki til Íslands.“ bætist við í 4. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 88/267/EBE), 27. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/968/EB), 28. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/50/EB), 29. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/59/EB), 32. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/70/EB), 33. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/71/EB), 37. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/210/EB), 40. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/283/EB), 51. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/905/EB) og 57. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/835/EB) undir fyrirsögninni „*GERÐIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA SKULU TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL*“ í hluta 4.2.
22. Málslíðurinn „Ákvæði annars undirlíðar A-liðar I. hluta 6. kafla I. viðauka skulu eiga við um Ísland.“ falli brott í 7. lið (tilskipun ráðsins 92/118/EBE) í hluta 5.1 og 16. lið (tilskipun ráðsins 92/118/EBE) í hluta 8.1.
23. Málslíðirnir „Ákvæði 6. kafla I. viðauka eiga við um Ísland að því er varðar unnin dýrprótín úr fiski sem ætlað er sem dýrafóður. Á árinu 2000 skal endurskoða málefni er varða unnin dýrprótín úr fiski sem ætlað er til manndæis.“ falli brott í 15. lið (tilskipun ráðsins 92/118/EBE) í hluta 6.1.
24. Málslíðurinn „Þessi gerð á einnig við um Ísland.“ falli brott í 10. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/92/EBE), 13. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/51/EBE), 14. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/140/EB), 17. lið (ákvörðun ráðsins 93/383/EBE), 19. lið (ákvörðun ráðsins 94/117/EB), 20. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/306), 21. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/356/EB), 28. lið (ákvörðun

- framkvæmdastjórnarinnar 95/149/EB), 37. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/757/EB), 39. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/536/EB), 42. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/225/EB) og 43. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/226/EB) og málsliðurinn „Þessi gerð gildir einnig á Íslandi.“ í 47. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/774/EB) í hluta 6.2.
25. Aðlögunarákvæðin í 12. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins EB nr. 999/2001) í hluta 7.1 breytist sem hér segir:
- Eftirfarandi bætist við í aðlögunarlið B:
„Ísland Tilraunastöð Háskóla Íslands í meinafræði
Keldum
112 Reykjavík
Iceland“
 - Eftirfarandi aðlögunarliðir bætist við:
„D. Í 2. lið IV. viðauka bætist við eftirfarandi ákvæði:

„Áfram skal heimilt að gefa jörturdýrum á Íslandi fiskmjöl. Fiskmjölið skal framleitt í vinnslustöðvum sem notaðar eru eingöngu til framleiðslu á fiskafurðum.“

E. Ákvæði mgr. 2.3 og 3., 4., 5. og 6. mgr. kafla A í VII. viðauka um útrýmingu smitandi heilahrönnunar í sauðfé og geitum taka ekki til Íslands. Þó er aðeins heimilt að taka aftur upp búskap með sauðfé á bæjum þar sem öllu búfé hefur verið lógað, og mega dýrin ekki bera í sér VRQ-samsætuna.

F. Þau ákvæði kafla A, B og D í VIII. viðauka, sem varða viðskipti bandalagsríkjanna með lifandi dýr og útflutning á lifandi dýrum til annarra landa, og þau ákvæði kafla A, B, D, E og H í IX. viðauka, sem varða innflutning til bandalagsríkjanna á lifandi dýrum, taka ekki til Íslands.

G. Á Íslandi verður eftir sem áður óheimilt að flytja inn kjötmjöl og beinamjöl og afurðir, sem hafa að geyma kjötmjöl og beinamjöl, frá bandalagsríkjunum, EFTA-ríkjunum og öðrum ríkjum.““
26. Málsliðurinn „Þessi gerð á einnig við um Ísland, en aðeins með tilliti til förgunar og vinnslu fiskúrgangs, markaðssetningar hans og ráðstafana til að koma í veg fyrir lifandi smitefni í föðri úr fiskafurðum.“ falli brott í 7. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/562/EBE) í hluta 7.2.
27. Málsliðurinn „Þessi gerð á einnig við um Ísland.“ falli brott í 4. lið (tilskipun ráðsins 91/67/EBE) í hluta 8.1.
28. Málsliðurinn „Ákvæði þessarar gerðar taka ekki til Íslands.“ bætist við í 2. lið (tilskipun ráðsins 90/426/EBE), 3. lið (tilskipun ráðsins 90/539/EBE), 5. lið (tilskipun ráðsins 89/556/EBE), 6. lið (tilskipun ráðsins 88/407/EBE), 7. lið (tilskipun ráðsins 90/429/EBE), 15. lið (tilskipun ráðsins 92/65/EBE) og lið 16a (tilskipun ráðsins 2004/68/EB) í hluta 8.1.
29. Málsliðurinn „Ákvæði þessarar gerðar taka ekki til Íslands.“ bætist við í 1. lið (tilskipun ráðsins 91/628/EBE), 3. lið (tilskipun ráðsins 88/166/EBE), 4. lið (tilskipun ráðsins 91/629/EBE), 5. lið (tilskipun ráðsins 91/630/EBE), 6. lið (tilskipun ráðsins 98/58/EB), 7. lið (reglugerð ráðsins (EB) nr. 411/98), 8. lið (tilskipun ráðsins 1999/74/EB) og 10. lið (reglugerð ráðsins (EB) nr. 1/2005) í hluta 9.1 og 1. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/96/EB), 2. lið (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/4/EB), 3. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/433/EB) og 4. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/778/EB) í hluta 9.2.
30. Málsliðurinn „Ákvæði þessarar gerðar taka ekki til Íslands.“ bætist við í 1. lið (ákvörðun ráðsins 78/923/EBE) og 3. lið (tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 89/214/EBE) undir fyrirsögninni „*GERÐIR SEM SAMNINGSAÐILAR SKULU TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL*“ í hluta 9.2.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 134/2007

2008/EES/19/03

frá 26. október 2007

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 100/2007 frá 28. september 2007 ⁽¹⁾.
- 2) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 104/2007 frá 28. september 2007 ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 178/2002 frá 28. janúar 2002 um almennar meginreglur og kröfur samkvæmt lögum um matvæli, um stofnun Matvælaöryggisstofnunar Evrópu og um málsmeðferð vegna öryggis matvæla ⁽³⁾.
- 4) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1304/2003 frá 11. júlí 2003 um þá málsmeðferð sem Matvælaöryggisstofnun Evrópu skal nota þegar beiðnum um vísindalegar álitserðir er vísað til hennar ⁽⁴⁾.
- 5) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1642/2003 frá 22. júlí 2003 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 178/2002 ⁽⁵⁾.
- 6) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/478/EB frá 29. apríl 2004 um samþykkt almennrar áætlunar um áfallastjórnun á sviði matvæla og fôðurs ⁽⁶⁾.
- 7) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2230/2004 frá 23. desember 2004 um

ítarlegar reglur um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 178/2002 að því er varðar net stofnana sem starfa á sviðum sem falla undir hlutverk Matvælaöryggisstofnunar Evrópu ⁽⁷⁾

- 8) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 575/2006 frá 7. apríl 2006 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 178/2002 að því er varðar fjölda og heiti fastra sérfræðinganefnda á vegum Matvælaöryggisstofnunar Evrópu ⁽⁸⁾
- 9) Fella ber inn í samninginn ákvörðun ráðsins 2006/478/EB frá 19. júní 2006 um skipun helmings stjórnarmanna í stjórn Matvælaöryggisstofnunar Evrópu ⁽⁹⁾
- 10) Ákvörðun þessi á ekki að taka til Liechtensteins.
- 11) Rétt er að láta ákvörðun þessa taka til Íslands án aðlögunarfrestsins sem kveðið er á um í 2. mgr. inngangsorðanna í I. kafla I. viðauka við samninginn.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

I. og II. viðauki við samninginn breytist sem segir í viðauka við ákvörðun þessa.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 178/2002, nr. 1304/2003, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 186, 25.7.2003, bls. 46, nr. 1642/2003, nr. 2230/2004 og nr. 575/2006 og ákvarðana 2004/478/EB, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 212, 12.6.2004, bls. 60, og 2006/478/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 27. október 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*) eða gildistökudag ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 133/2007 frá 26. október 2007, hvort sem síðar er.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 47, 21.2.2008, bls. 12, og EES-viðbætur nr. 9, 21.2.2008, bls. 10.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 47, 21.2.2008, bls. 21, og EES-viðbætur nr. 9, 21.2.2008, bls. 18.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 31, 1.2.2002, bls. 1. Reglugerðin breyttist síðast samkvæmt reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 575/2006 (Stjtið. ESB L 100, 8.4.2006, bls. 3).

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 185, 24.7.2003, bls. 6. Leiðréttingar birtust í Stjtið. ESB L 186, 25.7.2003, bls. 46.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 245, 29.9.2003, bls. 4.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 160, 30.4.2004, bls. 98. Leiðréttingar birtust í Stjtið. ESB L 212, 12.6.2004, bls. 60.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 379, 24.12.2004, bls. 64.

⁽⁸⁾ Stjtið. ESB L 100, 8.4.2006, bls. 3.

⁽⁹⁾ Stjtið. ESB L 189, 12.7.2006, bls. 7.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 26. október 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Stefán Haukur Jóhannesson

formaður.

VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 134/2007

I. og II. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við á eftir 12. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 999/2001) í hluta 7.1 í I. kafla I. viðauka við samninginn:

„Almenn lög um matvæli og Matvælaöryggisstofnun Evrópu

13. **32002 R 0178:** Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 178/2002 frá 28. janúar 2002 um almennar meginreglur og kröfur samkvæmt lögum um matvæli, um stofnun Matvælaöryggisstofnunar Evrópu og um málsmeðferð vegna öryggis matvæla (Stjtið. ESB L 31, 1.2.2002, bls. 1), eins og henni var breytt með:

- **32003 R 1642:** Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1642/2003 frá 22. júlí 2003 (Stjtið. ESB L 245, 29.9.2003, bls. 4),
- **32006 R 0575:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 575/2006 frá 7. apríl 2006 (Stjtið. ESB L 100, 8.4.2006, bls. 3).

Ákvæði reglugerðar (EB) nr. 178/2002 skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Ákvæði reglugerðarinnar, svo og ákvæði gerða sem samþykktar eru á grundvelli hennar, skulu taka til Íslands án aðlögunarfrestsins sem mælt er fyrir um í 2. mgr. inngangsorðanna í I. kafla I. viðauka.
- b) EFTA-ríkin skulu taka þátt í störfum Matvælaöryggisstofnunar Evrópu, sem nefnist „stofnunin“ í því sem hér fer á eftir, en hafa þó ekki atkvæðarétt. Þrátt fyrir ákvæði bókunar 1 við samninginn skal túlka hugtakið „aðildarríki“ í reglugerðinni þannig að það taki til EFTA-ríkjanna auk ríkja sem það tekur til samkvæmt reglugerðinni, enda sé ekki kveðið á um annað hér á eftir. Beita skal ákvæðum 11. mgr. bókunar 1.
- c) Hlutaðeigandi EFTA-ríkjum skal heimilt að senda áheyrnarfulltrúa á fundi fastanefndar um matvælaferli og heilbrigði dýra þegar fjallað er um málefni sem heyra undir gerðir sem um getur í samningnum. Fulltrúar EFTA-ríkjanna skulu taka fullan þátt í störfum nefndarinnar, en hafa þó ekki atkvæðarétt.
- d) Í stað texta 12. gr. komi eftirfarandi:

„Löggjöf EFTA-ríkjanna um framleiðslu, innflutning og sölu matvæla og fóðurs skal fullnægja öllum viðeigandi kröfum laga um matvæli, og skal þannig meðal annars hafa að geyma virk úrræði til að koma í veg fyrir að vörur, sem teknar eru af markaði í einu ESB-ríki, séu fluttar út (aftur) til ríkis utan ESB um EFTA-ríki.“

- e) Eftirlitsstofnun EFTA skulu afhentar upplýsingarnar sem kveðið er á um í 3. mgr. 26. gr. 2. mgr. 32. gr., 4. og 6. mgr. 33. gr. og 4. mgr. 34. mgr.
- f) Ákvæði 29. gr. skulu aðlöguð sem hér segir:

EFTA-ríki er heimilt að fara fram á vísindaálit stofnunarinnar á atriðum sem falla undir starfsvið hennar. Slíka beiðni skal fyrst senda framkvæmdastjórninni og skal hún, ef beiðnin telst hafa almennt gildi, framsenda hana stofnuninni í því skyni að fá umbeðið álit hennar.

Eftirlitsstofnun EFTA er heimilt að fara fram á vísindalegt álit stofnunarinnar á málinu. Eftirlitsstofnun EFTA skal hafa samstarf um þetta við framkvæmdastjórnina til þess að tryggja samræmi í vinnubrögðum.

- g) Ákvæði 31. gr. skulu aðlöguð sem hér segir:

Eftirlitsstofnun EFTA er heimilt að fara fram á vísindalega og tæknilega aðstoð stofnunarinnar, sbr. ákvæði 31. gr., í tengslum við atriði sem falla undir starfsvið hennar samkvæmt samningnum.

- h) Eftirfarandi bætist við í 48. gr.:

„Þrátt fyrir ákvæði a-liðar 2. mgr. 12. gr. ráðningarskilmála annarra starfsmanna Evrópubandalaganna er forstjóra stofnunarinnar heimilt að gera ráðningarsamning við ríkisborgara EFTA-ríkjanna sem njóta óskertra borgaralegra réttinda.“

- i) Ákvæði 53. og 54. gr. skulu aðlöguð sem hér segir:

1. Þegar um ræðir matvæli eða fóður sem er upprunið í Evrópubandalaginu eða EFTA-ríki gilda eftirtalin ákvæði:

- a) Hyggist Evrópubandalagið eða EFTA-ríki gera neyðarráðstafanir gagnvart öðrum samningsaðilum skal þeim gert viðvart um það án tafar.

Fyrirhugaðar ráðstafanir skulu tilkynntar án tafar öllum samningsaðilum og bæði framkvæmdastjórn EB og Eftirlitsstofnun EFTA.

Heimilt skal að láta ráðstafanirnar öðlast gildi tafarlaust, en viðræður milli framkvæmdastjórnar EB og hlutaðeigandi samningsaðila um heppilegar lausnir skulu eiga sér stað svo skjótt sem við verður komið, að ósk einhvers þessara aðila.

Komi upp ágreiningur er sérhverjum hlutaðeigandi aðila heimilt að vísa málinu til sameiginlegu EES-nefndarinnar. Náist ekki samkomulag í nefndinni er samningsaðila heimilt að gera viðeigandi ráðstafanir. Slíkar ráðstafanir skulu bundnar við það sem er strangt til tekið nauðsynlegt til að ráða bót á aðstæðum. Leitast skal við að velja ráðstafanir sem hafa sem minnst áhrif á framkvæmd samningsins.

- b) Hyggist framkvæmdastjórn EB taka ákvörðun um neyðarráðstafanir sem varða einhvern hluta af yfirráðasvæði Evrópubandalagsins skal hún gera Eftirlitsstofnun EFTA og EFTA-ríkjunum viðvart um það án tafar.

Taki framkvæmdastjórn EB ákvörðun um neyðarráðstafanir sem varða einhvern hluta af yfirráðasvæði Evrópubandalagsins skal hlutaðeigandi EFTA-ríki gera samsvarandi ráðstafanir, að höfðu samráði og eftir rannsókn á málsatriðum, nema því aðeins að sérstakar aðstæður í því ríki valdi því að ekki sé réttlætjanlegt að gera slíkar ráðstafanir. Viðkomandi ríki skal þá gera Eftirlitsstofnun EFTA og framkvæmdastjórn EB viðvart tafarlaust.

Viðræður um heppilegar lausnir skulu eiga sér stað svo skjótt sem við verður komið. Náist ekki samkomulag skal beitt ákvæðum fjórðu undirgreinar a-liðar.

2. Þegar um ræðir matvæli eða fóður frá landi utan EES gilda eftirtalin ákvæði:

- a) Þegar aðildarríki EB gera neyðarráðstafanir að því er varðar innflutning frá ríkjunum utan EES skulu EFTA-ríkin gera samsvarandi ráðstafanir á sama tíma.
- b) Komi upp erfiðleikar í tengslum við beitingu tiltekinnar gerðar Evrópubandalagsins skal hlutaðeigandi EFTA-ríki tilkynna það sameiginlegu EES-nefndinni án tafar.
- c) Ákvæði þessarar málsgreinar skerða ekki heimildir EFTA-ríkis til að gera neyðarráðstafanir einhliða meðan beðið er ákvarðana af því tagi sem um getur í a-lið.
- d) Sameiginlega EES-nefndin getur tekið mið af ákvörðunum Evrópubandalagsins.

- j) Ákvæði 60. gr. skulu aðlöguð sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við í 1. mgr.:

„Telji stjórnvöld í EFTA-ríki að ráðstöfun aðildarríkis ESB sé annaðhvort ósamrýmanleg ákvæðum þessarar reglugerðar eða geti haft áhrif á framkvæmd samningsins skulu þau vísa málinu til sameiginlegu EES-nefndarinnar. Hið sama á við telji stjórnvöld í aðildarríki ESB að ráðstöfun EFTA-ríkis sé annaðhvort ósamrýmanleg ákvæðum þessarar reglugerðar eða geti haft áhrif á framkvæmd samningsins.“

2. Í stað orðanna „aðildarríkin tvö“ í fyrsta og síðasta málslíð 2. mgr. komi orðin „EFTA-ríkið og aðildarríki ESB“ og í stað orðsins „framkvæmdastjórnin“ komi orðin „sameiginlega EES-nefndin“. Í stað orðanna „er framkvæmdastjórninni heimilt“ í öðrum málslíð komi orðin „er sameiginlegu EES-nefndinni heimilt, að beiðni annars hvors samningsaðila“.

- k) EFTA-ríkin skulu taka þátt í kostnaði við rekstur stofnunarinnar í samræmi við ákvæði a-liðar 1. mgr. 82. gr. samningsins og bókun 32 við samninginn.
- l) EFTA-ríkin skulu láta stofnunina njóta sérréttinda og friðhelgi með hliðstæðum hætti og kveðið er á um í Bókun um sérréttindi og friðhelgi Evrópubandalaganna.“

- 2) Eftirfarandi liðir bætist við á eftir 29. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1177/2006) í hluta 7.2 í I. kafla I. viðauka:

„30.32003 R 1304: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1304/2003 frá 11. júlí 2003 um þá málsmeðferð sem Matvælaöryggisstofnun Evrópu skal nota þegar beiðnum um vísindalegar álitgerðir er vísað til hennar (Stjtið. ESB L 185, 24.7.2003, bls. 6). Leiðréttingar birtust í Stjtið. ESB L 186, 25.7.2003, bls. 46.“

31. **32004 D 0478**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/478/EB frá 29. apríl 2004 um samþykkt almennrar áætlunar um áfallastjórnun á sviði matvæla og fódurs (Stjtið. ESB L 160, 30.4.2004, bls. 98). Leiðréttingar birtust í Stjtið. ESB L 212, 12.6.2004, bls. 60.
- Ákvæði ákvörðunar 2004/478/EB skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:
- Þegar framkvæmdastjórnin telur að upp séu komnar aðstæður af því tagi sem um getur í 1. mgr. 56. gr. reglugerðar (EB) nr. 178/2002 og þær aðstæður varða EFTA-ríki beinlínis, og sett er á fót áfallaráð í samræmi við ákvæði 2. mgr. 56. gr. reglugerðar (EB) nr. 178/2002, skal áfallafulltrúi eða áfallafulltrúar, sem EFTA-ríkið sem aðstæðurnar varða beint tilnefni, og áfallafulltrúi, sem Eftirlitsstofnun EFTA tilnefni, taka þátt í starfi áfallaráðsins.
32. **32004 R 2230**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2230/2004 frá 23. desember 2004 um ítarlegar reglur um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 178/2002 að því er varðar net stofnana sem starfa á sviðum sem falla undir hlutverk Matvælaöryggisstofnunar Evrópu (Stjtið. ESB L 379, 24.12.2004, bls. 64).
33. **32006 D 0478**: Ákvörðun ráðsins 2006/478/EB frá 19. júní 2006 um skipun helmings stjórnarmanna í stjórn Matvælaöryggisstofnunar Evrópu (Stjtið. ESB L 189, 12.7.2006, bls. 7).“
3. Eftirfarandi bætist við á eftir 40. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 396/2005) í II. kafla I. viðauka við samninginn:

„Almenn lög um matvæli og Matvælaöryggisstofnun Evrópu

41. **32002 R 0178**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 178/2002 frá 28. janúar 2002 um almennar meginreglur og kröfur samkvæmt lögum um matvæli, um stofnun Matvælaöryggisstofnunar Evrópu og um málsmeðferð vegna öryggis matvæla (Stjtið. ESB L 31, 1.2.2002, bls. 1), eins og henni var breytt með:
- **32003 R 1642**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1642/2003 frá 22. júlí 2003 (Stjtið. ESB L 245, 29.9.2003, bls. 4),
 - **32006 R 0575**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 575/2006 frá 7. apríl 2006 (Stjtið. ESB L 100, 8.4.2006, bls. 3).

Ákvæði reglugerðar (EB) nr. 178/2002 skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Ákvæði reglugerðarinnar, svo og ákvæði gerða sem samþykktar eru á grundvelli hennar, skulu taka til Íslands án aðlögunarfrestsins sem mælt er fyrir um í 2. mgr. inngangsorðanna í I. kafla I. viðauka.
- b) EFTA-ríkin skulu taka þátt í störfum Matvælaöryggisstofnunar Evrópu, sem nefnist „stofnunin“ í því sem hér fer á eftir, en hafa þó ekki atkvæðarétt. Þrátt fyrir ákvæði bókunar I við samninginn skal túlka hugtakið „aðildarríki“ í reglugerðinni þannig að það taki til EFTA-ríkjanna auk ríkja sem það tekur til samkvæmt reglugerðinni, enda sé ekki kveðið á um annað hér á eftir. Beita skal ákvæðum 11. mgr. bókunar I.
- c) Hlutaðeigandi EFTA-ríkjum skal heimilt að senda áheyrnarfulltrúa á fundi fastanefndar um matvælaferli og heilbrigði dýra þegar fjallað er um málefni sem heyra undir gerðir sem um getur í samningnum. Fulltrúar EFTA-ríkjanna skulu taka fullan þátt í störfum nefndarinnar, en hafa þó ekki atkvæðarétt.
- d) Í stað texta 12. gr. komi eftirfarandi:

„Löggjöf EFTA-ríkjanna um framleiðslu, innflutning og sölu matvæla og fódurs skal fullnægja öllum viðeigandi kröfum laga um matvæli, og skal þannig meðal annars hafa að geyma virk úrræði til að koma í veg fyrir að vörur, sem teknar eru af markaði í einu ESB-ríki, séu fluttar út (aftur) til ríkis utan ESB um EFTA-ríki.“
- e) Eftirlitsstofnun EFTA skulu afhentar upplýsingarnar sem kveðið er á um í 3. mgr. 26. gr. 2. mgr. 32. gr., 4. og 6. mgr. 33. gr. og 4. mgr. 34. mgr.
- f) Ákvæði 29. gr. skulu aðlöguð sem hér segir:

EFTA-ríki er heimilt að fara fram á vísindaálit stofnunarinnar á atriðum sem falla undir starfsvið hennar. Slíka beiðni skal fyrst senda framkvæmdastjórninni og skal hún, ef beiðnin telst hafa almennt gildi, framsenda hana stofnuninni í því skyni að fá umbeðið álit hennar.

Eftirlitsstofnun EFTA er heimilt að fara fram á vísindalegt álit stofnunarinnar á málinu. Eftirlitsstofnun EFTA skal hafa samstarf um þetta við framkvæmdastjórnina til þess að tryggja samræmi í vinnubrögðum.

- g) Ákvæði 31. gr. skulu aðlöguð sem hér segir:

Eftirlitsstofnun EFTA er heimilt að fara fram á vísindalega og tæknilega aðstoð stofnunarinnar, sbr. ákvæði 31. gr., í tengslum við atriði sem falla undir starfsvið hennar samkvæmt samningnum.

h) Eftirfarandi bætist við í 48. gr.:

„Þrátt fyrir ákvæði a-liðar 2. mgr. 12. gr. ráðningarskilmála annarra starfsmanna Evrópubandalaganna er forstjóra stofnunarinnar heimilt að gera ráðningarsamning við ríkisborgara EFTA-ríkjanna sem njóta óskertra borgaralegra réttinda.“

i) Ákvæði 53. og 54. gr. skulu aðlöguð sem hér segir:

1. Þegar um ræðir matvæli eða fóður sem er upprunið í Evrópubandalaginu eða EFTA-ríki gilda eftirtalin ákvæði:

a) Hyggist Evrópubandalagið eða EFTA-ríki gera neyðarráðstafanir gagnvart öðrum samningsaðilum skal þeim gert viðvart um það án tafar.

Fyrirhugaðar ráðstafanir skulu tilkynntar án tafar öllum samningsaðilum og bæði framkvæmdastjórn EB og Eftirlitsstofnun EFTA.

Heimilt skal að láta ráðstafanirnar öðlast gildi tafarlaust, en viðræður milli framkvæmdastjórnar EB og hlutaðeigandi samningsaðila um heppilegar lausnir skulu eiga sér stað svo skjótt sem við verður komið, að ósk einhvers þessara aðila.

Komi upp ágreiningur er sérhverjum hlutaðeigandi aðila heimilt að vísa málinu til sameiginlegu EES-nefndarinnar. Náist ekki samkomulag í nefndinni er samningsaðila heimilt að gera viðeigandi ráðstafanir. Slíkar ráðstafanir skulu bundnar við það sem er strangt til tekið nauðsynlegt til að ráða bót á aðstæðum. Leitast skal við að velja ráðstafanir sem hafa sem minnst áhrif á framkvæmd samningsins.

b) Hyggist framkvæmdastjórn EB taka ákvörðun um neyðarráðstafanir sem varða einhvern hluta af yfirráðasvæði Evrópubandalagsins skal hún gera Eftirlitsstofnun EFTA og EFTA-ríkjunum viðvart um það án tafar.

Taki framkvæmdastjórn EB ákvörðun um neyðarráðstafanir sem varða einhvern hluta af yfirráðasvæði Evrópubandalagsins skal hlutaðeigandi EFTA-ríki gera samsvarandi ráðstafanir, að höfðu samráði og eftir rannsókn á málsatriðum, nema því aðeins að sérstakar aðstæður í því ríki valdi því að ekki sé réttlætjanlegt að gera slíkar ráðstafanir. Viðkomandi ríki skal þá gera Eftirlitsstofnun EFTA og framkvæmdastjórn EB viðvart tafarlaust.

Viðræður um heppilegar lausnir skulu eiga sér stað svo skjótt sem við verður komið. Náist ekki samkomulag skal beitt ákvæðum fjórðu undirgreinar a-liðar.

2. Þegar um ræðir matvæli eða fóður frá landi utan EES gilda eftirtalin ákvæði:

a) Þegar aðildarríki EB gera neyðarráðstafanir að því er varðar innflutning frá ríkjum utan EES skulu EFTA-ríkin gera samsvarandi ráðstafanir á sama tíma.

b) Komi upp erfiðleikar í tengslum við beitingu tiltekinnar gerðar Evrópubandalagsins skal hlutaðeigandi EFTA-ríki tilkynna það sameiginlegu EES-nefndinni án tafar.

c) Ákvæði þessarar málsgreinar skerða ekki heimildir EFTA-ríkis til að gera neyðarráðstafanir einhliða meðan beðið er ákvarðana af því tagi sem um getur í a-lið.

d) Sameiginlega EES-nefndin getur tekið mið af ákvörðunum Evrópubandalagsins.

j) Ákvæði 60. gr. breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við í 1. mgr.:

„Telji stjórnvöld í EFTA-ríki að ráðstöfun aðildarríkis ESB sé annaðhvort ósamrýmanleg ákvæðum þessarar reglugerðar eða geti haft áhrif á framkvæmd samningsins skulu þau vísa málinu til sameiginlegu EES-nefndarinnar. Hið sama á við telji stjórnvöld í aðildarríki ESB að ráðstöfun EFTA-ríkis sé annaðhvort ósamrýmanleg ákvæðum þessarar reglugerðar eða geti haft áhrif á framkvæmd samningsins.“

2. Í stað orðanna „aðildarríkin tvö“ í fyrsta og síðasta málslið 2. mgr. komi orðin „EFTA-ríkið og aðildarríki ESB“ og í stað orðsins „framkvæmdastjórnin“ komi orðin „sameiginlega EES-nefndin“. Í stað orðanna „er framkvæmdastjórninni heimilt“ í öðrum málslið komi orðin „er sameiginlegu EES-nefndinni heimilt, að beiðni annars hvors samningsaðila“.

k) EFTA-ríkin skulu taka þátt í kostnaði við rekstur stofnunarinnar í samræmi við ákvæði a-liðar 1. mgr. 82. gr. samningsins og bókun 32 við samninginn.

l) EFTA-ríkin skulu láta stofnunina njóta sérréttinda og friðhelgi með hliðstæðum hætti og kveðið er á um í Bókun um sérréttindi og friðhelgi Evrópubandalaganna.

m) Þessi reglugerð tekur ekki til Liechtensteins. Af þeim sökum tekur Liechtenstein ekki þátt í störfum Matvælaöryggisstofnunar Evrópu og tekur ekki þátt í kostnaði við rekstri hennar.

42. **32003 R 1304**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1304/2003 frá 11. júlí 2003 um þá málsmeðferð sem Matvælaöryggisstofnun Evrópu skal nota þegar beiðnum um vísindalegar álitsgerðir er vísað til hennar (Stjtið. ESB L 185, 24.7.2003, bls. 6). Leiðréttingar birtust í Stjtið. ESB L 186, 25.7.2003, bls. 46.
43. **32004 D 0478**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/478/EB frá 29. apríl 2004 um samþykkt almennrar áætlunar um áfallastjórnun á sviði matvæla og fôðurs (Stjtið. ESB L 160, 30.4.2004, bls. 98). Leiðréttingar birtust í Stjtið. ESB L 212, 12.6.2004, bls. 60.

Ákvæði ákvörðunar 2004/478/EB skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Þegar framkvæmdastjórnin telur að upp séu komnar aðstæður af því tagi sem um getur í 1. mgr. 56. gr. reglugerðar (EB) nr. 178/2002 og þær aðstæður varða EFTA-ríki beinlínis, og sett er á fót áfallaráð í samræmi við ákvæði 2. mgr. 56. gr. reglugerðar (EB) nr. 178/2002, skal áfallafulltrúi eða áfallafulltrúar, sem EFTA-ríkið sem aðstæðurnar varða beint tilnefni, og áfallafulltrúi, sem Eftirlitsstofnun EFTA tilnefni, taka þátt í starfi áfallaráðsins.

44. **32004 R 2230**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2230/2004 frá 23. desember 2004 um ítarlegar reglur um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 178/2002 að því er varðar net stofnana sem starfa á sviðum sem falla undir hlutverk Matvælaöryggisstofnunar Evrópu (Stjtið. ESB L 379, 24.12.2004, bls. 64).
45. **32006 D 0478**: Ákvörðun ráðsins 2006/478/EB frá 19. júní 2006 um skipun helmings stjórnarmanna í stjórn Matvælaöryggisstofnunar Evrópu (Stjtið. ESB L 189, 12.7.2006, bls. 7).“
4. Eftirfarandi bætist við á eftir lið 54zzzb (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2023/2006) í XII. kafla II. viðauka við samninginn:

„54zzzc. **32002 R 0178**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 178/2002 frá 28. janúar 2002 um almennar meginreglur og kröfur samkvæmt lögum um matvæli, um stofnun Matvælaöryggisstofnunar Evrópu og um málsmeðferð vegna öryggis matvæla (Stjtið. ESB L 31, 1.2.2002, bls. 31), eins og henni var breytt með:

- **32003 R 1642**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1642/2003 frá 22. júlí 2003 (Stjtið. ESB L 245, 29.9.2003, bls. 4),
- **32006 R 0575**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 575/2006 frá 7. apríl 2006 (Stjtið. ESB L 100, 8.4.2006, bls. 3).

Ákvæði reglugerðar (EB) nr. 178/2002 skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Ákvæði reglugerðarinnar, svo og ákvæði gerða sem samþykktar eru á grundvelli hennar, skulu taka til Íslands án aðlögunarfrestsins sem mælt er fyrir um í 2. mgr. inngangsorðanna í I. kafla I. viðauka.
- b) EFTA-ríkin skulu taka þátt í störfum Matvælaöryggisstofnunar Evrópu, sem nefnist „stofnunin“ í því sem hér fer á eftir, en hafa þó ekki atkvæðarétt. Þrátt fyrir ákvæði bókunar 1 við samninginn skal túlka hugtakið „aðildarríki“ í reglugerðinni þannig að það taki til EFTA-ríkjanna auk ríkja sem það tekur til samkvæmt reglugerðinni, enda sé ekki kveðið á um annað hér á eftir. Beita skal ákvæðum 11. mgr. bókunar 1.
- c) Hlutadeigandi EFTA-ríkjum skal heimilt að senda áheyrnarfulltrúa á fundi fastanefndar um matvælaferli og heilbrigði dýra þegar fjallað er um málefni sem heyra undir gerðir sem um getur í samningnum. Fulltrúar EFTA-ríkjanna skulu taka fullan þátt í störfum nefndarinnar, en hafa þó ekki atkvæðarétt.
- d) Í stað texta 12. gr. komi eftirfarandi:

„Löggjöf EFTA-ríkjanna um framleiðslu, innflutning og sölu matvæla og fôðurs skal fullnægja öllum viðeigandi kröfum laga um matvæli, og skal þannig meðal annars hafa að geyma virk úrræði til að koma í veg fyrir að vörur, sem teknar eru af markaði í einu ESB-ríki, séu fluttar út (aftur) til ríkis utan ESB um EFTA-ríki.“

- e) Eftirlitsstofnun EFTA skulu afhentar upplýsingarnar sem kveðið er á um í 3. mgr. 26. gr. 2. mgr. 32. gr., 4. og 6. mgr. 33. gr. og 4. mgr. 34. mgr.

f) Ákvæði 29. gr. skulu aðlöguð sem hér segir:

EFTA-ríki er heimilt að fara fram á vísindaálit stofnunarinnar á atriðum sem falla undir starfsvið hennar. Slíka beiðni skal fyrst senda framkvæmdastjórninni og skal hún, ef beiðnin telst hafa almennt gildi, framsenda hana stofnuninni í því skyni að fá umbeðið álit hennar.

Eftirlitsstofnun EFTA er heimilt að fara fram á vísindalegt álit stofnunarinnar á málinu. Eftirlitsstofnun EFTA skal hafa samstarf um þetta við framkvæmdastjórnina til þess að tryggja samræmi í vinnubrögðum.

g) Ákvæði 31. gr. skulu aðlöguð sem hér segir:

Eftirlitsstofnun EFTA er heimilt að fara fram á vísindalega og tæknilega aðstoð stofnunarinnar, sbr. ákvæði 31. gr., í tengslum við atriði sem falla undir starfsvið hennar samkvæmt samningnum.

h) Eftirfarandi bætist við 48. gr.:

„Þrátt fyrir ákvæði a-liðar 2. mgr. 12. gr. ráðningarskilmála annarra starfsmanna Evrópubandalaganna er forstjóra stofnunarinnar heimilt að gera ráðningarsamning við ríkisborgara EFTA-ríkjanna sem njóta óskertra borgaralegra réttinda.“

i) Ákvæði 53. og 54. gr. skulu aðlöguð sem hér segir:

1. Þegar um ræðir matvæli eða fóður sem er upprunið í Evrópubandalaginu eða EFTA-ríki gilda eftirtalin ákvæði:

a) Hyggist Evrópubandalagið eða EFTA-ríki gera neyðarráðstafanir gagnvart öðrum samningsaðilum skal þeim gert viðvart um það án tafar.

Fyrirhugaðar ráðstafanir skulu tilkynntar án tafar öllum samningsaðilum og bæði framkvæmdastjórn EB og Eftirlitsstofnun EFTA.

Heimilt skal að láta ráðstafanirnar öðlast gildi tafarlaust, en viðræður milli framkvæmdastjórnar EB og hlutaðeigandi samningsaðila um heppilegar lausnir skulu eiga sér stað svo skjótt sem við verður komið, að ósk einhvers þessara aðila.

Komi upp ágreiningur er sérhverjum hlutaðeigandi aðila heimilt að vísa málinu til sameiginlegu EES-nefndarinnar. Náist ekki samkomulag í nefndinni er samningsaðila heimilt að gera viðeigandi ráðstafanir. Slíkar ráðstafanir skulu bundnar við það sem er strangt til tekið nauðsynlegt til að ráða bót á aðstæðum. Leitast skal við að velja ráðstafanir sem hafa sem minnst áhrif á framkvæmd samningsins.

b) Hyggist framkvæmdastjórn EB taka ákvörðun um neyðarráðstafanir sem varða einhvern hluta af yfirráðasvæði Evrópubandalagsins skal hún gera Eftirlitsstofnun EFTA og EFTA-ríkjunum viðvart um það án tafar.

Taki framkvæmdastjórn EB ákvörðun um neyðarráðstafanir sem varða einhvern hluta af yfirráðasvæði Evrópubandalagsins skal hlutaðeigandi EFTA-ríki gera samsvarandi ráðstafanir, að höfðu samráði og eftir rannsókn á málsatriðum, nema því aðeins að sérstakar aðstæður í því ríki valdi því að ekki sé réttlætanlegt að gera slíkar ráðstafanir. Viðkomandi ríki skal þá gera Eftirlitsstofnun EFTA og framkvæmdastjórn EB viðvart tafarlaust.

Viðræður um heppilegar lausnir skulu eiga sér stað svo skjótt sem við verður komið. Náist ekki samkomulag skal beitt ákvæðum fjórðu undirgreinar a-liðar.

2. Þegar um ræðir matvæli eða fóður frá landi utan EES gilda eftirtalin ákvæði:

a) Þegar aðildarríki EB gera neyðarráðstafanir að því er varðar innflutning frá ríkjum utan EES skulu EFTA-ríkin gera samsvarandi ráðstafanir á sama tíma.

b) Komi upp erfiðleikar í tengslum við beitingu tiltekinnar gerðar Evrópubandalagsins skal hlutaðeigandi EFTA-ríki tilkynna það sameiginlegu EES-nefndinni án tafar.

c) Ákvæði þessarar málsgreinar skerða ekki heimildir EFTA-ríkis til að gera neyðarráðstafanir einhliða meðan beiðni er ákvarðana af því tagi sem um getur í a-lið.

d) Sameiginlega EES-nefndin getur tekið mið af ákvörðunum Evrópubandalagsins.

j) Ákvæði 60. gr. breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við í 1. mgr.:

„Telji stjórnvöld í EFTA-ríki að ráðstöfun aðildarríkis ESB sé annaðhvort ósamrýmanleg ákvæðum þessarar reglugerðar eða geti haft áhrif á framkvæmd samningsins skulu þau vísa málinu til sameiginlegu EES-nefndarinnar. Hið sama á við telji stjórnvöld í aðildarríki ESB að ráðstöfun EFTA-ríkis sé annaðhvort ósamrýmanleg ákvæðum þessarar reglugerðar eða geti haft áhrif á framkvæmd samningsins.“

2. Í stað orðanna „aðildarríkin tvö“ í fyrsta og síðasta málslið 2. mgr. komi orðin „EFTA-ríkið og aðildarríki ESB“ og í stað orðsins „framkvæmdastjórnin“ komi orðin „sameiginlega EES-nefndin“. Í stað orðanna „er framkvæmdastjórninni heimilt“ í öðrum málslið komi orðin „er sameiginlegu EES-nefndinni heimilt, að beiðni annars hvors samningsaðila“.

k) EFTA-ríkin skulu taka þátt í kostnaði við rekstur stofnunarinnar í samræmi við ákvæði a-liðar 1. mgr. 82. gr. samningsins og bókun 32 við samninginn.

l) EFTA-ríkin skulu láta stofnunina njóta sérréttinda og friðhelgi með hliðstæðum hætti og kveðið er á um í Bókun um sérréttindi og friðhelgi Evrópubandalaganna.

m) Þessi reglugerð tekur ekki til Liechtensteins. Af þeim sökum tekur Liechtenstein ekki þátt í störfum Matvælaöryggisstofnunar Evrópu og tekur ekki þátt í kostnaði við rekstri hennar.

54zzzd. **32003 R 1304:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1304/2003 frá 11. júlí 2003 um þá málsmeðferð sem Matvælaöryggisstofnun Evrópu skal nota þegar beiðnum um vísindalegar álitssgerðir er vísað til hennar (Stjtið. ESB L 185, 24.7.2003, bls. 6). Leiðréttingar birtust í Stjtið. ESB L 186, 25.7.2003, bls. 46.

54zzze. **32004 D 0478:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/478/EB frá 29. apríl 2004 um samþykkt almennrar áætlunar um áfallastjórnun á sviði matvæla og fæðurs (Stjtið. ESB L 160, 30.4.2004, bls. 98). Leiðréttingar birtust í Stjtið. ESB L 212, 12.6.2004, bls. 60.

Ákvæði ákvörðunar 2004/478/EB skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Þegar framkvæmdastjórnin telur að upp séu komnar aðstæður af því tagi sem um getur í 1. mgr. 56. gr. reglugerðar (EB) nr. 178/2002 og þær aðstæður varða EFTA-ríki beinlínis, og settur er á fót viðbragðshópur í samræmi við ákvæði 2. mgr. 56. gr. reglugerðar (EB) nr. 178/2002, skal viðbragðsfulltrúi eða -fulltrúar, sem tilnefndir eru af hálfu EFTA-ríkisins sem aðstæðurnar varða beint, og viðbragðsfulltrúi, sem Eftirlitsstofnun EFTA tilnefnir, taka þátt í starfi viðbragðshópsins.

54zzzf. **32004 R 2230:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2230/2004 frá 23. desember 2004 um ítarlegar reglur um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 178/2002 að því er varðar net stofnana sem starfa á sviðum sem falla undir hlutverk Matvælaöryggisstofnunar Evrópu (Stjtið. ESB L 379, 24.12.2004, bls. 64).

54zzzg. **32006 D 0478:** Ákvörðun ráðsins 2006/478/EB frá 19. júní 2006 um skipun helmings stjórnarmanna í stjórn Matvælaöryggisstofnunar Evrópu (Stjtið. ESB L 189, 12.7.2006, bls. 7).“.

YFIRLÝSING**EFTA-RÍKJANNA****UM 12. GR. REGLUGERÐAR (EB) NR. 178/2002 UM ALMENN LÖG UM MATVÆLI OG
MATVÆLAÖRYGGISSTOFNUN EVRÓPU**

EES-samningurinn hefur ekki að geyma ákvæði um sameiginlegar viðskiptareglur að því er varðar útflutning á matvælum og fœðri til landa utan EES. EFTA-ríkin vilja engu að síður taka fram að þau telji að landslög og málsmeðferð ríkjanna sé í fullu samræmi við ákvæði ESB-löggjafar sem fram koma í 12. gr. reglugerðar (EB) nr. 178/2002. Jafnframt lýsa EFTA-ríkin sig reiðubúin til að gera framkvæmdastjórninni viðvart um hvers kyns breytingar á landslögum sem varða útflutning á matvælum og fœðri til landa utan EES.

SAMEIGINLEG YFIRLÝSING
SAMNINGSADILA
UM ÞÁTTTÖKU EFTIRLITSSTOFNUNAR EFTA Í STARFI RÁÐGJAFARHÓPS
MATVÆLAÖRYGGISSTOFNUNAR EVRÓPU (EFSA)

Samningsaðilar taka fram að með hliðsjón af því að reglugerð (EB) nr. 178/2002 er nú felld inn í EES-samninginn er forstjóra stofnunarinnar heimilt að bjóða Eftirlitsstofnun EFTA að senda áheyrnarfulltrúa á fundi ráðgjafarhópsins.

YFIRLÝSING
STJÓRNVALDA Í NOREGI
UM JAFNGILDISSAMNINGA
REGLUGERÐ (EB) NR. 178/2002 UM ALMENN LÖG UM MATVÆLI OG
MATVÆLAÖRYGGISSTOFNUN EVRÓPU

Ef jafngildissamningar á sviði dýraheilbrigði verða gerðir milli Noregs og landa utan EES sem hafa gert jafngildissamninga við Evrópusambandið skuldbinda stjórnvöld í Noregi sig til að gera þá þannig úr garði að ákvæði þeirra verði hliðstæð samningum Evrópubandalagsins, til þess að forðast misræmi.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 135/2007

2008/EES/19/04

frá 26. október 2007

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 99/2007 frá 28. september 2007 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 frá 3. október 2002 um heilbrigðisreglur um aukaafurðir úr dýrum sem ekki eru ætlaðar til manndis ⁽²⁾, ásamt leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 30, 3.2.2007, bls. 3.
- 3) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/33/EB frá 21. október 2002 um breytingu á tilskipunum ráðsins 90/425/EBE og 92/118/EBE að því er varðar heilbrigðiskröfur fyrir aukaafurðir úr dýrum ⁽³⁾.
- 4) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 808/2003 frá 12. maí 2003 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 um heilbrigðisreglur um aukaafurðir úr dýrum sem ekki eru ætlaðar til manndis ⁽⁴⁾.
- 5) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 809/2003 frá 12. maí 2003 um bráðabirgðaráðstafanir samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar vinnslukröfur fyrir efni í 3. flokki og húsdýraáburð sem er notaður í myltingarstöðvar ⁽⁵⁾.
- 6) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 810/2003 frá 12. maí 2003 um bráðabirgðaráðstafanir samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar vinnslukröfur fyrir efni í 3. flokki og húsdýraáburð sem er notaður í lífgasstöðvum ⁽⁶⁾.
- 7) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 811/2003 frá 12. maí 2003 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar bann við endurvinnslu, þegar um er að ræða eina og sömu fisktegundina, gröft og brennslu aukaafurða úr dýrum svo og tiltekna bráðabirgðaráðstafanir ⁽⁷⁾.
- 8) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 446/2004 frá 10. mars 2004 um niðurfellingu nokkurra ákvarðana varðandi aukaafurðir úr dýrum ⁽⁸⁾.
- 9) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 668/2004 frá 10. mars 2004 um breytingu á tilteknum viðaukum við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2004 að því er varðar innflutning á aukaafurðum úr dýrum frá þriðju löndum ⁽⁹⁾, ásamt leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 109, 22.4.2006, bls. 12.
- 10) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 878/2004 frá 29. apríl 2004 um bráðabirgðaráðstafanir í samræmi við reglugerð (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar tiltekna aukaafurðir úr dýrum sem flokkast sem efni í 1. og 2. flokki og ætlaðar eru til tæknilegra nota ⁽¹⁰⁾.
- 11) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 92/2005 frá 19. janúar 2005 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar aðferðir við förgun eða notkun á aukaafurðum úr dýrum og um breytingu á VI. viðauka við hana að því er varðar umbreytingu lífgass og vinnslu bræddrar fitu ⁽¹¹⁾.
- 12) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 93/2005 frá 19. janúar 2005 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar vinnslu aukaafurða úr fiski og viðskiptaskjöl fyrir flutninga á aukaafurðum úr dýrum ⁽¹²⁾.
- 13) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2067/2005 frá 16. desember 2005 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 92/2005 að því er varðar annars konar ráðstafanir við förgun eða notkun á aukaafurðum úr dýrum ⁽¹³⁾.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 47, 21.2.2008, bls. 10, og EES-viðbætur nr. 9, 21.2.2008, bls. 8.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 273, 10.10.2002, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 315, 19.11.2002, bls. 14.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 117, 13.5.2003, bls. 1.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 117, 13.5.2003, bls. 10.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 117, 13.5.2003, bls. 12.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 117, 13.5.2003, bls. 14.

⁽⁸⁾ Stjtið. ESB L 72, 11.3.2004, bls. 62.

⁽⁹⁾ Stjtið. ESB L 112, 19.4.2004, bls. 1.

⁽¹⁰⁾ Stjtið. ESB L 162, 30.4.2004, bls. 62.

⁽¹¹⁾ Stjtið. ESB L 19, 21.1.2005, bls. 27.

⁽¹²⁾ Stjtið. ESB L 19, 21.1.2005, bls. 34.

⁽¹³⁾ Stjtið. ESB L 331, 17.12.2005, bls. 12.

- 14) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 209/2006 frá 7. febrúar 2006 um breytingu á reglugerðum (EB) nr. 809/2003 og (EB) nr. 810/2003 að því er varðar framlengingu gildistíma bráðabirgðaráðstafana varðandi myltingar- og lífgasstöðvar samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 ⁽¹⁴⁾.
- 15) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1192/2006 frá 4. ágúst 2006 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar skrár yfir samþykktar stöðvar í aðildarríkjunum ⁽¹⁵⁾.
- 16) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1678/2006 frá 14. nóvember 2006 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 92/2005 að því er varðar annars konar ráðstafanir við förgun eða notkun á aukaafurðum úr dýrum ⁽¹⁶⁾.
- 17) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1877/2006 frá 18. desember 2006 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 878/2004 um bráðabirgðaráðstafanir í samræmi við reglugerð (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar tiltekna aukaafurðir úr dýrum sem flokkast sem efni í 1. og 2. flokki og ætlaðar eru til tæknilegra nota ⁽¹⁷⁾.
- 18) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2007/2006 frá 22. desember 2006 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar innflutning og umflutning tiltekinna milliafurða, sem fást úr efni úr 3. flokki og ætlaðar eru til tæknilegra nota í lækningatæki, við sjúkdómsgreiningu í glasi og í prófefni, og um breytingu á þeirri reglugerð ⁽¹⁸⁾.
- 19) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 1774/2002 falla úr gildi tilskipun 90/667/EBE ⁽¹⁹⁾, ákvörðun ráðsins 95/348/EB ⁽²⁰⁾ og ákvörðun ráðsins 1999/534/EB ⁽²¹⁾, en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær úr samningnum.

- 20) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 446/2004 falla úr gildi ákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar 92/562/EBE ⁽²²⁾, 97/735/EB ⁽²³⁾ og 2001/25/EB ⁽²⁴⁾, en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær úr samningnum.
- 21) Ákvörðun þessi á ekki að taka til Liechtensteins.
- 22) Rétt er að láta ákvörðun þessa taka til Íslands með aðlögunarfrestinum sem kveðið er á um í 2. mgr. inngangsorðanna í I. kafla I. viðauka við samninginn vegna sviða sem vörðuðu ekki Ísland áður en sá kafla var endurskoðaður samkvæmt ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 133/2007 frá 26. október 2007.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

I. kafla I. viðauka við samninginn breytist sem segir í viðauka við ákvörðun þessa.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 1774/2002, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 30, 3.2.2007, bls. 3, 808/2003, 809/2003, 810/2003, 811/2003, 446/2004, 668/2004, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 109, 22.4.2006, bls. 12, 878/2004, 92/2005, 93/2005, 2067/2005, 209/2006, 1192/2006, 1678/2006, 1877/2006 og 2007/2006 og tilskipunar 2002/33/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 27. október 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*) eða gildistökudag ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 133/2007 frá 26. október 2007, hvort sem síðar er.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 26. október 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Stefán Haukur Jóhannesson

formaður.

⁽¹⁴⁾ Stjtið. ESB L 36, 8.2.2006, bls. 32.

⁽¹⁵⁾ Stjtið. ESB L 215, 5.8.2006, bls. 10.

⁽¹⁶⁾ Stjtið. ESB L 314, 15.11.2006, bls. 4.

⁽¹⁷⁾ Stjtið. ESB L 360, 19.12.2006, bls. 133.

⁽¹⁸⁾ Stjtið. ESB L 379, 28.12.2006, bls. 98.

⁽¹⁹⁾ Stjtið. EB L 363, 27.12.1990, bls. 51.

⁽²⁰⁾ Stjtið. EB L 202, 26.8.1995, bls. 8.

⁽²¹⁾ Stjtið. EB L 204, 4.8.1999, bls. 37.

⁽²²⁾ Stjtið. EB L 359, 9.12.1992, bls. 23.

⁽²³⁾ Stjtið. EB L 294, 28.10.1997, bls. 7.

⁽²⁴⁾ Stjtið. EB L 6, 11.1.2001, bls. 16.

(*) Stjómskipuleg skilyrði gefin til kynna.

VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 135/2007

I. kafli I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 9a (ákvörðun ráðsins 1999/534/EB) í hluta 7.1:
 - „9b. **32002 R 1774**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 frá 3. október 2002 um heilbrigðisreglur um aukaafurðir úr dýrum sem ekki eru ætlaðar til manneldis (Stjtið. ESB L 273, 10.10.2002, bls. 1), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 30, 3.2.2007, bls. 3, eins og henni var breytt með:
 - **32003 R 0808**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 808/2003 frá 12. maí 2003 (Stjtið. ESB L 117, 13.5.2003, bls. 1),
 - **32004 R 0668**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 668/2004 frá 10. mars 2004 (Stjtið. ESB L 112, 19.4.2004, bls. 1), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 109, 22.4.2006, bls. 12,
 - **32005 R 0092**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 92/2005 frá 19. janúar 2005 (Stjtið. ESB L 19, 21.1.2005, bls. 27),
 - **32005 R 0093**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 93/2005 frá 19. janúar 2005 (Stjtið. ESB L 19, 21.1.2005, bls. 34).“
 2. Í stað fyrirsagnarinnar „**Skepnuúrgangur, lifandi smitefni**“ í hluta 7.1 komi fyrirsögnin „**Aukaafurðir úr dýrum sem ekki eru ætlaðar til manneldis**“.
 3. Eftirfarandi undirliður bætist við í 2. lið (tilskipun ráðsins 90/425/EBE) í hluta 1.1, 7. lið (tilskipun ráðsins 92/118/EB) í hluta 5.1 og 16. lið (tilskipun ráðsins 92/118/EB) í hluta 8.1:

„– **32002 L 0033**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/33/EB frá 21. október 2002 (Stjtið. ESB L 315, 19.11.2002, bls. 14).“
 4. Eftirfarandi undirliður bætist við á eftir 33. lið (ákvörðun ráðsins 2006/478/EB) í hluta 7.2:
 - „34. **32003 R 0809**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 809/2003 frá 12. maí 2003 um bráðabirgðaráðstafanir samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar vinnslukröfur fyrir efni í 3. flokki og húsdýraáburð sem er notaður í myltingarstöðvar (Stjtið. ESB L 117, 13.5.2003, bls. 10), eins og henni var breytt með:
 - **32006 R 0209**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 209/2006 frá 7. febrúar 2006 (Stjtið. ESB L 36, 8.2.2006, bls. 32).
 35. **32003 R 0810**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 810/2003 frá 12. maí 2003 um bráðabirgðaráðstafanir samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar vinnslukröfur fyrir efni í 3. flokki og húsdýraáburð sem er notaður í lífgasstöðvum (Stjtið. ESB L 117, 13.5.2003, bls. 12), eins og henni var breytt með:
 - **32006 R 0209**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 209/2006 frá 7. febrúar 2006 (Stjtið. ESB L 36, 8.2.2006, bls. 32).
 36. **32003 R 0811**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 811/2003 frá 12. maí 2003 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar bann við endurvinnslu, þegar um er að ræða eina og sömu fisktegundina, gróft og brennslu aukaafurða úr dýrum svo og tiltekna bráðabirgðaráðstafanir (Stjtið. ESB L 117, 13.5.2003, bls. 14).
 37. **32004 R 0446**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 446/2004 frá 10. mars 2004 um niðurfellingu nokkurra ákvarðana varðandi aukaafurðir úr dýrum (Stjtið. ESB L 72, 11.3.2004, bls. 62).
 38. **32004 R 0878**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 878/2004 frá 29. apríl 2004 um bráðabirgðaráðstafanir í samræmi við reglugerð (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar tiltekna aukaafurðir úr dýrum sem flokkast sem efni í 1. og 2. flokki og ætlaðar eru til tæknilegra nota (Stjtið. ESB L 162, 30.4.2004, bls. 62), eins og henni var breytt með:
 - **32006 R 1877**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1877/2006 frá 18. desember 2006 (Stjtið. ESB L 360, 19.12.2006, bls. 133).
 39. **32005 R 0092**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 92/2005 frá 19. janúar 2005 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar aðferðir við förgun eða notkun á aukaafurðum úr dýrum og um breytingu á VI. viðauka við hana að því er varðar umbreytingu lífgass og vinnslu bræddrar fitu (Stjtið. ESB L 19, 21.1.2005, bls. 27), eins og henni var breytt með:
 - **32005 R 2067**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2067/2005 frá 16. desember 2005 (Stjtið. ESB L 331, 17.12.2005, bls. 12).
 - **32006 R 1678**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1678/2006 frá 14. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 314, 15.11.2006, bls. 4).

40. **32006 R 1192**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1192/2006 frá 4. ágúst 2006 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar skrár yfir samþykktar stöðvar í aðildarríkjunum (Stjtið. ESB L 215, 5.8.2006, bls. 10).
41. **32006 R 2007**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2007/2006 frá 22. desember 2006 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar innflutning og umflutning tiltekinna milliafurða, sem fást úr efni úr 3. flokki og ætlaðar eru til tæknilegra nota í lækningatæki, við sjúkdómsgreiningu í glasi og í prófefni, og um breytingu á þeirri reglugerð (Stjtið. ESB L 379, 28.12.2006, bls. 98).“
5. Brott falli texti 9. liðar (tilskipun ráðsins 90/667/EBE) og liðar 9a (ákvörðun ráðsins 1999/534/EB) í hluta 7.1 og texti 7. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/562/EBE) og 11. liðar (ákvörðun ráðsins 95/348/EB) í hluta 7.2.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 136/2007

2008/EES/19/05

frá 26. október 2007

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐAN-GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 99/2007 frá 28. september 2007 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/322/EB frá 12. maí 2003 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar föðrun tiltekinna hræfugla á tilteknum efnum úr 1. flokki ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/324/EB frá 12. maí 2003 um undanþágu frá banni við endurvinnslu, þegar um er að ræða eina og sömu loðdýrategundina, samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 ⁽³⁾.
- 4) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/407/EB frá 26. apríl 2004 um bráðabirgðareglur varðandi hreinlæti og vottun samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar innflutning á gelatíni til ljósmyndunar frá tilteknum þriðju löndum ⁽⁴⁾, ásamt leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 208, 10.6.2004, bls. 9, og Stjtið. ESB L 396, 31.12.2004, bls. 63.
- 5) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/434/EB frá 29. apríl 2004 um aðlögun á ákvörðun 2003/324/EB að því er varðar undanþágu frá banni við endurvinnslu, þegar um er að ræða eina og sömu loðdýrategundina, samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 vegna aðildar Eistlands ⁽⁵⁾, ásamt leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 189, 27.5.2004, bls. 43.
- 6) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/455/EB frá 29. apríl 2004 um aðlögun á ákvörðun 2003/322/EB um framkvæmd á reglugerð (EB) nr. 1774/2002, að því er varðar föðrun tiltekinna hræfugla með tilteknum efnum í 1. flokki, vegna aðildar

Kýpur ⁽⁶⁾, ásamt leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 202, 7.6.2004, bls. 31.

- 7) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 79/2005 frá 19. janúar 2005 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar notkun mjólkur, afurða að stofni til úr mjólk, og mjólkurafurða sem eru skilgreindar sem efni í 3. flokki þeirrar reglugerðar ⁽⁷⁾.
- 8) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 416/2005 frá 11. mars 2005 um breytingu á XI. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar innflutning frá Japan á tilteknum aukaafurðum úr dýrum til tæknilegra nota ⁽⁸⁾.
- 9) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/830/EB frá 25. nóvember 2005 um breytingu á ákvörðun 2003/322/EB að því er varðar föðrun tiltekinna hræfugla á tilteknu efni í 1. flokki ⁽⁹⁾.
- 10) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 181/2006 frá 1. febrúar 2006 um framkvæmd reglugerðar (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar lífrænan áburð og jarðvegsbæti, annan en húsdýraáburð, og um breytingu á þeirri reglugerð ⁽¹⁰⁾.
- 11) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 197/2006 frá 3. febrúar 2006 um bráðabirgðaráðstafanir samkvæmt reglugerð (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar söfnun, flutning, meðferð, notkun og förgun á matvælum sem eru ekki lengur ætluð til neyslu ⁽¹¹⁾.
- 12) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 208/2006 frá 7. febrúar 2006 um breytingu á VI. og VIII. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar vinnslukröfur fyrir lífgas- og myltingarstöðvar og kröfur varðandi húsdýraáburð ⁽¹²⁾.
- 13) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/311/EB frá 21. apríl 2006 um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/407/EB að því er varðar innflutning á gelatíni til ljósmyndunar ⁽¹³⁾.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 47, 21.2.2008, bls. 10, og EES-viðbætur nr. 9, 21.2.2008, bls. 8.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 117, 13.5.2003, bls. 32.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 117, 13.5.2003, bls. 37.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 151, 30.4.2004, bls. 11.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 154, 30.4.2004, bls. 54.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 156, 30.4.2004, bls. 41.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 16, 20.1.2005, bls. 46.

⁽⁸⁾ Stjtið. ESB L 66, 12.3.2005, bls. 10.

⁽⁹⁾ Stjtið. ESB L 311, 26.11.2005, bls. 40.

⁽¹⁰⁾ Stjtið. ESB L 29, 2.2.2006, bls. 31.

⁽¹¹⁾ Stjtið. ESB L 32, 4.2.2006, bls. 13.

⁽¹²⁾ Stjtið. ESB L 36, 8.2.2006, bls. 25.

⁽¹³⁾ Stjtið. ESB L 115, 28.4.2006, bls. 40.

- 14) Ákvörðun þessi á ekki að taka til Liechtensteins.
- 15) Rétt er að láta ákvörðun þessa taka til Íslands með aðlögun-
arfrestinum sem kveðið er á um í 2. mgr. inngangsorðanna
í I. kafla I. viðauka við samninginn vegna sviða sem
vörðuðu ekki Ísland áður en sá kafli var endurskoðaður
samkvæmt ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr.
133/2007 frá 26. október 2007.

sem birtust í Stjtið. ESB L 189, 27.5.2004, bls. 43,
2004/455/EB, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB
L 202, 7.6.2004, bls. 31, 2005/830/EB og 2006/311/EB, sem
verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusam-
bandsins*, telst fullgiltur.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

3. gr.

1. gr.

I. kafli I. viðauka við samninginn breytist sem segir í viðauka
við ákvörðun þessa.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 27. október 2007 að því
tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr.
samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*) eða
gildistökuðag ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar
nr. 133/2007 frá 26. október 2007, hvort sem síðar er.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 79/2005,
416/2005, 181/2006, 197/2006 og 208/2006 og ákvarðana
2003/322/EB, 2003/324/EB, 2004/407/EB, með leiðréttingum
sem birtust í Stjtið. ESB L 208, 10.6.2004, bls. 9 og Stjtið. ESB
L 396, 31.12.2004, bls. 63, 2004/434/EB, með leiðréttingum

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópu-
sambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 26. október 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Stefán Haukur Jóhannesson

formaður.

(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 136/2007

I. kafli I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliðir bætist við í lið 9b (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002) í hluta 7.1:
 - „– **32005 R 0416**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 416/2005 frá 11. mars 2005 (Stjtið. ESB L 66, 12.3.2005, bls. 10),
 - **32006 R 0181**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 181/2006 frá 1. febrúar 2006 (Stjtið. ESB L 29, 2.2.2006, bls. 31),
 - **32006 R 0208**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 208/2006 frá 7. febrúar 2006 (Stjtið. ESB L 36, 8.2.2006, bls. 25).“
2. Eftirfarandi bætist við á eftir 41. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2007/2006) í hluta 7.2:
 - „42. **32004 D 0407**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/407/EB frá 26. apríl 2004 um bráðabirgðareglur varðandi hreinlæti og vottun samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar innflutning á gelatíni til ljósmyndunar frá tilteknum þriðju löndum (Stjtið. ESB L 151, 30.4.2004, bls. 11), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 208, 10.6.2004, bls. 9, og Stjtið. ESB L 396, 31.12.2004, bls. 63, eins og henni var breytt með:
 - **32006 D 0311**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/311/EB frá 21. apríl 2006 (Stjtið. ESB L 115, 28.4.2006, bls. 40).
 - 43. **32005 R 0079**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 79/2005 frá 19. janúar 2005 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar notkun mjólkur, afurða að stofni til úr mjólk, og mjólkurafurða sem eru skilgreindar sem efni í 3. flokki þeirrar reglugerðar (Stjtið. ESB L 16, 20.1.2005, bls. 46).
 - 44. **32006 R 0181**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 181/2006 frá 1. febrúar 2006 um framkvæmd reglugerðar (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar lífrænan áburð og jarðvegsbæti, annan en húsdýraáburð, og um breytingu á þeirri reglugerð (Stjtið. ESB L 29, 2.2.2006, bls. 31).
 - 45. **32006 R 0197**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 197/2006 frá 3. febrúar 2006 um bráðabirgðarástafanir samkvæmt reglugerð (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar söfnun, flutning, meðferð, notkun og förgun á matvælum sem eru ekki lengur ætluð til neyslu (Stjtið. ESB L 32, 4.2.2006, bls. 13).“
3. Eftirfarandi bætist við á eftir 41. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/598/EB) undir fyrirsögninni „*GERÐIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA SKULU TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL*“ í hluta 7.2:

„**Aukaafurðir úr dýrum sem ekki eru ætlaðar til manneldis**“

42. **32003 D 0322**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/322/EB frá 12. maí 2003 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar fóðrun tiltekinna hræfugla á tilteknum efnum úr 1. flokki (Stjtið. ESB L 117, 13.5.2003, bls. 32), eins og henni var breytt með:
 - **32004 D 0455**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/455/EB frá 29. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 156, 30.4.2004, bls. 41), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 202, 7.6.2004, bls. 31,
 - **32005 D 0830**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/830/EB frá 25. nóvember 2005 (Stjtið. ESB L 311, 26.11.2005, bls. 40).
43. **32003 D 0324**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/324/EB frá 12. maí 2003 um undanþágu frá banni við endurvinnslu, þegar um er að ræða eina og sömu loðdýrategundina, samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 (Stjtið. ESB L 117, 13.5.2003, bls. 37), eins og henni var breytt með:
 - **32004 D 0434**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/434/EB frá 29. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 154, 30.4.2004, bls. 54), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 189, 27.5.2004, bls. 43.“

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 137/2007

2008/EES/19/06

frá 26. október 2007

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (I. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 100/2007 frá 28. september 2007 ⁽¹⁾.
- 2) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 104/2007 frá 28. september 2007 ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 852/2004 frá 29. apríl 2004 um hollustuhætti sem varða matvæli ⁽³⁾, ásamt leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 226, 25.6.2004, bls. 3.
- 4) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 frá 29. apríl 2004 um sérstakar reglur um hollustuhætti sem varða matvæli úr dýraríkinu ⁽⁴⁾, ásamt leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 226, 25.6.2004, bls. 22.
- 5) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 854/2004 frá 29. apríl 2004 um sértækar reglur um skipulag opinbers eftirlits með afurðum úr dýraríkinu sem eru ætlaðar til manneldis ⁽⁵⁾, ásamt leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 226, 25.6.2004, bls. 83.
- 6) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/41/EB frá 21. apríl 2004 um niðurfellingu tiltekinna tilskipana sem varða hollustuhætti í tengslum við matvæli og heilbrigðisskilyrði við framleiðslu og markaðssetningu tiltekinna afurða úr dýraríkinu sem eru ætlaðar til manneldis og um breytingu á tilskipunum ráðsins 89/662/EBE og 92/118/EBE og ákvörðun ráðsins 95/408/EB ⁽⁶⁾, ásamt leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 195, 2.6.2004, bls. 12.
- 7) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004 frá 29. apríl 2004 um opinbert eftirlit til að tryggja sannprófun þess að lög um fôður og matvæli og reglur um dýraheilbrigði og velferð dýra séu virtar ⁽⁷⁾, ásamt leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 191, 28.5.2004, bls. 1.
- 8) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1688/2005 frá 14. október 2005 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 að því er varðar sérstakar ábyrgðir varðandi salmonellu vegna sendinga af tilteknum tegundum kjöts og eggja til Finnlands og Svíþjóðar ⁽⁸⁾.
- 9) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2073/2005 frá 15. nóvember 2005 um örverufræðilegar viðmiðanir fyrir matvæli ⁽⁹⁾, ásamt leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 278, 10.10.2006, bls. 32, og Stjtið. ESB L 283, 14.10.2006, bls. 62.
- 10) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2074/2005 frá 5. desember 2005 um framkvæmdarráðstafanir, er varða tilteknar afurðir samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 og er varða skipulag opinbers eftirlits samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 854/2004 og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004, um undanþágu frá reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 852/2004 og breytingu á reglugerðum (EB) nr. 853/2004 og (EB) nr. 854/2004 ⁽¹⁰⁾.
- 11) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2075/2005 frá 5. desember 2005 um sértækar reglur um opinbert eftirlit með trikinu í kjöti ⁽¹¹⁾.
- 12) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2076/2005 frá 5. desember 2005 um bráðabirgðafyrirkomulag við framkvæmd reglugerða Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004, (EB) nr. 854/2004 og (EB) nr. 882/2004 og um breytingu á reglugerðum (EB) nr. 853/2004 og (EB) nr. 854/2004 ⁽¹²⁾.
- 13) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 401/2006 frá 23. febrúar 2006 um aðferðir við sýnatöku og greiningu vegna opinbers eftirlits með innihaldi sveppaeiturs í matvælum ⁽¹³⁾.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 47, 21.2.2008, bls. 12, og EES-viðbætur nr. 9, 21.2.2008, bls. 10.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 47, 21.2.2008, bls. 21, og EES-viðbætur nr. 9, 21.2.2008, bls. 18.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 1.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 55.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 206.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 157, 30.4.2004, bls. 33.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 165, 30.4.2004, bls. 1.

⁽⁸⁾ Stjtið. ESB L 271, 15.10.2005, bls. 17.

⁽⁹⁾ Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 1.

⁽¹⁰⁾ Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 27.

⁽¹¹⁾ Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 60.

⁽¹²⁾ Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 83.

⁽¹³⁾ Stjtið. ESB L 70, 9.3.2006, bls. 12.

- 14) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 776/2006 frá 23. maí 2006 um breytingu á VII. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004 að því er varðar tilvísunarrannsóknarstofur Bandalagsins ⁽¹⁴⁾.
- 15) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/677/EB frá 29. september 2006 um viðmiðunarreglur þar sem mælt er fyrir um viðmiðanir við úttektir samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004 um opinbert eftirlit til að tryggja sannprófun þess að lög um fôður og matvæli og reglur um dýraheilbrigði og velferð dýra séu virtar ⁽¹⁵⁾.
- 16) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1662/2006 frá 6. nóvember 2006 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 um sérstakar reglur um hollustuhætti sem varða matvæli úr dýraríkinu ⁽¹⁶⁾.
- 17) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1663/2006 frá 6. nóvember 2006 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 854/2004 um sértækar reglur um skipulag opinbers eftirlits með afurðum úr dýraríkinu sem eru ætlaðar til manneldis ⁽¹⁷⁾.
- 18) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1664/2006 frá 6. nóvember 2006 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 2074/2005 að því er varðar framkvæmdarráðstafanir vegna tiltekinna afurða úr dýraríkinu, sem ætlaðar eru til manneldis, og um niðurfellingu tiltekinna framkvæmdarráðstafana ⁽¹⁸⁾.
- 19) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1665/2006 frá 6. nóvember 2006 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 2075/2005 um sértækar reglur um opinbert eftirlit með tríkínu í kjöti ⁽¹⁹⁾.
- 20) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1666/2006 frá 6. nóvember 2006 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 2076/2005 um bráðabirgðafyrirkomulag við framkvæmd reglugerða Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004, (EB) nr. 854/2004 og (EB) nr. 882/2004 ⁽²⁰⁾.
- 21) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/765/EB frá 6. nóvember 2006 um niðurfellingu tiltekinna framkvæmdargerða varðandi hollustuhætti í tengslum við matvæli og heilbrigðis-skilyrði við framleiðslu tiltekinna afurða úr dýraríkinu, sem eru ætlaðar til manneldis, og setningu þeirra á markað ⁽²¹⁾.
- 22) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 852/2004 fellur úr gildi tilskipun ráðsins 93/43/EBE ⁽²²⁾, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 23) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2004/41/EB falla úr gildi ýmsar gerðir sem hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær gerðir úr samningnum.
- 24) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 882/2004 falla úr gildi tilskipanir ráðsins 70/373/EBE ⁽²³⁾, 85/73/EBE ⁽²⁴⁾, 85/591/EBE ⁽²⁵⁾, 89/397/EBE ⁽²⁶⁾, 93/99/EBE ⁽²⁷⁾ og 95/53/EB ⁽²⁸⁾ og ákvarðanir ráðsins 93/383/EBE ⁽²⁹⁾, 98/728/EB ⁽³⁰⁾ og 1999/313/EB ⁽³¹⁾, en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær úr samningnum.
- 25) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 1688/2005 falla úr gildi ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/168/EB ⁽³²⁾, ákvarðanir ráðsins 95/409/EB ⁽³³⁾ og 95/411/EB ⁽³⁴⁾ og ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/470/EB ⁽³⁵⁾, en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær úr samningnum.
- 26) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 2073/2005 fellur úr gildi ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/51/EBE ⁽³⁶⁾, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 27) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 401/2006 falla úr gildi tilskipanir framkvæmdastjórnarinnar 98/53/EB ⁽³⁷⁾, 2002/26/EB ⁽³⁸⁾, 2003/78/EB ⁽³⁹⁾ og 2005/38/EB ⁽⁴⁰⁾, en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær úr samningnum.
- 28) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 1664/2006 fellur úr gildi ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 91/180/EBE ⁽⁴¹⁾, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 29) Samkvæmt ákvæðum ákvörðunar 2006/765/EB falla úr gildi ýmsar gerðir sem hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær gerðir úr samningnum.
- 30) Ákvörðun þessi á ekki að taka til Liechtensteins.

⁽²²⁾ Stjtið. EB L 175, 19.7.1993, bls. 1.

⁽²³⁾ Stjtið. EB L 170, 3.8.1970, bls. 2.

⁽²⁴⁾ Stjtið. EB L 32, 5.2.1985, bls. 14.

⁽²⁵⁾ Stjtið. EB L 372, 31.12.1985, bls. 50.

⁽²⁶⁾ Stjtið. EB L 186, 30.6.1989, bls. 23.

⁽²⁷⁾ Stjtið. EB L 290, 24.11.1993, bls. 14.

⁽²⁸⁾ Stjtið. EB L 265, 8.11.1995, bls. 17.

⁽²⁹⁾ Stjtið. EB L 166, 8.7.1993, bls. 31.

⁽³⁰⁾ Stjtið. EB L 346, 22.12.1998, bls. 51.

⁽³¹⁾ Stjtið. EB L 120, 8.5.1999, bls. 40.

⁽³²⁾ Stjtið. EB L 109, 16.5.1995, bls. 44.

⁽³³⁾ Stjtið. EB L 243, 11.10.1995, bls. 21.

⁽³⁴⁾ Stjtið. EB L 243, 11.10.1995, bls. 29.

⁽³⁵⁾ Stjtið. EB L 157, 26.6.2003, bls. 66.

⁽³⁶⁾ Stjtið. EB L 13, 21.1.1993, bls. 11.

⁽³⁷⁾ Stjtið. EB L 201, 17.7.1998, bls. 93.

⁽³⁸⁾ Stjtið. EB L 75, 16.3.2002, bls. 38.

⁽³⁹⁾ Stjtið. ESB L 203, 12.8.2003, bls. 40.

⁽⁴⁰⁾ Stjtið. ESB L 143, 7.6.2005, bls. 18.

⁽⁴¹⁾ Stjtið. EB L 93, 13.4.1991, bls. 1.

⁽¹⁴⁾ Stjtið. ESB L 136, 24.5.2006, bls. 3.

⁽¹⁵⁾ Stjtið. ESB L 278, 10.10.2006, bls. 15.

⁽¹⁶⁾ Stjtið. ESB L 320, 18.11.2006, bls. 1.

⁽¹⁷⁾ Stjtið. ESB L 320, 18.11.2006, bls. 11.

⁽¹⁸⁾ Stjtið. ESB L 320, 18.11.2006, bls. 13.

⁽¹⁹⁾ Stjtið. ESB L 320, 18.11.2006, bls. 46.

⁽²⁰⁾ Stjtið. ESB L 320, 18.11.2006, bls. 47.

⁽²¹⁾ Stjtið. ESB L 320, 18.11.2006, bls. 50.

31) Rétt er að láta ákvörðun þessa taka til Íslands með aðlögunarfrestinum sem kveðið er á um í 2. mgr. inngangsorðanna í I. kafla I. viðauka við samninginn vegna sviða sem vörðuðu ekki Ísland áður en sá kafli var endurskoðaður samkvæmt ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 133/2007 frá 26. október 2007.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

I. og II. viðauki við samninginn breytist sem segir í viðauka við ákvörðun þessa.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 852/2004, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 226, 25.6.2004, bls. 3, 853/2004, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 226, 25.6.2004, bls. 22, 854/2004, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 226, 25.6.2004, bls. 83, 882/2004, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 191, 28.5.2004,

bls. 1, 1688/2005, 2073/2005, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 278, 10.10.2006, bls. 32, og Stjtið. ESB L 283, 14.10.2006, bls. 62, 2074/2005, 2075/2005, 2076/2005, 401/2006, 776/2006, 1662/2006, 1663/2006, 1664/2006, 1665/2006 og 1666/2006, tilskipunar 2004/41/EB, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 195, 2.6.2004, bls. 12, og ákvarðana 2006/677/EB og 2006/765/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 27. október 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*) eða gildistöku dag ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 133/2007 frá 26. október 2007, hvort sem síðar er.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 26. október 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Stefán Haukur Jóhannesson

formaður.

(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 137/2007

I. og II. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við á eftir 10. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 998/2003) í hluta 1.1 í I. kafla I. viðauka:

„Opinbert eftirlit með matvælum og fóðri

11. **32004 R 0882**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004 frá 29. apríl 2004 um opinbert eftirlit til að tryggja sannpröfun þess að lög um fóður og matvæli og reglur um dýraheilbrigði og velferð dýra séu virtar (Stjtið. ESB L 165, 30.4.2004, bls. 1), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 191, 28.5.2004, bls. 1, eins og henni var breytt með:
 - **32006 R 0776**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 776/2006 frá 23. maí 2006 (Stjtið. ESB L 136, 24.5.2006, bls. 3).

Opinbert eftirlit með matvælum úr dýraríkinu

12. **32004 R 0854**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 854/2004 frá 29. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 206), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 226, 25.6.2004, bls. 83, eins og henni var breytt með:
 - **32005 R 2074**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2074/2005 frá 5. desember 2005 (Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 27),
 - **32005 R 2076**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2076/2005 frá 5. desember 2005 (Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 83),
 - **32006 R 1663**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1663/2006 frá 6. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 320, 18.11.2006, bls. 11).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Eftirfarandi bætist við í a-lið 3. mgr. í III. kafla I. þáttar I. viðauka: „NO“ og „IS“.
- b) Eftirfarandi bætist við í c-lið 3. mgr. í III. kafla I. þáttar I. viðauka: „EFTA“.

2. Texti 8. liðar (tilskipun ráðsins 85/73/EBE) í hluta 1.1 í I. kafla I. viðauka falli brott frá 1. janúar 2008 að telja.
3. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir 133. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/16/EB) í hluta 1.2 í I. kafla I. viðauka:

„134. **32005 R 2074**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2074/2005 frá 5. desember 2005 (Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 27), eins og henni var breytt með:

- **32006 R 1664**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1664/2006 frá 6. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 320, 18.11.2006, bls. 13).

135. **32005 R 2076**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2076/2005 frá 5. desember 2005 (Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 83), eins og henni var breytt með:

- **32006 R 1666**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1666/2006 frá 6. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 320, 18.11.2006, bls. 47).

136. **32006 D 0677**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/677/EB frá 29. september 2006 um viðmiðunarreglur þar sem mælt er fyrir um viðmiðanir við úttektir samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004 um opinbert eftirlit til að tryggja sannpröfun þess að lög um fóður og matvæli og reglur um dýraheilbrigði og velferð dýra séu virtar (Stjtið. ESB L 278, 10.10.2006, bls. 15).“

4. Eftirfarandi bætist við á eftir 15. lið (tilskipun ráðsins 92/118/EBE) í hluta 6.1 í I. kafla I. viðauka:

„Hollustuhættir sem varða matvæli og matvæli úr dýraríkinu

16. **32004 R 0852**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 852/2004 frá 29. apríl 2004 um hollustuhætti sem varða matvæli (Stjtið. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 1), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 226, 25.6.2004, bls. 3.

17. **32004 R 0853**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 frá 29. apríl 2004 um sérstakar reglur um hollustuhætti sem varða matvæli úr dýraríkinu (Stjtið. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 55), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 226, 25.6.2004, bls. 22, eins og henni var breytt með:
- **32005 R 2074**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2074/2005 frá 5. desember 2005 (Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 27),
 - **32005 R 2076**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2076/2005 frá 5. desember 2005 (Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 83),
 - **32006 R 1662**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1662/2006 frá 6. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 320, 18.11.2006, bls. 1).
- Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:
- a) Orðið „Noregur“ bætist við á eftir orðinu „Svíþjóð“ í 8. gr.
 - b) Eftirfarandi bætist við í öðrum undirlíð 6. mgr. í B-lið I. þáttar II. viðauka: „NO“ og „IS“.
 - c) Eftirfarandi bætist við í 8. mgr. í B-lið I. þáttar II. viðauka: „EFTA“.
18. **32004 L 0041**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/41/EB frá 21. apríl 2004 um niðurfellingu tiltekinna tilskipana sem varða hollustuhætti í tengslum við matvæli og heilbrigðisskýrði við framleiðslu og markaðssetningu tiltekinna afurða úr dýraríkinu sem eru ætlaðar til mannelis og um breytingu á tilskipunum ráðsins 89/662/EBE og 92/118/EBE og ákvörðun ráðsins 95/408/EB (Stjtið. ESB L 157, 30.4.2004, bls. 33), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 195, 2.6.2004, bls. 12.“
5. Eftirfarandi undirlíður bætist við í 1. lið (tilskipun ráðsins 89/662/EBE) í hluta 1.1, 7. lið (tilskipun ráðsins 92/118/EBE) í hluta 5.1, 15. lið (tilskipun ráðsins 92/118/EBE) í hluta 6.1, 16. lið (tilskipun ráðsins 92/118/EBE) í hluta 8.1 og 18. lið (ákvörðun ráðsins 95/408/EB) í hluta 8.1 í I. kafla I. viðauka:
- „– **32004 L 0041**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/41/EB frá 21. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 157, 30.4.2004, bls. 33), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 195, 2.6.2004, bls. 12.“
6. Brott falli texti liðar 10a (ákvörðun ráðsins 1999/313/EB) í hluta 6.1 og texti 9. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 91/180/EBE) og 17. liðar (ákvörðun ráðsins 93/383/EBE) í hluta 6.2 í I. kafla I. viðauka.
7. Brott falli texti 1. liðar (tilskipun ráðsins 72/461/EBE), 2. liðar (tilskipun ráðsins 91/494/EBE), 3. liðar (tilskipun ráðsins 80/215/EBE), 4. liðar (tilskipun ráðsins 92/46/EBE), 5. liðar (tilskipun ráðsins 91/495/EBE) og 6. liðar (tilskipun ráðsins 92/45/EBE) í hluta 5.1, texti 1. liðar (tilskipun ráðsins 64/433/EBE), 2. liðar (tilskipun ráðsins 71/118/EBE), 4. liðar (tilskipun ráðsins 77/99/EBE), 6. liðar (tilskipun ráðsins 94/65/EB), 7. liðar (tilskipun ráðsins 89/437/EBE), 8. liðar (tilskipun ráðsins 91/493/EBE), 9. liðar (tilskipun ráðsins 92/48/EBE), 10. liðar (tilskipun ráðsins 91/492/EBE), 11. liðar (tilskipun ráðsins 92/46/EBE), 13. liðar (tilskipun ráðsins 91/495/EBE) og 14. liðar (tilskipun ráðsins 92/45/EBE) í hluta 6.1, texti 5. liðar (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 89/362/EBE) í hluta 6.2 og texti 8. liðar (tilskipun ráðsins 71/118/EBE), 9. liðar (tilskipun ráðsins 91/494/EBE), 10. liðar (tilskipun ráðsins 94/65/EB), 11. liðar (tilskipun ráðsins 91/493/EBE), 12. liðar (tilskipun ráðsins 91/492/EBE), 13. liðar (tilskipun ráðsins 92/46/EBE), 14. liðar (tilskipun ráðsins 92/45/EBE) og 17. liðar (tilskipun ráðsins 77/96/EBE) í hluta 8.1 í I. kafla I. viðauka.
8. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir 50. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/440/EB) í hluta 6.2 í I. kafla I. viðauka:
- „51. **32005 R 1688**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1688/2005 frá 14. október 2005 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 að því er varðar sérstakar ábyrgðir varðandi salmonellu vegna sendinga af tilteknum tegundum kjöts og eggja til Finnlands og Svíþjóðar (Stjtið. ESB L 271, 15.10.2005, bls. 17).
- Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:
- Ákvæði þessarar reglugerðar taka einnig til sendinga til Noregs.
52. **32005 R 2073**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2073/2005 frá 15. nóvember 2005 um örverufræðilegar viðmiðanir fyrir matvæli (Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 1), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 278, 10.10.2006, bls. 32, og Stjtið. ESB L 283, 14.10.2006, bls. 62.
53. **32005 R 2074**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2074/2005 frá 5. desember 2005 um framkvæmdarráðstafanir, er varða tilteknar afurðir samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 og er varða skipulag opinbers eftirlits samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 854/2004 og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004, um undanþágu frá reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 852/2004 og breytingu á reglugerðum (EB) nr. 853/2004 og (EB) nr. 854/2004 (Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 27).
54. **32005 R 2075**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2075/2005 frá 5. desember 2005 um sértækar reglur um opinbert eftirlit með trikinu í kjöti (Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 60), eins og henni var breytt með:
- **32006 R 1665**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1665/2006 frá 6. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 320, 18.11.2006, bls. 46).

55. **32005 R 2076:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2076/2005 frá 5. desember 2005 um bráða-
birgðafyrirkomulag við framkvæmd reglugerða Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004, (EB)
nr. 854/2004 og (EB) nr. 882/2004 og um breytingu á reglugerðum (EB) nr. 853/2004 og (EB) nr. 854/2004
(Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 83), eins og henni var breytt með:
- **32006 R 1666:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1666/2006 frá 6. nóvember 2006 (Stjtið.
ESB L 320, 18.11.2006, bls. 47).
56. **32006 D 0765:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/765/EB frá 6. nóvember 2006 um niðurfellingu
tiltekinnna framkvæmdargerða varðandi hollustuhætti í tengslum við matvæli og heilbrigðisskilyrði við
framleiðslu tiltekinnna afurða úr dýraríkinu, sem eru ætlaðar til manneldis, og setningu þeirra á markað (Stjtið.
ESB L 320, 18.11.2006, bls. 50).“
9. Brott falli texti 84. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/470/EB) í hluta 1.2 og texti 1. liðar (tilskipun
framkvæmdastjórnarinnar 83/201/EBE), 2. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 84/371/EBE), 4. liðar
(ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 87/266/EBE), 7. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 90/514/EBE),
10. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/92/EBE), 14. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/140/
EBE), 18. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/14/EB), 21. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar
94/356/EB), 22. liðar (ákvörðun ráðsins 94/371/EB), 23. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/383/EB), 25.
liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/837/EB), 28. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/149/EB),
29. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/165/EB), 34. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/536/
EB), 40. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/471/EB), 42. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar
2002/225/EB), 45. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/380/EB) og 47. liðar (ákvörðun framkvæmda-
stjórnarinnar 2003/774/EB) í hluta 6.2 í I. kafla I. viðauka.
10. Brott falli texti 30. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/168/EB), 31. liðar (ákvörðun ráðsins 95/409/EB),
32. liðar (ákvörðun ráðsins 95/411/EB) og 46. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/470/EB) í hluta 6.2
í I. kafla I. viðauka.
11. Brott falli texti 13. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/51/EBE) í hluta 6.2 í I. kafla I. viðauka.
12. Eftirfarandi bætist við á eftir lið 31i (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/126/EB) í II. kafla I. viðauka:
- „31j. **32004 R 0882:** Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004 frá 29. apríl 2004 um opinbert eftirlit
til að tryggja sannpröfun þess að lög um fôður og matvæli og reglur um dýraheilbrigði og velferð dýra séu
virtar (Stjtið. ESB L 165, 30.4.2004, bls. 1), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 191, 28.5.2004,
bls. 1, eins og henni var breytt með:
- **32006 R 0776:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 776/2006 frá 23. maí 2006 (Stjtið. ESB L
136, 24.5.2006, bls. 3).
- Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:
- Ákvæði þessarar reglugerðar, svo og ákvæði gerða sem samþykktar eru á grundvelli hennar, skulu taka til
Íslands með aðlögunarfrestinum sem mælt er fyrir um í 2. mgr. inngangsorðanna í I. kafla I. viðauka.
- 31k. **32005 R 2074:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2074/2005 frá 5. desember 2005 um fram-
kvæmdarráðstafanir, er varða tilteknar afurðir samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB)
nr. 853/2004 og er varða skipulag opinbers eftirlits samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB)
nr. 854/2004 og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004, um undanþágu frá reglugerð
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 852/2004 og breytingu á reglugerðum (EB) nr. 853/2004 og (EB)
nr. 854/2004 (Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 27), eins og henni var breytt með:
- **32006 R 1664:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1664/2006 frá 6. nóvember 2006 (Stjtið.
ESB L 320, 18.11.2006, bls. 13).
- 31l. **32006 D 0677:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/677/EB frá 29. september 2006 um viðmiðunar-
reglur þar sem mælt er fyrir um viðmiðanir við úttektir samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB)
nr. 882/2004 um opinbert eftirlit til að tryggja sannpröfun þess að lög um fôður og matvæli og reglur um
dýraheilbrigði og velferð dýra séu virtar (Stjtið. ESB L 278, 10.10.2006, bls. 15).“
13. Brott falli texti 18. liðar (tilskipun ráðsins 70/373/EBE), liðar 31a (tilskipun ráðsins 95/53/EB) og liðar 31e
(ákvörðun ráðsins 98/728/EB) í II. kafla I. viðauka.
14. Eftirfarandi bætist við á eftir lið 54zzzz (ákvörðun ráðsins 2006/478/EB) í XII. kafla II. viðauka:
- „54zzzh. **32004 R 0852:** Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 852/2004 frá 29. apríl 2004 um
hollustuhætti sem varða matvæli (Stjtið. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 1), með leiðréttingum sem birtust í
Stjtið. ESB L 226, 25.6.2004, bls. 3.
- Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:
- Ákvæði þessarar reglugerðar, svo og ákvæði gerða sem samþykktar eru á grundvelli hennar, skulu
taka til Íslands með aðlögunarfrestinum sem mælt er fyrir um í 2. mgr. inngangsorðanna í I. kafla
I. viðauka.

- 54zzzi. **32004 R 0882:** Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004 frá 29. apríl 2004 um opinbert eftirlit til að tryggja sannpröfun þess að lög um fôður og matvæli og reglur um dýraheilbrigði og velferð dýra séu virtar (Stjtið. ESB L 165, 30.4.2004, bls. 1), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 191, 28.5.2004, bls. 1, eins og henni var breytt með:
- **32006 R 0776:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 776/2006 frá 23. maí 2006 (Stjtið. ESB L 136, 24.5.2006, bls. 3).
- Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:
- Ákvæði þessarar reglugerðar, svo og ákvæði gerða sem samþykktar eru á grundvelli hennar, skulu taka til Íslands með aðlögunarfrestinum sem mælt er fyrir um í 2. mgr. inngangsorðanna í I. kafla I. viðauka.
- 54zzzj. **32005 R 2073:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2073/2005 frá 15. nóvember 2005 um örverufræðilegar viðmiðanir fyrir matvæli (Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 1), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 278, 10.10.2006, bls. 32, og Stjtið. ESB L 283, 14.10.2006, bls. 62.
- 54zzzk. **32005 R 2074:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2074/2005 frá 5. desember 2005 um framkvæmdarráðstafanir, er varða tiltekna afurðir samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 og er varða skipulag opinbers eftirlits samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 854/2004 og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004, um undanþágu frá reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 852/2004 og breytingu á reglugerðum (EB) nr. 853/2004 og (EB) nr. 854/2004 (Stjtið. ESB L 338, 22.12.2005, bls. 27), eins og henni var breytt með:
- **32006 R 1664:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1664/2006 frá 6. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 320, 18.11.2006, bls. 13).
- 54zzzl. **32006 R 0401:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 401/2006 frá 23. febrúar 2006 um aðferðir við sýnatöku og greiningu vegna opinbers eftirlits með innihaldi sveppaeiturs í matvælum (Stjtið. ESB L 70, 9.3.2006, bls. 12).
- 54zzzm. **32006 D 0677:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/677/EB frá 29. september 2006 um viðmiðunarreglur þar sem mælt er fyrir um viðmiðanir við úttektir samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004 um opinbert eftirlit til að tryggja sannpröfun þess að lög um fôður og matvæli og reglur um dýraheilbrigði og velferð dýra séu virtar (Stjtið. ESB L 278, 10.10.2006, bls. 15).“
15. Brott falli texti 37. liðar (tilskipun ráðsins 85/591/EBE), 50. liðar (tilskipun ráðsins 89/397/EBE), liðar 54n (tilskipun ráðsins 93/99/EBE), liðar 54j (tilskipun ráðsins 93/43/EBE), liðar 54s (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 98/53/EB), liðar 54zx (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/26/EB), liðar 54zzj (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/78/EB) og liðar 54zzv (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2005/38/EB) í XII. kafla II. viðauka.

YFIRLÝSING**STJÓRNVALDA Á ÍSLANDI****UM ÁBYRGÐIR VARÐANDI SALMONELLU**

Stjórnvöld á Íslandi lýsa því yfir að þau hyggjast koma upp eftirlitskerfi fyrir matvæli úr dýraríkinu sem verði sambærilegt við kerfi sem samþykkt hefur verið fyrir Svíþjóð, Finnland og Noreg, og fá það samþykkt í samræmi við ákvæði reglugerðar (EB) nr. 2160/2003 áður en aðlögunarfresturinn rennur út.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 138/2007**2008/EES/19/07****frá 26. október 2007****um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 100/2007 frá 28. september 2007 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 183/2005 frá 12. janúar 2005 um kröfur varðandi hollustuhætti sem varða fóður ⁽²⁾.
- 3) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 183/2005 falla úr gildi tilskipun ráðsins 95/69/EB ⁽³⁾ og tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 98/51/EB ⁽⁴⁾, en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær úr samningnum.
- 4) Ákvörðun þessi á ekki að taka til Liechtensteins.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

II. kafli I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 311 (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/677/EB):
„31m. **32005 R 0183**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 183/2005 frá 12. janúar 2005 um kröfur

varðandi hollustuhætti sem varða fóður (Stjtið. ESB L 35, 8.2.2005, bls. 1).

Ákvæði þessarar reglugerðar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Eftirfarandi bætist við í 18. gr.:

„5. Dagsetningin, sem um getur í 1. og 2. mgr. 18. gr., skal að því er EFTA-rikin varðar vera tveimur mánuðum eftir gildistökudag ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar um að fella reglugerð (EB) nr. 183/2005 inn í EES-samninginn.““

2. Brott falli texti liðar 31b (tilskipun ráðsins 95/69/EB) og liðar 31ba (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 98/51/EB).

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 183/2005, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 27. október 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(5*) eða gildistökudag ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 137/2007 frá 26. október 2007, hvort sem síðar er.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 26. október 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Stefán Haukur Jóhannesson

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 47, 21.2.2008, bls. 12, og EES-viðbætur nr. 9, 21.2.2008, bls. 10.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 35, 8.2.2005, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 332, 30.12.1995, bls. 15.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 208, 24.7.1998, bls. 43

^(5*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 139/2007****2008/EES/19/08****frá 26. október 2007****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 104/2007 frá 28. september 2007 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1883/2006 frá 19. desember 2006 um aðferðir við sýnatöku og greiningu vegna opinbers eftirlits með innihaldi díoxína og díoxínlíkra PCB-efna í tilteknum matvælum ⁽²⁾.
- 3) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 1883/2006 fellur úr gildi tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/69/EB ⁽³⁾, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum.
- 4) Ákvörðun þessi á ekki að taka til Liechtensteins.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

XII. kafli II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 54zzzm (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/677/EB):

„54zzzn. **32006 R 1883**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1883/2006 frá 19. desember 2006 um aðferðir við sýnatöku og greiningu vegna opinbers eftirlits með innihaldi díoxína og díoxínlíkra PCB-efna í tilteknum matvælum (Stjtið. ESB L 364, 20.12.2006, bls. 32).“

2. Brott falli texti liðar 54zzc (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/69/EB).

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 1883/2006, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 27. október 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 26. október 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Stefán Haukur Jóhannesson

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 47, 21.2.2008, bls. 21, og EES-viðbætur nr. 9, 21.2.2008, bls. 18.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 364, 20.12.2006, bls. 32.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 209, 6.8.2002, bls. 5.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 140/2007****2008/EES/19/09****frá 26. október 2007****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 105/2007 frá 28. september 2007 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1950/2006 frá 13. desember 2006 um skrá, í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/82/EB um Bandalagsreglur um dýralyf, yfir efni sem eru nauðsynleg við meðhöndlun dýra af hestaætt ⁽²⁾.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 15z (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/86/EB) í XIII. kafla II. viðauka við samninginn:

„15za. **32006 R 1950**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1950/2006 frá 13. desember 2006 um skrá, í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/82/EB um Bandalagsreglur um dýralyf, yfir efni sem eru nauðsynleg við meðhöndlun dýra af hestaætt (Stjtið. ESB L 367, 22.12.2006, bls. 33).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 1950/2006, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 27. október 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 26. október 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Stefán Haukur Jóhannesson

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 47, 21.2.2008, bls. 22, og EES-viðbætur nr. 9, 21.2.2008, bls. 19.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 367, 22.12.2006, bls. 33.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 141/2007

2008/EES/19/10

frá 26. október 2007

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 109/2007 frá 28. september 2007 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/66/EB frá 6. september 2006 um rafhlöður og rafgeyma og notaðar rafhlöður og rafgeyma og um niðurfellingu tilskipunar 91/157/EBE ⁽²⁾, ásamt leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 311, 10.11.2006, bls. 58.
- 3) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2006/66/EB fellur úr gildi, frá 26. september 2008 að telja, tilskipun ráðsins 91/157/EBE ⁽³⁾, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana úr samningnum frá 26. september 2008 að telja.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

XV. kafli II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 12w (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 850/2004):

„12x. **32006 L 0066**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/66/EB frá 6. september 2006 um rafhlöður og rafgeyma og notaðar rafhlöður og rafgeyma og um niðurfellingu tilskipunar 91/157/EBE (Stjtið. ESB L 266, 26.9.2006, bls. 1), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 311, 10.11.2006, bls. 58.“

2. Brott falli, frá 26. september 2008 að telja, texti 11. liðar (tilskipun ráðsins 91/157/EBE).

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2006/66/EB, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 311, 10.11.2006, bls. 58, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 27. október 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(4*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 26. október 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Stefán Haukur Jóhannesson

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 47, 21.2.2008, bls. 29, og EES-viðbætur nr. 9, 21.2.2008, bls. 24.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 266, 26.9.2006, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 78, 26.3.1991, bls. 38.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 142/2007

2008/EES/19/11

frá 26. október 2007

um breytingu á VII. viðauka (Gagnkvæm viðurkenning á starfsmenntun og hæfi) og bókun 37 við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. og 101. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) VII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 43/2005 frá 11. mars 2005 ⁽¹⁾.
- 2) Bókun 37 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 115/2007 frá 28. september 2007 ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/36/EB frá 7. september 2005 um viðurkenningu á starfsmenntun og hæfi ⁽³⁾.
- 4) Tilskipun ráðsins 2006/100/EB frá 20. nóvember 2006 um aðlögun tiltekinna tilskipana á sviði frjálsrar farar fólks vegna aðildar Búlgaríu og Rúmeníu ⁽⁴⁾ var felld inn í samninginn með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 132/2007 frá 26. október 2007 og þarf því að bæta henni við sem undirlið við tilskipun 2005/36/EB.
- 5) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/172/EB frá 19. mars 2007 um að skipa hóp samræmingaraðila til að fjalla um viðurkenningu á starfsmenntun og hæfi ⁽⁵⁾.
- 6) Til þess að tryggja góða framkvæmd samningsins er rétt að vikka gildissvið bókunar 37 við samninginn þannig að hún taki til hóps samræmingaraðila til að fjalla um viðurkenningu á starfsmenntun og hæfi sem skipaður er samkvæmt ákvörðun 2007/172/EB, og að breyta VII. viðauka þannig að fram komi hvaða málsmeðferð ræður samskiptum við þann hóp.

- 7) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2005/36/EB falla úr gildi, frá 20. október 2007 að telja, tilskipanir ráðsins 77/452/EBE ⁽⁶⁾, 77/453/EBE ⁽⁷⁾, 78/686/EBE ⁽⁸⁾, 78/687/EBE ⁽⁹⁾, 78/1026/EBE ⁽¹⁰⁾, 78/1027/EBE ⁽¹¹⁾, 80/154/EBE ⁽¹²⁾, 80/155/EBE ⁽¹³⁾, 85/384/EBE ⁽¹⁴⁾, 85/432/EBE ⁽¹⁵⁾, 85/433/EBE ⁽¹⁶⁾, 89/48/EBE ⁽¹⁷⁾, 92/51/EBE ⁽¹⁸⁾ og 93/16/EBE ⁽¹⁹⁾ og tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 1999/42/EB ⁽²⁰⁾, en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær úr samningnum frá 20. október 2007 að telja.

- 8) Tilskipun ráðsins 81/1057/EBE ⁽²¹⁾, sem hefur verið felld inn í samninginn, missir tilgang sinn og ber því að fella hana úr samningnum frá 20. október 2007 að telja.

- 9) Ákvörðun ráðsins 85/368/EBE ⁽²²⁾ og flestar gerðir sem standa undir fyrirsögninni „Gerðir sem samningsaðilar skulu taka mið af“ eru úreltar og ber því að fella þær úr samningnum frá 20. október 2007 að telja.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

VII. viðauki við samninginn breytist sem segir í viðauka við ákvörðun þessa.

2. gr.

Bókun 37 við samninginn (með skrá sem kveðið er á um í 101. gr.) breytist sem hér segir:

1. Brotti falli texti 9. liðar (Samræmingarhópur um gagnkvæma viðurkenningu á prófskírteinum á æðra skólastigi (tilskipun ráðsins 89/48/EBE)).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 198, 28.7.2005, bls. 45, og EES-viðbætur nr. 38, 28.7.2005, bls. 26.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 47, 21.2.2008, bls. 36, og EES-viðbætur nr. 9, 21.2.2008, bls. 29.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 255, 30.9.2005, bls. 22.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 141.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 79, 20.3.2007, bls. 38.

⁽⁶⁾ Stjtið. EB L 176, 15.7.1977, bls. 1.

⁽⁷⁾ Stjtið. EB L 176, 15.7.1977, bls. 8.

⁽⁸⁾ Stjtið. EB L 233, 24.8.1978, bls. 1.

⁽⁹⁾ Stjtið. EB L 233, 24.8.1978, bls. 10.

⁽¹⁰⁾ Stjtið. EB L 362, 23.12.1978, bls. 1.

⁽¹¹⁾ Stjtið. EB L 362, 23.12.1978, bls. 7.

⁽¹²⁾ Stjtið. EB L 33, 11.2.1980, bls. 1.

⁽¹³⁾ Stjtið. EB L 33, 11.2.1980, bls. 8.

⁽¹⁴⁾ Stjtið. EB L 223, 21.8.1985, bls. 15.

⁽¹⁵⁾ Stjtið. EB L 253, 24.9.1985, bls. 34.

⁽¹⁶⁾ Stjtið. EB L 253, 24.9.1985, bls. 37.

⁽¹⁷⁾ Stjtið. EB L 19, 24.1.1989, bls. 16.

⁽¹⁸⁾ Stjtið. EB L 209, 24.7.1992, bls. 25.

⁽¹⁹⁾ Stjtið. EB L 165, 7.7.1993, bls. 1.

⁽²⁰⁾ Stjtið. EB L 201, 31.7.1999, bls. 77.

⁽²¹⁾ Stjtið. EB L 385, 31.12.1981, bls. 25.

⁽²²⁾ Stjtið. EB L 199, 31.7.1985, bls. 56.

2. Eftirfarandi liður bætist við:

„20. Hópur samræmingaraðila til að fjalla um viðurkenningu á starfsmenntun og hæfi (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/172/EB).“

3. gr:

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2005/36/EB og ákvörðunar 2007/172/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

4. gr:

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 27. október 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

5. gr:

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 26. október 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Stefán Haukur Jóhannesson

formaður.

(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 142/2007

VII. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Í stað fyrirsagnarinnar „Gagnkvæm viðurkenning á starfsmenntun og hæfi“ komi fyrirsögnin „Viðurkenning á starfsmenntun og hæfi“.
2. Í stað fyrirsagnarinnar „A. Almenn kerfi“ komi fyrirsögnin „A. Almenn kerfi, viðurkenning á starfsreynslu og sjálfkrafa viðurkenning“.
3. Liðirnir, sem nú eru tölusettir sem 1. liður, liður 1a og liður 1b verði endurtölusettir sem liður 1a, liður 1b og liður 1c.
4. Eftirfarandi liður bætist við á undan hinum nýja lið 1a (tilskipun ráðsins 89/48/EBE):

„1. **32005 L 0036**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/36/EB frá 7. september 2005 um viðurkenningu á starfsmenntun og hæfi (Stjtið. ESB L 255, 30.9.2005, bls. 22), eins og henni var breytt með:

- **32006 L 0100**: Tilskipun ráðsins 2006/100/EB frá 20. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 363, 20.12.2006, bls. 141).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

A) Ákvæði e-liðar 9. gr. skulu ekki taka til EFTA-ríkjanna.

B) Eftirfarandi bætist við í 2. mgr. 49. gr.:

„d) 1. janúar 1994 að því er varðar Ísland og Noreg,

e) 1. maí 1995 að því er varðar Liechtenstein.“

C) Eftirfarandi bætist við í II. viðauka „Skrá yfir nám sem er byggt upp á sérstakan hátt eins og um getur í ii-lið c-liðar 11. gr.“:

a) Undir fyrirsögninni „2. Meistaránám (Mester/Meister/Maître) á sviði iðnnáms sem fellur ekki undir II. kafla III. bóls þessarar tilskipunar“:

„í Noregi:

- verknámskennara (yrkesfaglærar),

sem felur í sér átján til tuttugu ára nám alls, þ.m.t. níu til tíu ára grunnskólanám, a.m.k. þriggja til fjögurra ára starfsnám – eða í sumum tilvikum tveggja ára nám í verkmenntaskóla og tveggja ára starfsnám – sem leiðir til sveinsprófs, a.m.k. fjögurra ára starfsreynslu sem iðnaðarmaður, frekara fræðilegt verknám í a.m.k. eitt ár og eins árs nám í kennslufræðum.“

b) Undir fyrirsögninni „3. Sjómenska“:

i) Undir undirfyrirsögninni „a) Sjóflutningar“:

„í Noregi:

- Sjókokka („skipskokk“),

sem felur í sér níu ára grunnskólanám og í framhaldi af því grunnnámskeið og a.m.k. þriggja ára sérhæft starfsnám, þ.m.t. a.m.k. þriggja mánaða siglingatíma.“

ii) Undir undirfyrirsögninni „b) Veiðar á sjó“:

„á Íslandi:

- skipstjóra,
- stýrimenn,
- undirstýrimenn,

sem felur í sér níu eða tíu ára grunnskólanám og í framhaldi af því tvö ár á sjó, auk tveggja ára sérhæfðs starfsnáms sem lýkur með prófi og er viðurkennt samkvæmt Torremolinos-samþykktinni (Alþjóðasamþykkt um öryggi fiskiskipa frá 1977).“

iii) Undir nýrri undirfyrirsögn „c) Starfsmenn á færanlegum borþöllum“:

„í Noregi:

- pallstjóra („plattformsjef“),
- stöðugleikastjóra („stabilitetssjef“),
- starfsmenn í stjórnklefa („kontrollromoperatør“),
- tæknistjóra („teknisk sjef“),
- tæknimenn („teknisk assistent“),

sem felur í sér níu ára grunnskólanám og í framhaldi af því tveggja ára grunnám, en við það bætist a.m.k. eitt ári á landi og

- eins árs sérhæft starfsnám fyrir starfsmenn í stjórnklefa,
- tveggja og hálf árs sérhæft starfsnám fyrir aðra.“

c) Undir fyrirsögninni „4. Tæknistörf“:

„í Liechtenstein:

- fjármálaráðgjafa („Trehänder“)

Námstími, skólastig og námskröfur

Námið felur í sér níu ára skyldunám, en við það bætist – nema stúdentsprófi sé lokið – þriggja ára starfsþjálfun í fyrirtæki til að öðlast hagnýta starfsreynslu, en nauðsynlegt fræðilegt nám fer fram í starfsmenntaskóla, ásamt almennu námi, og að hvorutveggju loknu er tekið samræmt próf (hæfisskírteini verslunarmanns).

Að lokinni þriggja ára starfsþjálfun í fyrirtæki og frekara fræðilegu námi um fjögurra ára skeið, sem farið getur fram samtímis, getur nemandi tekið próf til þess að öðlast rétt til að nota ofangreint starfsheiti.

Námið í heild tekur yfirleitt 16 til 19 ár.

Lög og reglur

Starfsgreinin lýtur ákvæðum í landslögum. Próftökum er í sjálfsveld sett hvernig þeir búa sig undir prófið (í starfsmenntastofnunum, einkaskólum eða með fjarnámi).

- löggilta endurskoðendur („Wirtschaftsprüfer“)

Námstími, skólastig og námskröfur

Námið felur í sér níu ára skyldunám, en við það bætist þriggja ára starfsþjálfun í fyrirtæki til að öðlast hagnýta starfsreynslu, en nauðsynlegt fræðilegt nám fer fram í starfsmenntaskóla, ásamt almennu námi.

Að lokinni þriggja ára starfsþjálfun í fyrirtæki og frekara fræðilegu námi um fimm ára skeið, sem farið getur fram samtímis í fjarnámi, getur nemandi tekið próf til þess að öðlast rétt til að nota ofangreint starfsheiti.

Námið í heild tekur 17 til 18 ár. Próftakar, sem hafa öðlast starfsþjálfun erlendis, þurfa eingöngu að sýna fram á eins árs starfsreynslu umfram það í Liechtenstein.

Lög og reglur

Starfsgreinin lýtur ákvæðum í landslögum.“

D) Eftirfarandi bætist við í V. viðauka „Viðurkenning á grundvelli samræmingar lágmarkskrafna um menntun“:

a) Undir fyrirsögninni „V.1. LÆKNIR“:

i) Undir undirfyrirsögninni „5.1.1. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi í undirstöðunámi í læknisfræði“:

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir prófskírteinið	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunardagsetning
Ísland	Embættispróf í læknisfræði, candidatus medicinae (cand. med.)	Háskóli Íslands	Vottorð um viðbótarnám (kandidats-ár) útgefið af Heilbrigðis- og tryggingamálaráðuneytinu	1. janúar 1994
Liechtenstein	Prófskírteini, vottorð og annar vitnisburður frá öðru ríki sem tilskipun þessi tekur til og talið er upp í þessum viðauka	Lögbær yfirvöld	Vottorð lögbærra yfirvalda um að starfsþjálfun sé lokið	1. maí 1995
Norge	Vitnemál for fullført grad <i>candidata/candidatus medicinae</i> , skammstafað <i>cand.med.</i>	Medisinsk universitetsfakultet	Bekreftelse på praktisk tjeneste som lege utstedt av kompetent offentlig myndighet	1. janúar 1994

ii) Undir undirfyrirsögninni „5.1.2. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi sérmenntaðra lækna“:

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir prófskírteinið	Viðmiðunardagsetning
Ísland	Sérfræðileyfi	Heilbrigðis- og tryggingamálaráðuneyti	1. janúar 1994
Liechtenstein	Prófskírteini, vottorð og annar vitnisburður frá öðru ríki sem tilskipun þessi tekur til og talið er upp í þessum viðauka	Lögbær yfirvöld	1. maí 1995
Norge	Spesialistgodkjenning	Den norske lægeforening	1. janúar 1994

iii) Undir undirfyrirsögninni „5.1.3. Heiti náms í sérgreinum læknisfræði“:

Land	Svæfinga- og gjörgæslulæknisfræði Lágmarkslengd náms: 3 ár	Skurðlækningar Lágmarkslengd náms: 5 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Svæfinga- og gjörgæslulæknisfræði	Skurðlækningar
Liechtenstein	Anästhesiologie	Chirurgie
Norge	Anestesiologi	Generell kirurgi

Land	Taugaskurðlækningar Lágmarkslengd náms: 5 ár	Fæðingar- og kvenlækningar Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Taugaskurðlækningar	Fæðingar- og kvenlækningar
Liechtenstein	Neurochirurgie	Gynäkologie und Geburtshilfe
Norge	Nevrokirurgi	Fødselshjelp og kvinnesykdommer

Land	Lyflækningar Lágmarkslengd náms: 5 ár	Augnlækningar Lágmarkslengd náms: 3 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Lyflækningar	Augnlækningar
Liechtenstein	Innere Medizin	Augenheilkunde
Norge	Indremedisin	Øyesykdommer

Land	Háls-, nef- og eyrnalækningar Lágmarkslengd náms: 3 ár	Barnalækningar Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Háls-, nef- og eyrnalækningar	Barnalækningar
Liechtenstein	Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten	Kinderheilkunde
Norge	Øre-nese-halssykdommer	Barnesykdommer

Land	Lungnalækningar Lágmarkslengd náms: 4 ár	Þvagfæraskurðlækningar Lágmarkslengd náms: 5 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Lungnalækningar	Þvagfæraskurðlækningar
Liechtenstein	Pneumologie	Urologie
Norge	Lungesykdommer	Urologi

Land	Bæklunarskurðlækningar Lágmarkslengd náms: 5 ár	Vefjameinafræði Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Bæklunarskurðlækningar	Vefjameinafræði
Liechtenstein	Orthopädische Chirurgie	Pathologie
Norge	Ortopedisk kirurgi	Patologi

Land	Taugalækningar Lágmarkslengd náms: 4 ár	Geðlækningar Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Taugalækningar	Geðlækningar
Liechtenstein	Neurologie	Psychiatrie und Psychotherapie
Norge	Nevrologi	Psykiatri

Land	Geislagreining Lágmarkslengd náms: 4 ár	Geislameðferð Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Geislagreining	
Liechtenstein	Medizinische Radiologie/Radio- diagnostik	Medizinische Radiologie/Radio- Onkologie
Norge	Radiologi	

Land	Lýtalækningar Lágmarkslengd náms: 5 ár	Klínísk líffræði Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Lýtalækningar	
Liechtenstein	Plastische- und Wiederher- stellungschirurgie	
Norge	Plastikkirurgi	

Land	Sýklafræði Lágmarkslengd náms: 4 ár	Klínísk lífefnafræði Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Sýklafræði	Klínísk lífefnafræði
Liechtenstein		
Norge	Medisinsk mikrobiologi	Klínísk kjemi

Land	Ónæmisfræði Lágmarkslengd náms: 4 ár	Brjóstholsskurðlækningar Lágmarkslengd náms: 5 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Ónæmisfræði	Brjóstholsskurðlækningar
Liechtenstein	Allergologie und klinische Immunologie	Herz- und thorakale Gefäß- chirurgie
Norge	Immunologi og transfusjons- medisin	Thoraxkirurgi

Land	Barnaskurðlækningar Lágmarkslengd náms: 5 ár	Æðaskurðlækningar Lágmarkslengd náms: 5 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Barnaskurðlækningar	Æðaskurðlækningar
Liechtenstein	Kinderchirurgie	
Norge	Barnekirurgi	Karkirurgi

Land	Hjartalækningar Lágmarkslengd náms: 4 ár	Meltingarlækningar Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Hjartalækningar	Meltingarlækningar
Liechtenstein	Kardiologie	Gastroenterologie
Norge	Hjertesykdommer	Fordøyelsesykdommer

Land	Gigtarlækningar Lágmarkslengd náms: 4 ár	Blóðmeinafræði Lágmarkslengd náms: 3 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Gigtarlækningar	Blóðmeinafræði
Liechtenstein	Rheumatologie	Hämatologie
Norge	Revmatologi	Blodsykdommer

Land	Efnaskipta- og innkirtlalækningar Lágmarkslengd náms: 3 ár	Orku- og endurhæfingarlækningar Lágmarkslengd náms: 3 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Efnaskipta- og innkirtlalækningar	Orku- og endurhæfingarlækningar
Liechtenstein	Endokrinologie-Diabetologie	Physikalische Medizin und Rehabilitation
Norge	Endokrinologi	Fysikalsk medisin og rehabilitering

Land	Taugageðlækningar Lágmarkslengd náms: 5 ár	Húð- og kynsjúkdómalækningar Lágmarkslengd náms: 3 ár
	Heiti	Heiti
Ísland		Húð- og kynsjúkdómalækningar
Liechtenstein		Dermatologie und Venereologie
Norge		Hud- og veneriske sykdommer

Land	Geislalækningar Lágmarkslengd náms: 4 ár	Barna- og unglíngageðlækningar Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Geislalækningar	Barna- og unglíngageðlækningar
Liechtenstein		Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie
Norge		Barne- og ungdomspsykiatri

Land	Öldrunarlækningar Lágmarkslengd náms: 4 ár	Nýrnalækningar Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Öldrunarlækningar	Nýrnalækningar
Liechtenstein	Geriatric	Nephrologie
Norge	Geriatric	Nyresykdommer

Land	Smitsjúkdómar Lágmarkslengd náms: 4 ár	Félagslækningar Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Smitsjúkdómar	Félagslækningar
Liechtenstein	Infektiologie	Prävention und Gesundheitswesen
Norge	Infeksjonssykdommer	Samfunnsmedisin

Land	Lyfjafræði Lágmarkslengd náms: 4 ár	Atvinnulækningar Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Lyfjafræði	Atvinnulækningar
Liechtenstein	Klinische Pharmakologie und Toxikologie	Arbeitsmedizin
Norge	Klinisk farmakologi	Arbeidsmedisin

Land	Ofnæmislækningar Lágmarkslengd náms: 3 ár	Ísótópagreining Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Ofnæmislækningar	Ísótópagreining
Liechtenstein	Allergologie und klinische Immunologie	Nuklearmedizin
Norge		Nukleærmedisin

Land	Kynsjúkdómafræði Lágmarkslengd náms: 4 ár	Hitabeltissjúkdómafræði Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Ísland		
Liechtenstein		Tropenmedizin
Norge		

Land	Meltingarfæraskurðlækningar Lágmarkslengd náms: 5 ár	Slysa- og bráðalækningar Lágmarkslengd náms: 5 ár
	Heiti	Heiti
Ísland		
Liechtenstein		
Norge	Gastroenterologisk kirurgi	

Land	Klínísk taugalífeðlisfræði Lágmarkslengd náms: 4 ár	Tann-, munn- og kjálkaskurðlækningar (undirstöðunám í lækisfræði og tannlækningum) Lágmarkslengd náms: 4 ár
	Heiti	Heiti
Ísland	Klínísk taugalífeðlisfræði	
Liechtenstein		Kiefer- und Gesichtschirurgie
Norge	Klínísk nevrofysiologi	Kjevekirurgi og munnhulesykdommer

- iv) Undir undirfyrirsögninni „5.1.4. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi heimilislækna“:

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Ísland	Almennt heimilislækningaleyfi (Evrópulækningaleyfi)	Almennur heimilislæknir (Evrópulæknir)	31. desember 1994
Liechtenstein			
Norge	Bevis for kompetanse som allmennpraktiserende lege	Allmennpraktiserende lege	31. desember 1994

- b) Undir fyrirsögninni „V.2. HJÚKRUNARFRÆÐINGUR Í ALMENNRI HJÚKRUN“:

- i) Undir undirfyrirsögninni „5.2.2. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi hjúkrunarfræðinga í almennri hjúkrun“:

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Ísland	1. B.Sc. í hjúkrunarfræði 2. B.Sc. í hjúkrunarfræði 3. Hjúkrunarpróf	1. Háskóli Íslands 2. Háskólinn á Akureyri 3. Hjúkrunarskóli Íslands	Hjúkrunarfræðingur	1. janúar 1994
Liechtenstein	Prófskírteini, vottorð og annar vitnisburður frá öðru ríki sem tilskipun þessi tekur til og talið er upp í þessum viðauka	Lögbær yfirvöld	Krankenschwester – Krankenpfleger	1. maí 1995
Norge	Vitnemál for bestått sykepleierutdanning	Høgskole	Sykepleier	1. janúar 1994

c) Undir fyrirsögninni „V.3. TANNLÆKNAR“:

i) Undir undirfyrirsögninni „5.3.2. Vitnisburður um formlega grunnmenntun og hæfi tannlækna“:

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Ísland	Próf frá tannlækna-deild Háskóla Íslands	Tannlækna-deild Háskóla Íslands		Tannlæknir	1. janúar 1994
Liechtenstein	Prófskirteini, vottorð og annar vitnisburður frá öðru ríki sem tilskipun þessi tekur til og talið er upp í þessum viðauka	Lögbær yfirvöld	Vottorð lögþærra yfirvalda um að starfsþjálfun sé lokið	Zahnarzt	1. maí 1995
Norge	Vitnemál for fullført grad <i>candidata/candidatus odontologiae</i> , skammstafað: <i>cand. odont.</i>	Odontologisk universitets-fakultet		Tannlege	1. janúar 1994

ii) Undir undirfyrirsögninni „5.3.3. Vitnisburður um menntun og hæfi sérmenntaðra tannlækna“:

Tannréttingar					
Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning		
Ísland					
Liechtenstein					
Norge	Bevis for gjennomgått spesialistutdanning i kjeveortopedi	Odontologisk universitetsfakultet	1. janúar 1994		

Tannskurðlækningar					
Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Viðmiðunardagsetning		
Ísland					
Liechtenstein					
Norge	Bevis for gjennomgått spesialistutdanning i oralkirurgi	Odontologisk universitetsfakultet	1. janúar 1994		

d) Undir fyrirsögninni „V.4. DÝRALÆKNAR“:

i) Undir undirfyrirsögninni „5.4.2. Vitnisburður um menntun og hæfi dýralækna“:

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunardagsetning
Ísland	Prófskírteini, vottorð og annar vitnisburður frá öðru ríki sem tilskipun þessi tekur til og talið er upp í þessum viðauka	Lögbær yfirvöld	Vottorð lögbærra yfirvalda um að starfsþjálfun sé lokið	1. janúar 1994
Liechtenstein	Prófskírteini, vottorð og annar vitnisburður frá öðru ríki sem tilskipun þessi tekur til og talið er upp í þessum viðauka	Lögbær yfirvöld	Vottorð lögbærra yfirvalda um að starfsþjálfun sé lokið	1. maí 1995
Norge	Vitnemál for fullført grad <i>candidata/candidatus medicinae veterinariae</i> , skammstafað: <i>cand.med.vet.</i>	Norges veterinærhøgskole		1. janúar 1994

e) Undir fyrirsögninni „V.5. LJÓSMÆÐUR“:

i) Undir undirfyrirsögninni „5.5.2. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi ljósmæðra“:

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Starfsheiti	Viðmiðunardagsetning
Ísland	1. Embættispróf í ljósmóðurfraði 2. Próf í ljósmæðrafræðum	1. Háskóli Íslands 2. Ljósmæðra-skóli Íslands	Ljósmóðir	1. janúar 1994
Liechtenstein	Prófskírteini, vottorð og annar vitnisburður frá öðru ríki sem tilskipun þessi tekur til og talið er upp í þessum viðauka	Lögbær yfirvöld	Hebamme	1. maí 1995
Norge	Vitnemál for bestått jordmor-utdanning	Høgskole	Jordmor	1. janúar 1994

f) Undir fyrirsögninni „V.6. LYFJAFRÆÐINGAR“:

i) Undir undirfyrirsögninni „5.6.2. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi lyfjafræðinga“:

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir prófskírteininu	Viðmiðunardagsetning
Ísland	Próf í lyfjafræði	Háskóli Íslands		1. janúar 1994
Liechtenstein	Prófskírteini, vottorð og annar vitnisburður frá öðru ríki sem tilskipun þessi tekur til og talið er upp í þessum viðauka	Lögbær yfirvöld	Vottorð lögbærra yfirvalda um að starfsþjálfun sé lokið	1. maí 1995
Norge	Vitnemál for fullført grad candidata/ <i>candidatus pharmaciae</i> , skammstafað: <i>cand.pharm.</i>	Universitets-fakultet		1. janúar 1994

g) Undir fyrirsögninni „V.7. ARKITEKTAR“:

i) Undir undirfyrirsögninni „5.7.1. Vitnisburður um formlega menntun og hæfi arkitekta sem viðurkenndur er skv. 46. gr.“:

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Stofnunin sem veitir vitnisburð um menntun og hæfi	Vottorð sem fylgir vitnisburði	Viðmiðunarskólaár
Ísland	Prófskírteini, vottorð og annar vitnisburður frá öðru ríki sem tilskipun þessi tekur til og talið er upp í þessum viðauka	Lögbær yfirvöld	Vottorð lögbærra yfirvalda um að starfsþjálfun sé lokið	

Liechtenstein	<p>– Dipl.-Arch. FH</p> <p>Für Architekturstudienkurse, die im akademischen Jahr 1999/2000 aufgenommen wurden, einschliesslich für Studenten, die das Studienprogramm Model B bis zum akademischen Jahr 2000/2001 belegten, vorausgesetzt dass sie sich im akademischen Jahr 2001/2002 einer zusätzlichen und kompensatorischen Ausbildung unterzogen.</p>	Fachhochschule Liechtenstein		1999/2000
Norge	– Sivilarkitekt	<p>1. Norges teknisk-naturvitenskaplige universitet (NTNU)</p> <p>2. Arkitektur- og designhøgskolen i Oslo (AHO) (fyrir 29. október 2004 Arkitekt-høgskolen i Oslo)</p> <p>3. Bergen Arkitekt Skole (BAS)</p>		1997/1998
	– Master i arkitektur	<p>1. Norges teknisk-naturvitenskaplige universitet (NTNU)</p> <p>2. Arkitektur- og designhøgskolen i Oslo (AHO) (fyrir 29. október 2004 Arkitekt-høgskolen i Oslo)</p> <p>3. Bergen Arkitekt Skole (BAS)</p>		<p>1999/2000</p> <p>1998/1999</p> <p>2001/2002</p>

- E) Eftirfarandi bætist við í VI. viðauka „Áunnin réttindi sem gilda um starfsgreinarnar sem eru háðar viðurkenningu á grundvelli samræmingar á lágmarkskröfum um menntun“:

Land	Vitnisburður um formlega menntun og hæfi	Viðmiðunar-skólaár
Ísland	Prófskírteini, vottorð og annar vitnisburður frá öðru ríki sem tilskipun þessi tekur til og talið er upp í þessum viðauka, ásamt vottorði lögbærra yfirvalda um að starfsþjálfun sé lokið	
Liechtenstein	Prófskírteini frá „Fachhochschule“ (Dipl.-Arch. (FH))	1997/1998
Norge	– Prófskírteini (sivilarkitekt) frá „Norges tekniske høgskole (NTH)“, frá 1. janúar 1996 „Norges teknisk-naturvitenskaplige universitet (NTNU)“, „Arkitekthøgskolen i Oslo“ og „Bergen Arkitekt Skole (BAS)“ – Aðildarskírteini „Norske Arkitekters Landsforbund“ (NAL) ef hlutaðeigandi hefur stundað námið í ríki sem tilskipun þessi tekur til	1996/1997

5. Eftirfarandi liður bætist við á eftir hinum nýja lið 1c (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 1999/42/EB):

„1d. **32007 D 0172**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/172/EB frá 19. mars 2007 um að skipa hóp samræmingaraðila til að fjalla um viðurkenningu á starfsmenntun og hæfi (Stjtið. ESB L 79, 20.3.2007, bls. 38).

Tilhögun samstarfs við sérfræðinga frá Liechtenstein, Íslandi og Noregi í samræmi við 101. gr. samningsins:

Hverju EFTA-ríki er heimilt, í samræmi við ákvæði 1. mgr. 4. gr. ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar 2007/172/EB, að tilnefna áheymarfulltrúa til að sitja fundi hóps samræmingaraðila til að fjalla um viðurkenningu á starfsmenntun og hæfi.

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna skal senda þátttakendum fundarboð og viðeigandi gögn með tilhlýðilegum fyrirvara.“

6. Brott falli texti liðar 1a (tilskipun ráðsins 89/48/EBE), liðar 1b (tilskipun ráðsins 92/51/EBE), liðar 1c (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 1999/42/EB), 3. liðar (tilskipun ráðsins 81/1057/EBE), 18. liðar (tilskipun ráðsins 85/384/EBE), 58. liðar (ákvörðun ráðsins 85/368/EBE), 62. liðar (tilmæli ráðsins 75/366/EBE), 63. liðar (tilmæli ráðsins 75/367/EBE), 64. liðar (375 Y 0701(01): greinargerðir ráðsins) og 65. liðar (tilmæli ráðsins 86/458/EBE).
7. Brott falli texti 4. liðar (tilskipun ráðsins 93/16/EBE), 8. liðar (tilskipun ráðsins 77/452/EBE), 9. liðar (tilskipun ráðsins 77/453/EBE), 10. liðar (tilskipun ráðsins 78/686/EBE), 11. liðar (tilskipun ráðsins 78/687/EBE), 12. liðar (tilskipun ráðsins 78/1026/EBE), 13. liðar (tilskipun ráðsins 78/1027/EBE), 14. liðar (tilskipun ráðsins 80/154/EBE), 15. liðar (tilskipun ráðsins 80/155/EBE), 16. liðar (tilskipun ráðsins 85/432/EBE), 17. liðar (tilskipun ráðsins 85/433/EBE), 59. liðar (C/81/74/bls. 1: orðsending frá framkvæmdastjórninni), 60. liðar (374 Y 0820(01): ályktun ráðsins), 61. liðar (389 L 0048: greinargerð ráðsins og framkvæmdastjórnarinnar), 67. liðar (378 Y 0824(01): greinargerð ráðsins), 68. liðar (tilmæli ráðsins 78/1029/EBE), 69. liðar (378 Y 1223(01): greinargerðir ráðsins), 70. liðar (tilmæli ráðsins 85/435/EBE) og 71. liðar (tilmæli ráðsins 85/386/EBE), ásamt tilheyrandi fyrirsögnum.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 143/2007

2008/EES/19/12

frá 26. október 2007

um breytingu á XI. viðauka (Fjarskiptaþjónusta) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 115/2007 frá 28. september 2007 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 717/2007 frá 27. júní 2007 um reiki á almennum farsímanetum innan Bandalagsins og um breytingu á tilskipun 2002/21/EB ⁽²⁾.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

XI. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 5ct (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/928/EB):
„5cu. **32007 R 0717**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 717/2007 frá 27. júní 2007 um reiki

á almennum farsímanetum innan Bandalagsins og um breytingu á tilskipun 2002/21/EB (Stjtið. ESB L 171, 29.6.2007, bls. 32).“

2. Eftirfarandi bætist við í lið 5cl (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/21/EB):

„, eins og henni var breytt með:

- **32007 R 0717**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 717/2007 frá 27. júní 2007 (Stjtið. ESB L 171, 29.6.2007, bls. 32).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 717/2007, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 26. október 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Stefán Haukur Jóhannesson

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 47, 21.2.2008, bls. 36, og EES-viðbætur nr. 9, 21.2.2008, bls. 29.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 171, 29.6.2007, bls. 32.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 144/2007

2008/EES/19/13

frá 26. október 2007

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 122/2007 frá 28. september 2007 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 62/2006 frá 23. desember 2005 um tækniforskrift um rekstrarsamhæfi að því er varðar fjarvirknibúnað fyrir vöruflutningaundirkerfi almenna, samevrópska járnbrautakerfisins ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/679/EB frá 28. mars 2006 um tækniforskrift um rekstrarsamhæfi að því er varðar stjórn- og merkjaundirkerfi almenna, samevrópska járnbrautakerfisins ⁽³⁾.
- 4) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/860/EB frá 7. nóvember 2006 um tækniforskrift um rekstrarsamhæfi að því er varðar stjórn- og merkjaundirkerfi samevrópska háhraðajárnbrautakerfisins og um breytingu á viðauka A við ákvörðun 2006/679/EB um tækniforskrift um rekstrarsamhæfi að því er varðar stjórn- og merkjaundirkerfi almenna, samevrópska járnbrautakerfisins ⁽⁴⁾.
- 5) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/153/EB frá 6. mars 2007 um breytingu á viðauka A við ákvörðun 2006/679/EB um tækniforskrift um rekstrarsamhæfi að því er varðar stjórn- og merkjaundirkerfi almenna, samevrópska járnbrautakerfisins og viðauka A við ákvörðun 2006/860/EB um tækniforskrift um rekstrarsamhæfi að því er varðar stjórn- og merkjaundirkerfi samevrópska háhraðajárnbrautakerfisins ⁽⁵⁾.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 47, 21.2.2008, bls. 47, og EES-viðbætur nr. 9, 21.2.2008, bls. 38.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 13, 18.1.2006, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 284, 16.10.2006, bls. 1.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 342, 7.12.2006, bls. 1.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 67, 7.3.2007, bls. 13.

I. gr.

XIII. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir lið 37g (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/66/EB):

„37h. **32006 R 0062**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 62/2006 frá 23. desember 2005 um tækniforskrift um rekstrarsamhæfi að því er varðar fjarvirknibúnað fyrir vöruflutningaundirkerfi almenna, samevrópska járnbrautakerfisins (Stjtið. ESB L 13, 18.1.2006, bls. 1).

37i. **32006 D 0679**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/679/EB frá 28. mars 2006 um tækniforskrift um rekstrarsamhæfi að því er varðar stjórn- og merkjaundirkerfi almenna, samevrópska járnbrautakerfisins (Stjtið. ESB L 284, 16.10.2006, bls. 1), eins og henni var breytt með:

– **32006 D 0860**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/860/EB frá 7. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 342, 7.12.2006, bls. 1),

– **32007 D 0153**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/153/EB frá 6. mars 2007 (Stjtið. ESB L 67, 7.3.2007, bls. 13).

37j. **32006 D 0860**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/860/EB frá 7. nóvember 2006 um tækniforskrift um rekstrarsamhæfi að því er varðar stjórn- og merkjaundirkerfi samevrópska háhraðajárnbrautakerfisins og um breytingu á viðauka A við ákvörðun 2006/679/EB um tækniforskrift um rekstrarsamhæfi að því er varðar stjórn- og merkjaundirkerfi almenna, samevrópska járnbrautakerfisins (Stjtið. ESB L 342, 7.12.2006, bls. 1), eins og henni var breytt með:

– **32007 D 0153**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/153/EB frá 6. mars 2007 (Stjtið. ESB L 67, 7.3.2007, bls. 13).“

2. Eftirfarandi bætist við í lið 37e (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/446/EB):

„, eins og henni var breytt með:

– **32006 R 0062**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 62/2006 frá 23. desember 2005 (Stjtið. ESB L 13, 18.1.2006, bls. 1).“

3. Eftirfarandi bætist við í lið 37f (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/447/EB):

„, eins og henni var breytt með:

- **32006 D 0679**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/679/EB frá 28. mars 2006 (Stjtið. ESB L 284, 16.10.2006, bls. 1).“

verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

4. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 37ab (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/731/EB):

- „– **32006 D 0860**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/860/EB frá 7. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 342, 7.12.2006, bls. 1).“

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 27. október 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

2. gr.

4. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 62/2006 og ákvarðana 2006/679/EB, 2006/860/EB og 2007/153/EB, sem

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 26. október 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Stefán Haukur Jóhannesson

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 145/2007

2008/EES/19/14

frá 26. október 2007

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 122/2007 frá 28. september 2007 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2111/2005 frá 14. desember 2005 um að stofna skrá Bandalagsins yfir flugrekendur sem er bannað að stunda flugrekstur innan Bandalagsins og um að upplýsa flugfarþega um hvaða flugrekendur annast flutning og um niðurfellingu 9. gr. tilskipunar 2004/36/EB ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 473/2006 frá 22. mars 2006 þar sem mælt er fyrir um framkvæmdarreglur um skrá Bandalagsins yfir flugrekendur, sem er bannað að stunda flugrekstur innan Bandalagsins, sem um getur í II. kafla reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2111/2005 ⁽³⁾.
- 4) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 474/2006 frá 22. mars 2006 um að stofna skrá Bandalagsins yfir flugrekendur, sem er bannað að stunda flugrekstur innan Bandalagsins, sem um getur í II. kafla reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2111/2005 ⁽⁴⁾.
- 5) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 910/2006 frá 20. júní 2006 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 474/2006 um að stofna skrá Bandalagsins yfir flugrekendur, sem er bannað að stunda flugrekstur innan Bandalagsins, sem um getur í II. kafla reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2111/2005 ⁽⁵⁾.
- 6) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1543/2006 frá 12. október 2006 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 474/2006 um að stofna

skrá Bandalagsins yfir flugrekendur, sem er bannað að stunda flugrekstur innan Bandalagsins, sem um getur í II. kafla reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2111/2005 eins og henni var breytt með reglugerð (EB) nr. 910/2006 ⁽⁶⁾.

- 7) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 235/2007 frá 5. mars 2007 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 474/2006 um að stofna skrá Bandalagsins yfir flugrekendur sem er bannað að stunda flugrekstur innan Bandalagsins ⁽⁷⁾.
- 8) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 787/2007 frá 4. júlí 2007 um breytingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 474/2006 um að stofna skrá Bandalagsins yfir flugrekendur sem er bannað að stunda flugrekstur innan Bandalagsins ⁽⁸⁾.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

I. gr.

XIII. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir lið 66z (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/23/EB):

„66za. **32005 R 2111**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2111/2005 frá 14. desember 2005 um að stofna skrá Bandalagsins yfir flugrekendur sem er bannað að stunda flugrekstur innan Bandalagsins og um að upplýsa flugfarþega um hvaða flugrekendur annast flutning og um niðurfellingu 9. gr. tilskipunar 2004/36/EB (Stjtið. ESB L 344, 27.12.2005, bls. 15).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Þar til sameiginlega EES-nefndin tekur formlega ákvörðun um að fella uppþæslur á skrá Bandalagsins inn í samninginn, í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í samningnum, skulu EFTA-ríkin gera ráðstafanir, sem samsvara þeim sem aðildarríki EB gera á grundvelli skrár Bandalagsins að því er varðar flugrekendur sem er bannað að stunda flugrekstur, um leið og aðildarríki EB gera slíkar ráðstafanir.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 47, 21.2.2008, bls. 47, og EES-viðbætur nr. 9, 21.2.2008, bls. 38.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 344, 27.12.2005, bls. 15.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 84, 23.3.2006, bls. 8.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 84, 23.3.2006, bls. 14.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 168, 21.6.2006, bls. 16.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 283, 14.10.2006, bls. 27.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 66, 6.3.2007, bls. 3.

⁽⁸⁾ Stjtið. ESB L 175, 5.7.2007, bls. 10.

- b) Reynist það verulegum annmörkum háð í einu eða fleiri EFTA-rikkjum að gera slíkar ráðstafanir skulu viðkomandi EFTA-ríki vísa málinu tafarlaust til sameiginlegu EES-nefndarinnar.
- c) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 15. gr.:
- „6. EFTA-ríkin skulu taka fullan þátt í störfum nefndarinnar sem um getur í 1. mgr., en hafa þó ekki atkvæðarétt.“
- 66zaa. **32006 R 0473**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 473/2006 frá 22. mars 2006 þar sem mælt er fyrir um framkvæmdarreglur um skrá Bandalagsins yfir flugrekendur, sem er bannað að stunda flugrekstur innan Bandalagsins, sem um getur í II. kafla reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2111/2005 (Stjtið. ESB L 84, 23.3.2006, bls. 8).
- 66zab. **32006 R 0474**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 474/2006 frá 22. mars 2006 um að stofna skrá Bandalagsins yfir flugrekendur, sem er bannað að stunda flugrekstur innan Bandalagsins, sem um getur í II. kafla reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2111/2005 (Stjtið. ESB L 84, 23.3.2006, bls. 14), eins og henni var breytt með:
- **32006 R 0910**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 910/2006 frá 20. júní 2006 (Stjtið. ESB L 168, 21.6.2006, bls. 16),
 - **32006 R 1543**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1543/2006 frá 12. október 2006 (Stjtið. ESB L 283, 14.10.2006, bls. 27),
 - **32007 R 0235**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 235/2007 frá 5. mars 2007 (Stjtið. ESB L 66, 6.3.2007, bls. 3),
 - **32007 R 0787**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 787/2007 frá 4. júlí 2007 (Stjtið. ESB L 175, 5.7.2007, bls. 10).“
2. Eftirfarandi bætist við í lið 66r (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/36/EB):
- „, eins og henni var breytt með:
- **32005 R 2111**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2111/2005 frá 14. desember 2005 (Stjtið. ESB L 344, 27.12.2005, bls. 15).“
2. gr.
- Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 2111/2005, 473/2006, 474/2006, 910/2006, 1543/2006, 235/2007 og 787/2007, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.
3. gr.
- Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 27. október 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ⁽⁹⁾.
4. gr.
- Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 26. október 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Stefán Haukur Jóhannesson

formaður.

(⁹) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 146/2007

2008/EES/19/15

frá 26. október 2007

um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 127/2007 frá 28. september 2007 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB frá 13. október 2003 um að koma á fót kerfi fyrir viðskipti með heimildir til losunar gróðurhúsalofttegunda innan Bandalagsins og um breytingu á tilskipun ráðsins 96/61/EB ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/101/EB frá 27. október 2004 um breytingu á tilskipun 2003/87/EB um að koma á fót kerfi fyrir viðskipti með heimildir til losunar gróðurhúsalofttegunda innan Bandalagsins að því er varðar verkefniskerfi Kýótóbókarinnar ⁽³⁾.
- 4) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2216/2004 frá 21. desember 2004 um staðlað og varið skráningarkerfi samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB og ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 280/2004/EB ⁽⁴⁾.
- 5) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/156/EB frá 29. janúar 2004 um að setja viðmiðunarreglur fyrir vöktun á losun gróðurhúsalofttegunda og skýrslugjöf um losunina samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB ⁽⁵⁾.
- 6) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/780/EB frá 13. nóvember 2006 um að komast hjá því að tvíreikna skerðingu á losun gróðurhúsalofttegunda í kerfi Bandalagsins um viðskipti með heimildir til losunar, að því er varðar verkefnistengdar aðgerðir samkvæmt Kýótóbókuninni, í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB ⁽⁶⁾.
- 7) Ákvörðun ráðsins 2002/358/EB frá 25. apríl 2002 um samþykki Kýótóbókarinnar við rammisamning Sameinuðu þjóðanna um loftslagsbreytingar, fyrir hönd Evrópubandalagsins, og sameiginlega uppfyllingu á skuldbindingum samkvæmt henni hefur ekki verið felld inn í samninginn.
- 8) Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 280/2004/EB frá 11. febrúar 2004 um aðferð til að vakta losun gróðurhúsalofttegunda í Bandalaginu og um framkvæmd Kýótóbókarinnar ⁽⁷⁾ hefur ekki verið felld inn í samninginn og sérstök ákvæði 3. gr. ákvörðunarinnar um skýrslugjöf, sem ítrekuð eru í 3. mgr. 30. gr. tilskipunar 2003/87/EB, gilda því ekki gagnvart EFTA-rikinum.
- 9) Í Noregi var kerfi fyrir viðskipti með heimildir til losunar gróðurhúsalofttegunda frá 1. janúar 2005 komið á með lögum nr. 99 frá 17. desember 2004 og tilheyrandi reglugerðum frá 23. desember 2004, með áorðnum breytingum frá 15. mars 2005. Breytingar á þessum lögum að því er varðar árin 2008–2012 öðluðust gildi hinn 1. júlí 2007 og síðari breytingar á tilheyrandi reglugerðum voru gerðar hinn 14. september 2007. Samkvæmt norska kerfinu verður ekki úthlutað heimildum fyrir tímabilið sem hefst árið 2008 að því er varðar heimildir sem eru umfram losun á upphaflega þriggja ára tímabilinu sem hófst árið 2005. Stjórnvöld í Noregi hafa tilkynnt að með fyrirvara um gildandi málsmeðferð vegna viðurkenningar muni þau ekki gefa út heimildir á fimm ára tímabilinu sem hefst árið 2008 umfram 15 milljónir tonna, og að hámarkshlutfall vottaðrar losunarskerðingar og losunarskerðingareininga, sem rekstraraðilum er heimilt að nota, verði ekki hærra en 20 % af heildarlosunarheimildum. Á Íslandi og í Liechtenstein hefur kerfi af þessu tagi ekki verið komið á enn sem komið er. Á Íslandi eru fyrirhugaðar ráðstafanir til að draga úr losun gróðurhúsalofttegunda frá stöðvum sem ættu að falla undir gildissvið tilskipunar 2003/87/EB, meðal annars stöðvunum sem taldar eru upp í viðauka við ákvörðun þessa, sem réttlæta að þær verði undanþegnar gildissviði tilskipunarinnar meðan þær ráðstafanir eru í gildi.
- 10) Hafa verður í huga að EFTA-rikin búa við mismunandi aðstæður. Einkum þarf að taka tillit til skuldbindinga Íslendinga samkvæmt Kýótóbókuninni, þar eð stjórnvöld á Íslandi hafa tilkynnt að þau muni nýta sér ákvæði ákvörðunar þings aðildarríkja Kýótóbókarinnar 14/CP.7 um áhrif einstakra verkefna á losun á skuldbindingartímabilinu

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 47, 21.2.2008, bls. 58, og EES-viðbætur nr. 9, 21.2.2008, bls. 44.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 275, 25.10.2003, bls. 32.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 338, 13.11.2004, bls. 18.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 386, 29.12.2004, bls. 1.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 59, 26.2.2004, bls. 1.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 316, 16.11.2006, bls. 12.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 49, 19.2.2004, bls. 1.

- 11) Í EFTA-ríkjunum kunna að vera stöðvar sem búa yfir búnaði til að binda og geyma kolefni árin 2008–2012, og verða þær felldar einhliða inn í kerfi ESB fyrir viðskipti með losunarheimildir á þann hátt að kolefni, sem er bundið og komið til varanlegrar geymslu, dregst frá mældri losun frá viðkomandi stöð. Ákvörðun þessi gildir með fyrirvara um úthlutun losunarheimilda til slíkra stöðva.
- 12) Ákvörðun þessi skerðir ekki sjálfræði samningsaðila að því er varðar milliríkjaviðræður um loftslagsbreytingar, einkum í tengslum við rammisamning Sameinuðu þjóðanna um loftslagsbreytingar og Kýótóbókunina, nema að því er varðar lagageringna sem eru felldir inn í EES-samninginn samkvæmt ákvörðun þessari. EFTA-ríkin skulu þó taka fullt tillit til þeirra skuldbindinga sem þau hafa gengist undir með EES-samningnum.
- 13) Sérhvert EFTA-ríki ber ábyrgð á því að koma í framkvæmd stefnumiðum og aðgerðum til efnda á alþjóðaskuldbindingum samkvæmt rammisamningi Sameinuðu þjóðanna um loftslagsbreytingar og Kýótóbókuninni.
- 14) EFTA-ríkjunum skal áfram gefinn kostur á þátttöku í starfi nefndar um loftslagsbreytingar, sem er framkvæmdastjórninni til aðstoðar samkvæmt 23. gr. tilskipunar 2003/87/EB, og að leggja landsbundnar úthlutunaráætlanir fyrir nefndina til umræðu.
- 15) Í krafti aðildar sinnar að Kýótóbókuninni geta EFTA-ríkin tekið þátt í milliríkjaviðskiptum með losunarheimildir við hvern þann samningsaðila sem getið er í viðauka B með bókuninni.
- 16) Viðskipti EFTA-ríkjanna skulu skráð í hina óháðu viðskiptadagbók Bandalagsins. Yfirstjórnandi óháðu viðskiptadagbókarinnar skal sinna hlutverki sínu gagnvart EFTA-ríkjunum og Eftirlitsstofnun EFTA skal vera lögbært yfirvald þegar að því kemur að gefa yfirstjórnandanum nauðsynleg fyrirmæli að því er varðar ákvæði um beitingu reglugerðar (EB) nr. 2216/2004 gagnvart EFTA-ríkjunum.
- 17) Þegar gerður er samningur á grundvelli 25. gr. tilskipunar 2003/87/EB skal þess gætt að mismuna ekki EFTA-ríkjunum og rekstraraðilum í þeim ríkjum í samanburði við aðildarríki EB og rekstraraðila þar.
- 18) Eftirlitsstofnun EFTA skal gæta náins samráðs við framkvæmdastjórnina þegar leitað er til hennar um verkefni sem varða EFTA-ríkin og eru á ábyrgð framkvæmdastjórnarinnar að því er varðar aðildarríki EB samkvæmt tilskipun 2003/87/EB, reglugerð (EB) nr. 2216/2004, ákvörðun 2004/156/EB og ákvörðun 2006/780/EB. Þessi verkefni taka meðal annars til mats á landsbundinni úthlutunaráætlun samkvæmt 3. mgr. 9. gr. fyrir hvert tímabil sem getið er í 2. mgr. 11. gr. og öllum umsóknum um að taka einhliða með aðra starfsemi og lofttegundir samkvæmt 24. gr. tilskipunar 2003/87/EB.
- 19) Fastanefnd EFTA-ríkjanna mun taka ákvörðun um að setja á fót ráðgjafarnefnd á vegum EFTA sem verði Eftirlitsstofnun EFTA til aðstoðar við að inna þessi verkefni af hendi. Áheyrnarfulltrúi framkvæmdastjórnarinnar skal sitja fundi nefndarinnar. Við mat á því hvort EFTA-ríkin hafi fullnægt ákvæðum tilskipunarinnar, einkum að því er varðar heildarlosunarheimildir, skal fjallað um þau atriði stefnumiða og aðgerða á sviði loftslagsbreytinga sem varða samning þennan. Eftirlitsstofnun EFTA skal þó ekki fjalla um hvort einstök EFTA-ríki hafi sjálf fullnægt alþjóðaskuldbindingum sínum um að draga úr losun gróðurhúsalofttegunda. Ákvörðun um landsbundna úthlutunaráætlun skal vera í samræmi við viðmiðin sem sett eru í III. viðauka við tilskipun 2003/87/EB, einkum viðkomandi ákvæði aðferðakerfis samkvæmt skjölum framkvæmdastjórnarinnar COM(2003) 830 lokag., COM(2005) 703 lokag. og COM(2006) 725 lokag. sem hafa að geyma leiðsögn um mat á landsbundinni úthlutunaráætlun samkvæmt 3. mgr. 9. gr. tilskipunar 2003/87/EB og ákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar um landsbundnar úthlutunaráætlanir.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

I. gr.

XX. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 1f (tilskipun ráðsins 96/61/EB):

„– **32003 L 0087**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB frá 13. október 2003 (Stjtið. ESB L 275, 25.10.2003, bls. 32).“

2. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 21ak (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/107/EB):

„21al. **32003 L 0087**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB frá 13. október 2003 um að koma á fót kerfi fyrir viðskipti með heimildir til losunar gróðurhúsalofttegunda innan Bandalagsins og um breytingu á tilskipun ráðsins 96/61/EB (Stjtið. ESB L 275, 25.10.2003, bls. 32), eins og henni var breytt með:

– **32004 L 0101**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/101/EB frá 27. október 2004 (Stjtið. ESB L 338, 13.11.2004, bls. 18).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

a) Með fyrirvara um síðari umfjöllun sameiginlegu EES-nefndarinnar skal tekið fram að eftirtaldir bandalagsgerðir hafa ekki verið felldar inn í EES-samninginn:

- i) Ákvörðun ráðsins 2002/358/EB frá 25. apríl 2002 um samþykki Kýótóbókunarinnar við rammisamning Sameinuðu þjóðanna um loftslagsbreytingar, fyrir hönd Evrópubandalagsins, og sameiginlega uppfyllingu á skuldbindingum samkvæmt henni.
- ii) Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 280/2004/EB frá 11. febrúar 2004 um aðferð til að vakta losun gróðurhúsalofttegunda í Bandalaginu og um framkvæmd Kýótóbókunarinnar.
- b) EFTA-ríkin skulu undanþegin ákvæðum tilskipunarinnar að því er varðar þriggja ára tímabilið sem hófst 1. janúar 2005 og um getur í 1. mgr. 11. gr.
- c) Eftirfarandi bætist við í annarri undirmálgrein 1. mgr. 9. gr.:
- „Að því er varðar fimm ára tímabilið sem hefst 1. janúar 2008 skal birta og tilkynna áætlun EFTA-ríkis eigi síðar en beint í kjölfar gildistöku ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar um að fella tilskipunina inn í samninginn.“
- d) Orðin „innan þriggja mánaða“ í 3. mgr. 9. gr. lesist sem „innan tveggja mánaða eða svo skjótt sem unnt er eftir það“ að því er varðar fimm ára tímabilið sem hefst 1. janúar 2008.
- e) Að því er varðar tímabilin, sem um getur í 2. mgr. 11. gr., og heildarlosunarheimildir fyrir hvert tímabil samkvæmt 2. mgr. 11. gr., er hverju EFTA-ríki heimilt að úthluta stærra hlutfalli losunarheimilda sinna gegn greiðslu en sem nemur hámarki samkvæmt 10. gr.
- f) Eftirfarandi bætist við í 2. mgr. 11. gr.:
- „Að því er varðar fimm ára tímabilið sem hefst 1. janúar 2008 og að því leyti sem EFTA-ríki á í hlut skal þessi ákvörðun tekin eigi síðar en 2 mánuðum áður en það tímabil hefst eða jafnskjótt og unnt er eftir það.“
- g) Orðin „sáttmálans, einkum 87. og 88. gr.“ í 3. mgr. 11. gr. lesist „samningsins, einkum 61. og 62. gr.“
- h) Í stað fyrsta málslíðar 1. mgr. 11. gr. a komi eftirfarandi:
- „Með fyrirvara um ákvæði 3. mgr. skal EFTA-ríkjunum heimilt á hverju tímabili, sem um getur í 2. mgr. 11. gr., að leyfa rekstrar- aðilum að nýta sér vottaða losunarskerðingu og losunarskerðingareiningar, sem til verða í verkefnistengdum aðgerðum innan kerfis Bandalagsins, sem hundraðshluta af heildarlosunarheimildum.“
- i) Í stað annars málslíðar 3. mgr. 16 gr. komi eftirfarandi:
- „EFTA-ríkin skulu kveða á um sektir fyrir umframlosun sem jafngilda þeim sem gilda í aðildarríkjum EB.“
- j) Eftirfarandi bætist við í 1. mgr. 19. gr.:
- „Skrá fyrir Liechtenstein má halda á vegum Svisslendinga.“
- k) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 20. gr.:
- „4. Skrá skal í óháðu viðskiptadagbókina, sem um getur í 1. mgr., útgáfu, framsal og afturköllun losunarheimilda sem varða EFTA-ríkin og rekstraraðila þeirra.
- Yfirstjórnandinn skal vera til þess bær að sinna verkefnum sem um getur í 1.–3. mgr. að því er varðar EFTA-ríkin og rekstraraðila í þeim ríkjum.“
- l) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 25. gr.:
- „3. Til losunarheimilda í kerfi Bandalagsins teljast losunarheimildir sem EFTA-ríkin úthluta eða rekstraraðilar í þeim ríkjum selja innan kerfis Bandalagsins. Eftir að Bandalagið hefur gert samning af því tagi sem um getur í 1. mgr. skal enginn munur gerður á slíkum losunarheimildum.
- Framkvæmdastjórnin skal senda EFTA-ríkjunum tímanlega upplýsingar um samningaviðræður og gerð samninga í samræmi við þessa grein.“
- m) EFTA-ríki, sem taka þátt í kerfi ESB fyrir viðskipti með losunarheimildir, munu leggja fram upplýsingar samkvæmt viðeigandi ákvæðum í fyrstu undirmálgrein 3. mgr. 30. gr., en ákvæði um skýrslugjöf samkvæmt annarri undirmálgrein taka ekki til þeirra.
- n) Eftirfarandi bætist við efst í 1. lið III. við- auka:
- „Alþjóðaskuldbindingar EFTA-ríkjanna utan þessa samnings skulu ekki koma til umfjöllunar hjá Eftirlitsstofnun EFTA.“

- o) Í stað orðanna „mat á raunverulegum og áætluðum árangri aðildarríkjanna við“ í 2. lið III. viðauka komi orðin „staðfest gögn um losun sem stöðvar hafa lagt fram samkvæmt tilskipuninni, landsskrár ríkja og orðsendingar ríkja sem sendar hafa verið skrifstofu rammasamnings Sameinuðu þjóðanna um loftslagsbreytingar í því skyni“ að því er varðar EFTA-ríkin.
- p) Í stað orðanna „lagagerninga og stefnumótandi gerninga Bandalagsins“ í 4. lið III. viðauka komi orðin „lagagerninga sem felldir hafa verið inn í samninginn“.
- q) Í stað orðanna „sáttmáls, einkum 87. og 88. gr.“ í 5. lið III. viðauka komi orðin „samningsins, einkum 61. og 62. gr.“
- r) Í stað textans í 12. lið III. viðauka komi eftirfarandi:
- „Í áætluninni skal hámark vottaðrar losunarskerðingar og losunarskerðingareininga, sem rekstraraðilum er heimilt að nota í kerfi fyrir viðskipti með losunarheimildir, tilgreint sem hundradshluti af heildarlosunarheimildum.“
- s) EFTA-ríkin skulu samþykkja nauðsynleg lög og stjórnáætlunarmáli til að fara að tilskipun þessari eigi síðar en 31. desember 2007.
- t) Brennslustöðvar á Íslandi, sem hafa skráð nafnvarmaafli umfram 20 MW (að undanskildum brennslustöðvum fyrir hættulegan úrgang eða sorp) en hafa losað á hverju ári minna en 25 000 tonn af koltvísýringisgildi (að undanskilinni losun úr lífmassa) samkvæmt skýrslu til lögbærs yfirvalds næstu þrjú ár á undan deginum sem landsbundin úthlutunaráætlun fyrir tiltekið tímabil er lögð fram, skulu undanþegnar gildissviði tilskipunar þessarar á því tímabili sem sú áætlun ætti að gilda, að því tilskildu að hlutaðeigandi lögbært yfirvald færir Eftirlitsstofnun EFTA viðhlítandi sönnur á að það framfylgi öðrum stefnumiðum og aðgerðum sem skila sama árangri og tilskipun 2003/87/EB. Af þessu leiðir að meðan þannig stendur á að engin stöð eða starfsemi samkvæmt I. viðauka við tilskipun 2003/87/EB ætti að falla undir landsbundna úthlutunaráætlun gildir ekki krafan í 1. mgr. 9. gr. um framlagningu áætlunar.
- u) Eftirlitsstofnun EFTA skal beita viðkomandi ákvæðum aðferðakerfisins samkvæmt skjölum framkvæmdastjórnarinnar COM(2003) 830 lokag., COM(2005) 703 lokag. og COM(2006) 725 lokag. sem hafa að geyma leiðsögn um mat á landsbundinni úthlutunaráætlun samkvæmt 3. mgr. 9. gr. tilskipunar 2003/87/EB eins og það hefur verið framkvæmt í ákvörðunum framkvæmdastjórnarinnar um landsbundnar úthlutunaráætlanir.
- 21am. **32004 D 0156:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/156/EB frá 29. janúar 2004 um að setja viðmiðunarreglur fyrir vöktun á losun gróðurhúsalofttegunda og skýrslugjöf um losunina samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB (Stjtið. ESB L 59, 26.2.2004, bls. 1).
- 21an. **32004 R 2216:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2216/2004 frá 21. desember 2004 um staðlað og varið skráningarkerfi samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB og ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 280/2004/EB (Stjtið. ESB L 386, 29.12.2004, bls. 1).
- Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:
- a) Ákvæði aðlögunarliðar k) við tilskipun 2003/87/EB skulu gilda um reglugerðina að breyttu breytanda.
- b) Eftirfarandi undirmálgrein bætist við í 3. mgr. 6. gr.:
- „Yfirstjórnandinn skal fara eftir fyrirmælum Eftirlitsstofnunar EFTA að því er varðar skrár í EFTA-ríkjunum.“
- c) Í stað orðanna „Framkvæmdastjórnin skal“ í 4. mgr. 8. gr. komi orðin „Framkvæmdastjórnin og Eftirlitsstofnun EFTA skulu“.
- d) Orðin „1. janúar 2007“ í 1. mgr. 44. gr. lesist „15. desember 2007“.
- e) Eftirfarandi málgrein bætist við í 44. gr.:
- „4. Yfirstjórnandinn skal fara eftir fyrirmælum Eftirlitsstofnunar EFTA að því er varðar töflur landsbundinna úthlutunaráætlana EFTA-ríkjanna.“
- 21ao. **32006 D 0780:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/780/EB frá 13. nóvember 2006 um að komast hjá því að tvíreikna skerðingu á losun gróðurhúsalofttegunda í kerfi Bandalagsins um viðskipti með heimildir til losunar, að því er varðar verkefnistengdar aðgerðir samkvæmt Kýótóbókuninni, í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB (Stjtið. ESB L 316, 16.11.2006, bls. 12).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipana 2003/87/EB og 2004/101/EB, reglugerðar (EB) nr. 2216/2004 og ákvarðana 2004/156/EB og 2006/780/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 27. október 2007 eða daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. sammingsins berst sameiginlegu EES-nefndinni, hvort sem síðar verður (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 26. október 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Stefán Haukur Jóhannesson

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna / Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 146/2007

Brennslustöðvar á Íslandi sem hafa skráð nafnvarmafl umfram 20 MW:

Fiskimjöls- og lýsisverksmiðja Síldarvinnslunnar á Siglufirði;

Fiskimjöls- og lýsisverksmiðja Síldarvinnslunnar á Seyðisfirði;

Fiskimjöls- og lýsisverksmiðja Eskju á Eskifirði;

Fiskimjöls- og lýsisverksmiðja Síldarvinnslunnar í Neskaupstað;

Fiskimjöls- og lýsisverksmiðja HB Granda á Akranesi;

Fiskimjöls- og lýsisverksmiðja Ísfélags Vestmannaeyja;

Fiskimjöls- og lýsisverksmiðja Skeggeyjar Höfn;

Fiskimjöls- og lýsisverksmiðja Síldarvinnslunnar í Helguvík;

Fiskimjöls- og lýsisverksmiðja Loðnuvinnslunnar á Fáskrúðsfirði;

Fiskimjöls- og lýsisverksmiðja Vinnslustöðvarinnar í Vestmannaeyjum;

Neyðarvaraafstöð fyrir álbræðslu Alcan;

Neyðarvaraafstöð Orkuveitu Reykjavíkur.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 147/2007

2008/EES/19/16

frá 26. október 2007

um breytingu á bókun 23 við EES-samninginn, um samvinnu milli eftirlitsstofnana (58. gr.)

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-
GREINDA ÁKVÖRÐUN

„1. gr. a

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 23 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegrar EES-nefndarinnar nr. 178/2004 frá 3. desember 2004 ⁽¹⁾.
- 2) Til þess að gera Eftirlitsstofnun EFTA og EFTA-ríkjunum kleift að taka þátt í umræðum um stefnumótun í neti samkeppnisyfirvalda sem fela í sér skipti á trúnaðarupplýsingum á grundvelli ákvæða 81. og 82. gr. EB-sáttmálans er nauðsynlegt að setja lagaákvæði sem heimila skipti á trúnaðarupplýsingum sem ekki er þegar mælt fyrir um í samningnum. Af þessum sökum ber að bæta nýrri grein, 1. gr. a, við bókun 23 við samninginn.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi grein bætist við á eftir 1. gr. bókunar 23 við samninginn:

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 27. október 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegrar EES-nefndinni (*).

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 26. október 2007.

Fyrir hönd sameiginlegrar EES-nefndarinnar

Stefán Haukur Jóhannesson

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 133, 26.5.2005, bls. 35, og EES-viðbætur nr. 26, 26.5.2005, bls. 25.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.